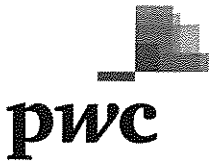


**RICHTER GEDEON NYRT.**

**KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS  
ÉS ÉVES BESZÁMOLÓ**

**2015. DECEMBER 31.**



## FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

### A Richter Gedeon Nyrt. részvényesei részére

#### Jelentés az éves beszámolóról

Elvégeztük a Richter Gedeon Nyrt. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2015. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2015. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 737.067 M Ft, a mérleg szerinti eredmény 48.061 M Ft nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

#### *A vezetés felelőssége az éves beszámolóért*

A vezetés felelős az éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

#### *A könyvvizsgáló felelőssége*

A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékokat szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

#### *Vélemény*

Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Richter Gedeon Nyrt. 2015. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.



### Egyéb jelentéstételi kötelezettség az üzleti jelentésről

Elvégeztük a Richter Gedeon Nyrt. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2015. évi üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért. A mi felelőségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Véleményünk szerint a Richter Gedeon Nyrt. 2015. évi üzleti jelentése a Richter Gedeon Nyrt. 2015. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2016. április 26.

Barsi Éva  
Üzlettárs  
PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.  
1055 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út. 78.  
Nyilvántartásba vételi sz.: 001464

Szabados Szilvia  
Kamarai tag könyvvizsgáló  
Kamarai tagsági sz.: 005314



**Richter Gedeon Nyrt.**

# **Éves beszámoló**

**2015. december 31.**

**Budapest, 2016. április 26.**

1	0	4	8	4	8	7	8	2	1	2	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	1
---	---

Richter Gedeon Nyrt.  
MÉRLEG Eszközök (aktívák)  
"A" változat

2015. december 31.


adatok MFT-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		2014.12.31. auditált	2015.12.31 auditált
A.	Befektetett eszközök	442 436	457 590
I.	Immateriális javak	110 869	104 990
1.	Alapítás-átszervezés aktivált értéke		
2.	Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	338	254
3.	Vagyoni értékű jogok	72 791	67 807
4.	Szellemi termékek	1 233	949
5.	Üzleti vagy cégérték	36 507	35 980
6.	Immateriális javakra adott előlegek		
7.	Immateriális javak érték helyesbítése		
II.	Tárgyi eszközök	131 989	139 748
1.	Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	83 101	83 974
2.	Műszaki berendezések, gépek, járművek	22 649	22 727
3.	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	14 068	14 068
4.	Tenyészállatok		
5.	Beruházások, felújítások	12 070	18 592
6.	Beruházásokra adott előlegek	101	387
7.	Tárgyi eszközök érték helyesbítése		
III.	Befektetett pénzügyi eszközök	199 578	212 852
1.	Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban	129 058	141 250
2.	Egyéb tartós részesedés	4 621	4 165
3.	Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban	46 596	44 510
4.	Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban	832	748
5.	Egyéb tartósan adott kölcsön	563	2 014
6.	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	17 908	18 048
7.	Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése		
8.	Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete		2 117

adatok MFT-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		2014.12.31. auditált	2015.12.31 auditált
B.	Forgóeszközök	261 444	276 758
I.	Készletek	44 889	47 042
1.	Anyagok	9 708	9 153
2.	Befejezetlen termelés, félkész termékek és szolgáltatások	22 999	23 327
3.	Növendék-, hízó- és egyéb állatok		
4.	Késztermékek	8 834	10 536
5.	Áruk	3 343	4 022
6.	Készletekre adott előlegek	5	4
II.	Követelések	116 908	114 891
1.	Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	39 049	43 148
2.	Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	64 576	62 768
3.	Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	8 619	5 268
4.	Váltókövetelések		
5.	Egyéb követelések	4 557	3 703
6.	Követelések értékelési különbözete		
7.	Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	107	4
III.	Értékpapírok	20 858	4 502
1.	Részesedés kapcsolt vállalkozásban		
2.	Egyéb részesedés	2 396	2 426
3.	Saját részvények, saját üzletrészek	13	550
4.	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	18 449	1 526
5.	Értékpapírok értékelési különbözete		
IV.	Pénzeszközök	78 789	110 323
1.	Pénztár, csekkek	40	43
2.	Bankbetétek	78 749	110 280
C.	Aktív időbeli elhatárolások	2 471	2 719
1.	Bevételek aktív időbeli elhatárolása	957	937
2.	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	1 514	1 782
3.	Halasztott ráfordítások		
	Eszközök összesen	706 351	737 067

Keltezés: 2016. április 26.

  
a vállalkozás vezetője

1	0	4	8	4	8	7	8	2	1	2	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	1
---	---

Richter Gedeon Nyrt.

MÉRLEG Források (passzívák)

"A" változat

2015. december 31.

adatok MFT-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		2014.12.31. auditált	2015.12.31 auditált
D.	Saját tőke	570 908	620 976
I.	Jegyzett tőke	18 637	18 637
	- ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	0	10
II.	Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)		
III.	Tőketartalék	19 256	19 256
IV.	Eredménytartalék	519 707	532 101
V.	Lekötött tartalék	351	804
VI.	Értékelési tartalék	0	2 117
1.	Értékhelyesbítés értékelési tartaléka		
2.	Valós értékelés értékelési tartalék		2 117
VII.	Mérleg szerinti eredmény	12 957	48 061
E.	Céltartalékok	3 339	4 217
1.	Céltartalék a várható kötelezettségekre	3 339	4 217
2.	Céltartalék a jövőbeni költségekre		
3.	Egyéb céltartalék		
F.	Kötelezettségek	122 743	102 489
I.	Hátrasorolt kötelezettségek	0	0
1.	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben		
2.	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
3.	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben		
II.	Hosszú lejáratú kötelezettségek	52 000	42 225
1.	Hosszú lejáratra kapott kölcsönök		
2.	Átváltoztatható kötvények		
3.	Tartozások kötvénykibocsátásból		
4.	Beruházási és fejlesztési hitelek		
5.	Egyéb hosszú lejáratú hitelek	43 297	36 531
6.	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben		
7.	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
8.	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	8 703	5 694

adatok MFT-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		2014.12.31. auditált	2015.12.31 auditált
III.	Rövid lejáratú kötelezettségek	70 743	60 264
1.	Rövid lejáratú kölcsönök		
	- ebből: az átváltoztatható kötvények		
2.	Rövid lejáratú hitelek	14 432	6 523
3.	Vevőktől kapott előlegek	290	113
4.	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	16 777	16 399
5.	Váltótartozások		
6.	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	7 963	14 415
7.	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
8.	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	31 168	22 814
9.	Kötelezettségek értékelési különbözete		
10.	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	113	
G.	Passzív időbeli elhatárolások	9 361	9 385
1.	Bevételek passzív időbeli elhatárolása		
2.	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	7 379	8 366
3.	Halasztott bevételek	1 982	1 019
	Források összesen	706 351	737 067

Keltezés: 2016. április 26.



a vállalkozás vezetője



1	0	4	8	4	8	7	8	2	1	2	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	2
---	---

Richter Gedeon Nyrt.  
EREDMÉNYKIMUTATÁS  
(forgalmi költség eljárással)  
"A" változat

2015. december 31.

adatok Mft-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		01 - 12. hó auditált	01 - 12. hó auditált
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	31 855	33 939
02.	Exportértékesítés nettó árbevétele	251 793	248 157
I.	Értékesítés nettó árbevétele (01+02)	283 648	282 096
03.	Értékesítés elszámolt közvetlen önköltsége	49 279	48 552
04.	Eladott áruk beszerzési értéke	11 427	10 200
05.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	428	827
II.	Értékesítés közvetlen költségei (03+04+05)	61 134	59 579
III.	Értékesítés bruttó eredménye (I-II)	222 514	222 517
06.	Értékesítési, forgalmazási költségek	97 333	95 121
07.	Igazgatási költségek	24 717	26 483
08.	Egyéb általános költségek	49 526	42 082
IV.	Értékesítés közvetett költségei (06+07+08)	171 576	163 686
V.	Egyéb bevételek	7 846	22 999
	<i>ebből: visszaírt értékvesztés</i>	<i>178</i>	<i>957</i>
VI.	Egyéb ráfordítások	18 820	21 463
	<i>ebből: értékvesztés</i>	<i>4 076</i>	<i>1 830</i>
A.	Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye (III-IV+V-VI)	39 964	60 367

adatok MFT-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		01 - 12. hó auditált	01 - 12. hó auditált
13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	1 813	1 002
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>	<i>1 505</i>	<i>1 002</i>
14.	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége		7
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>		
15.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége	2 481	2 601
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>	<i>1 315</i>	<i>1 880</i>
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	2 014	1 863
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>		<i>0</i>
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	10 777	15 532
	<i>ebből: értékelési különbözet</i>	<i>395</i>	<i>117</i>
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei (13+14+15+16+17)	17 085	21 005
18.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése		
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott</i>		
19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	1 373	1 135
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott</i>	<i>0</i>	<i>8</i>
20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése	8 350	-153
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	27 106	17 446
	<i>ebből: értékelési különbözet</i>	<i>113</i>	<i>107</i>
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai (18+19+20+21)	36 829	18 428
B.	Pénzügyi műveletek eredménye (VIII-IX)	-19 744	2 577
C.	Szokásos vállalkozási eredmény (±A±B)	20 220	62 944
X.	Rendkívüli bevételek	129	384
XI.	Rendkívüli ráfordítások	1 210	1 081
D.	Rendkívüli eredmény (X-XI)	-1 081	-697
E.	Adózás előtti eredmény (±C±D)	19 139	62 247
XII.	Adófizetési kötelezettség	31	767
F.	Adózott eredmény (±E-XII)	19 108	61 480
22.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre		
23.	Jóváhagyott osztalék, részesedés	6 151	13 419
G.	Mérleg szerinti eredmény (±F+22-23)	12 957	48 061

Keltezés: 2016. április 26.



a vállalkozás vezetője

**RICHTER GEDEON NYRT.**

**2015. éves**

**Kiegészítő melléklet**



Bogsch Erik  
vezérigazgató

**Budapest, 2016. április 26.**

# TARTALOMJEGYZÉK

I	Általános rész	2
I/1	Cégszámok	2
I/2	A számviteli politika rövid ismertetése, általános információk	3
I/3	A 2015. éves tevékenység értékelése	7
3.1	A 2015. év jelentős eseményei	7
3.2	Mérlegfordulónap utáni jelentős események	9
3.3	Az árbevétel alakulása relációnként	10
3.4	Vagyoni helyzet értékelése	14
3.5	Cash-flow kimutatás	20
3.6	Jövedelmezőségi, vagyoni helyzet mutatói	21
II	Specifikus rész	23
II/1	Befektetett eszközök	23
1.1	Immateriális javak	23
1.1.1	Üzleti vagy cégérték	24
1.2	Tárgyi eszközök	28
1.2.1	A környezet védelmét közvetlenül szolgáló tárgyi eszközök	29
1.2.2	Beruházások	29
1.3	Részesedések	30
1.3.1	A Richter Gedeon Nyrt. részesedései a tulajdoni hányad alapján	30
1.3.2	Részesedési viszony a vállalkozás típusa szerint	31
1.3.3	Közvetlen kapcsolt részesedések változása	34
1.3.4	Részesedések értékvesztés változása	36
1.4	Egyéb befektetett pénzügyi eszközök	36
II/2	Készletek alakulása	37
2.1	Vásárolt anyag, árukészlet	37
2.2	Saját előállítású készletek	37
2.3	Veszélyes hulladékok készlete	38
2.4	Készletek értékvesztése	38
2.4.1	Vásárolt anyagok értékvesztése	38
2.4.2	Saját előállítású készletek értékvesztése	38
II/3	Követelések	39
3.1	Vevő követelés nyitott	39
3.2	Részesedési jogviszonyú követelés nyitott	39

3.3	Kapcsolt vállalkozással szemben nyitott követelések	40
3.4	Vevő követelés értékvesztés változása	40
3.5	Kölcsön értékvesztés változása	40
II/4	Értékpapírok és pénzeszközök	41
II/5	Lekötött tartalék, céltartalék képzés	42
5.1	Lekötött tartalék	42
5.2	Céltartalék képzés várható kötelezettségekre	42
II/6	Kötelezettségek	43
6.1	Hosszú lejáratú kötelezettségek	43
6.2	Rövid lejáratú kötelezettségek	43
6.3	Mérlegen kívüli tételek	45
II/7	Időbeli elhatárolások	46
7.1	Aktív időbeli elhatárolások	46
7.2	Passzív időbeli elhatárolások	46
II/8	Költségek, ráfordítások, bevételek alakulása	47
8.1	Költségek alakulása	47
8.1.1	Költségek alakulása – forgalmi költség módszerrel	47
8.1.2	Költségek alakulása – költségnemenként	48
8.2	Aktivált saját teljesítmények értéke	48
8.3	K+F tevékenység ráfordításai	49
8.4	Egyéb bevételek és ráfordítások	49
8.5	Pénzügyi műveletek eredménye	50
8.5.1	Mérlegkészítés határnapjáig le nem zárt származékos ügyletek értékelése	51
8.6	Rendkívüli eredmény	52
8.7	Béreköltség, létszám, javadalmazás	52
8.7.1	Béreköltség	52
8.7.2	Társadalombiztosítás és önkéntes kölcsönös pénztári befizetések	52
8.7.3	Átlagos állományi létszám	53
8.7.4	Igazgatóság és Felügyelő Bizottság javadalmazása	53
II/9	A társasági adó levezetése	54
9.1	A fejlesztési adókedvezmény igénybevételének feltételei, teljesítése	55

## I. Általános rész

### I/1 Cégszemélyes adatok

A Társaság cégneve:	Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyilvánosan Működő Rt.
A cég megjelölésére használt címszó:	Richter Gedeon Nyrt.
A Társaság alakulásának időpontja:	1923. október 2.
A Társaság céghelye:	1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
A Társaság fióktelepei:	2510 Dorog, Esztergomi út 27. 4031 Debrecen, Medvefű utca 20.
A Társaság honlapja:	www.richter.hu
Az első alapszabály kelte:	1923. július 24.
Érvényes alapszabály kelte:	2016. április 26.
Utolsó cégbírósági bejegyzés száma és helye:	Cg. 01-10-040944/ 469 Budapest
Aktuális alaptőke:	18 637 486 000 Ft
Fő tevékenységi kör:	gyógyszerkészítmény gyártás
TEÁOR szám:	2120
A Társaság működésének időtartama:	határozatlan
Üzleti év:	a naptári évvel egyező
Könyvvizsgáló cég neve és címe:	PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.  1055 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 78.
Könyvvizsgálatért felelős:	Szabados Szilvia
Kamarai tagsági szám:	005314
A Társaság hirdetményeinek közzétételi helye:	Céglap www.richter.hu www.bet.hu
Aláírásra jogosult:	Bogsch Erik
Lakhelye:	Budapest
A könyvviteli szolgáltatás irányításáért, vezetéséért felelős:	Kozma Judit
Lakhelye:	Budapest
Regisztrációs szám:	184862

## **I/2 A számviteli politika rövid ismertetése, általános információk**

### **2.1 A beszámoló készítés rendje**

A beszámoló készítésének alapja a magyar „2000 évi C. törvény a számvitelről”.

**Év végi mérlegkészítés fordulónapja: 2015. december 31.**

**Év végi mérlegkészítés napja: 2016. január 30.**

A beszámoló minden adata millió forintban kerül közzétételre, kivéve, ha eltérően van jelölve.

### **2.2 A mérleg, eredménykimutatás választott formája**

A Társaság az „A” változatú mérleget, és a forgalmi költség eljárással készült „A” változatú eredménykimutatást alkalmazza.

### **2.3 Értékelési eljárások**

A Társaság a külföldi pénzürtékre szóló eszközök, kötelezettségek állományba vételekor a teljesítés napjára vonatkozó Magyar Nemzeti Bank (továbbiakban MNB) által közzétett árfolyamot alkalmazza.

Év végén a külföldi pénzürtékre szóló valamennyi eszközt és forrást egységesen a mérleg fordulónapján érvényes MNB deviza árfolyamon számított forintértéken kell kimutatni.

Amennyiben a Társaság bármely külföldi pénzürtékre szóló eszközének vagy forrásának pénznemét a Magyar Nemzeti Bank nem jegyzi, úgy a magyar forintra történő átváltás a Bloomberg által közzétett külföldi pénznem/\$ és az MNB által közzétett Ft/\$ árfolyamokból számított keresztárfolyamokkal kerülnek átszámításra.

A Társaság a kereskedési célú és értékesíthető pénzügyi eszköz kategóriába sorolt pénzügyi instrumentumokat valós értéken értékeli.

A Társaság kapcsolt felekkel lebonyolított ügyletei a szokásos piaci feltételek között valósulnak meg.

#### **2.3.1 Befektetett eszközök**

A Társaság a felvásárlások esetében felmerülő halasztott vételár elszámolásakor az IFRS 3 előírásainak analógiáját alkalmazza, mivel a Magyar Számviteli Törvény nem tartalmaz erre vonatkozó szabályozást.

#### **2.3.2 Forgóeszközök**

##### *Készletek*

A vásárolt készletek értékelése év végén cikkegyedenként a zárókészlet mennyiségének figyelembevételével súlyozott beszerzési áron történik (FIFO módszerrel), figyelembe véve a megállapított értékvesztések összegét.

A Társaság a saját termelésű készleteit előállítási költségen (közvetlen önköltségen) értékeli, csökkentve a számviteli törvény szerint megállapított értékvesztés összegével.

A közvetlen előállítási költség tartalma:

- közvetlen anyagköltség,
- közvetlen bérköltség és járulékai,
- egyéb közvetlen költségek - bér munka díjak,
- termelő berendezések értékcsökkenése,
- üzemeltetési költség.

### **2.3.3 Források értékelése**

A Richter Gedeon Nyrt. a jegyzett tőkét könyv szerinti értéken értékeli, amely a cégbíróságon bejegyzett tőke összegével egyezik meg. A tőketartalék, az eredménytartalék, a céltartalék és a kötelezettségek könyv szerinti értéken szerepelnek a mérlegben. A halasztott vételárból fakadó kötelezettségvállalás valószínűséggel súlyozott, diszkontált értéken kerül kimutatásra.

### **2.4 Az értékvesztés kezelése**

A tulajdoni részesedést jelentő befektetéseknél a piaci megítélésre a tőzsdei árfolyam vagy a társaság saját tőkéjének alakulásából lehet következtetni. Értékvesztést kell elszámolni, ha a befektetések egyedi minősítése során megállapítást nyer, hogy a könyv szerinti érték jelentősen magasabb az anyavállalatra jutó saját tőke állománynál, vagy a piaci értéknél, és ez az eltérés tartósnak minősül, vagy ha az értékeléskor rendelkezésre álló információk alapján véglegesnek tekinthető.

Ha a vásárolt készlet beszerzési ára magasabb, mint a mérlegkészítéskor ismert tényleges piaci értéke, akkor azt a tényleges piaci értéken, ha pedig a saját termelésű készlet előállítási költsége magasabb, mint a mérlegkészítéskor ismert és várható eladási ár, akkor azt a még várhatóan felmerülő költségekkel csökkentett eladási áron kell kimutatni a mérlegben.

A vásárolt készlet beszerzési ára, illetve a saját termelésű készlet előállítási költsége - az előző bekezdésben foglaltakon túlmenően - csökkentetten szerepel a mérlegben, ha a készlet a vonatkozó előírásoknak, illetve eredeti rendeltetésének nem felel meg, ha megrongálódott, ha felhasználása, értékesítése kétségessé vált, ha felesleges.

A készletek értékének csökkentése ez esetben addig a mértékig végezhető el, hogy a készlet a használhatóságnak megfelelő, a mérlegkészítéskor érvényes piaci értéken szerepeljen a mérlegben.

A vevői követelések és ezen keresztül a vevők a számviteli törvény szerint tételesen, egyenként kerülnek minősítésre.

#### *Belföldi követelések felülvizsgálata*

A vevő folyószámla nyilvántartás időtáblája alapján a Számviteli és a Pénzügyi főosztály előterjesztést készít az értékvesztés képzés alapjául szolgáló követelésekről, minősítve a vevőket. Az előterjesztést a Pénzügyi



igazgató és a Főkönyvelő véleményezi, és a vevőnkénti részletes elemzést mellékelve írásbeli javaslatot tesznek az értékvesztés mértékére. A javaslatot a Gazdasági vezérigazgató-helyettes hagyja jóvá.

#### *Export kintlévőségek felülvizsgálata*

A vevő folyószámla nyilvántartás időtáblája alapján a Pénzügyi, a Számviteli és a Külkereskedelmi főosztályok előterjesztést készítenek relációnként (FÁK, EU, USA, Egyéb piacok) az értékvesztés alapjául szolgáló követelésekről, minősítve a vevőket. Az előterjesztést a Pénzügyi igazgató, a Főkönyvelő és a Külkereskedelmi igazgató véleményezi, és javaslatot tesznek a relációnkénti értékvesztés mértékére. A javaslatot a Gazdasági vezérigazgató-helyettes jóváhagyásra a Vezérigazgató elé terjeszti.

## **2.5 Értécsökkenés elszámolási módszere**

A Társaság a terv szerinti értécsökkenést havonta, napi értécsökkenés számítással számolja. Az értécsökkenés évenkénti összegét az eszközök várható használati ideje, az ebből adódó élettartama, fizikai elhasználódása, erkölcsi avulása, egyéb jellemző körülmények, és a maradványérték figyelembe vételével állapítja meg.

A Társaság minősítése alapján az eszközök realizálható értéke a hasznos élettartam végén – gépkocsik kivételével – nem jelentős, maradványértékük nulla. A maradványérték gépkocsiknál a bruttó érték 20 %-a.

A Társaság a várható élettartamból kiindulva, – figyelembe véve a technológiai, a környezetvédelmi fejlesztések szükségességét, a műszaki elavulást – meghatározta az alkalmazható leírási kulcsokat.

Az értécsökkenési elszámolás a tárgyi eszközöket és az immateriális javakat érinti. Az elszámolás valamennyi esetben lineáris kulcsok alkalmazásával történik. A Társaság az értécsökkenési leírás összegét előre megtervezi, és azt az aktiválás napjával kezdődően számolja el.

Megnevezés	jellemző ÉCS kulcsok %
Immateriális eszközök	5-20
Telek	0
Épületek, építmények	1-8
Gépek, műszaki berendezések	14-33
Irányítás-, ügyvitel-technikai eszközök	33
Járművek	20

A 100 000 Ft egyedi bekerülési érték alatti, tárgyi eszközöket a Társaság használatbavételkor aktiválja és azonnal értécsökkenési leírásként elszámolja.

A tárgyi eszközöket nyilvántartó számítógépes rendszer lehetővé teszi az amortizáció kétdimenziós (adótörvény, számviteli törvény szerinti) párhuzamos kezelését.

## **2.6 A számviteli elszámolás szempontjából minősítést igénylő esetek**

### *Jelentős összegű hiba*

A beszámolóval lezárt évre vonatkozó jelentős összegű hiba – amely szükségessé teszi a háromszlopos beszámoló elkészítését – az a hiba, melyet ellenőrzés vagy önellenőrzés tár fel, és a hibák és hibahatások eredményt, saját tőkét módosító előjeltől független együttes értéke meghaladja az ellenőrzött üzleti év mérleg-főösszegének 2%-át.

### *Nem jelentős összegű hiba*

Ha a hiba feltárásának évében, a különböző ellenőrzések során, egy adott üzleti évet érintően (évenként külön-külön) feltárt hibák és hibahatások – eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő – értékének együttes (előjeltől független) összege nem haladja meg a jelentős összegű hiba értékhatárát.

## **2.7 Számviteli politika**

A Társaság 2015. évben nem változtatott a számviteli politikáján.

## **2.8 Adóvizsgálat**

A Társaságnál 2014. év folyamán a 2011-2012 évekre vonatkozó teljes körű adóvizsgálat volt, amelyről a jegyzőkönyvet 2014. december 16-án megkaptuk, a határozat a beszámoló lezárásáig megérkezett. A Társaság a határozat értékelése után úgy döntött, hogy a bírságra és a késedelmi kamatra vonatkozóan él a fellebbezés lehetőségével. A Társaság a 2014. éves eredmény terhére a határozatba foglalt értékben céltartalékot képzett.

A 2015. május 11-én kelt másodfokú határozat mérsékelte az elsőfokú határozatban megállapított adóbírságot. A kötelezettség elszámolásával egyidejűleg a Társaság a képzett céltartalékot feloldotta.

Az adóhatóság a vonatkozó adóévet követő 6 éven belül bármikor vizsgálhatja a könyveket, nyilvántartásokat és pótlólagos adót, vagy bírságot állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat.

## **2.9 Könyvvizsgálati megbízás díja**

A Társaság 2015. évre a könyvvizsgálói feladatok elvégzésére a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft-vel kötött megbízási szerződést. Az éves könyvvizsgálói díj összege 19 MFt + ÁFA.

### **I/3 A 2015. éves tevékenység értékelése**

A Richter Gedeon Nyrt. 2015. éves tevékenységének értékeléséhez a 2014. éves auditált, a Közgyűlés által elfogadott beszámoló számadatai MFt-ban (millió forint) szolgálnak viszonyítási alapul.

#### **3.1 A 2015. év jelentős eseményei**

A Társaság 2015. évi legfontosabb célkitűzései a következők voltak: a piaci nehézségek ellenére az értékesítés bővítése, a piaci pozíciók megtartása és javítása, a piaci több lábón állás erősítése, a stratégiai irányelvek alapján elmozdulás a magas hozzáadott értékű termékek súlyának növelése irányába, a nőgyógyászati üzletág bővítése, központi idegrendszeri területen új, originális gyógyszer kifejlesztése, valamint továbblépés a bioszimiláris termékek fejlesztésében.

2015-ben az alábbi területeken jelentős előrelépések történtek:

- Az árbevétel az EU-ban, különösen az EU 15 tagállamaiban, az USA és Kína piacain számottevően emelkedett.
- 2015. szeptember 17-én a Richter és az Allergan örömmel jelentette be, hogy az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatala (FDA) engedélyezte az Allergan részére a cariprazine hatóanyagú, 2016 első negyedétől az amerikai patikákban Vraylar™ néven kapható kapszulák forgalmazását az I. típusú bipoláris betegségekhez társuló mániás vagy kevert epizódok és a skizofrénia kezelésére felnőtt betegeknek. Ezen esemény hosszú távú pozitív pénzügyi kihatásán túl egyértelműen ipartörténeti jelentőségű is.
- A Richter 2012. február 27-i bejelentése szerint a Társaság kizárólagos tulajdonában lévő PregLem által kifejlesztett Esmya nevű készítmény a méhmioma preoperatív kezelésének indikációjában megkapta az Európai Unió tagállamokra érvényes forgalomba hozatali engedélyét. 2015 áprilisában a CHMP pozitív véleményt adott ki a termék indikáció kiterjesztési kérelmére, amelynek hatására 2015 májusában megkaptuk a hosszú távú kezelésre vonatkozó forgalomba hozatali engedélyt az EU valamennyi országában.
- A 2007-ben megfogalmazott „specialty pharma” stratégia mentén haladva 2015-ben a Richter és a Bayer HealthCare licenc és forgalmazási szerződést kötött, amelynek keretében a Társaság Lisvy márkanév alatt forgalmazza a transzdermális fogamzásgátló tapasz az EU-ban, más európai országokban, valamint a latin-amerikai térség néhány országában. Az év folyamán a termék számos európai piacon már bevezetésre került. Valamint, a Richter Európában kizárólagos licenc jogokat kapott a Lenzetto márkanévű készítményre, amely több európai országban megkapta a forgalomba hozatali engedélyt. A Lenzetto az ausztráliai Acrux ösztadiol hatóanyagú menopauzás készítménye.
- 2015 decemberében bejelentésre került, hogy az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) befogadta a Richter által bioszimilárisként kifejlesztett pegfilgrastim törzskönyvezési kérelmét, amelynek referencia terméke az Amgen cég Neulasta márkanévű gyógyszere. Korábban, 2015 augusztusában, a Stada Arzneimittel AG-val licensz és értékesítési szerződés született ezen bioszimiláris termék forgalmazásáról. A megállapodás értelmében a Stada nem kizárólagos jogokat kap a termék értékesítésére a földrajzi Európa területén (kivéve Oroszország), míg a Richter megtartja a termék forgalmazási jogait a világ bármely országára.

- 2014 szeptemberében a Richter és a Palatin Technologies Inc. együttműködési és licenc megállapodást kötöttek a női szexuális diszfunkció kezelésére szolgáló bremelanotide közös fejlesztésére és forgalomba hozatalára az EU területén, egyéb európai országokban, valamint további meghatározott piacokon. A megállapodás értelmében a Palatin a szerződés megkötésekor 9,9 M\$, a fázis III klinikai vizsgálatok megkezdése után pedig 3,3 M\$ összegre volt jogosult. 2015 szeptemberében a Richter bejelentette, hogy ezen együttműködési szerződést a felek közös megegyezéssel felbontják. A Társaság úgy ítélte meg, hogy a fejlesztéshez további klinikai vizsgálatokra lett volna szükség, amely túl nagy kockázatot jelentett volna a projekt sikeres megvalósítása szempontjából.
- 2015. február 19-én a Társaság és az Evestra Inc. bejelentették, hogy együttműködési megállapodást kötöttek, amelynek értelmében a Richter 5 M\$ összegű átváltható kölcsönt nyújt az Evestra számára. A megállapodás értelmében három év elteltével a Richter választása szerint a kölcsön kamatokkal visszafizetendő, vagy annak mértékéig a Richter részesedést szerez az Evestra társaságban. A pénzügyi támogatás lehetővé teszi az Evestra számára, hogy innovatív nőgyógyászati portfóliója minél hamarabb klinikai fázisba jusson.
- A 2015. év folyamán a Társaság termelő vállalatainál tőkeemeléssel, valamint a megkezdett beruházási tevékenység folytatásával további lépéseket tett nemzetközi tevékenységének bővítése érdekében. Különös hangsúlyt fektetett az orosz leányvállalatban folyó beruházások támogatására, amelynek célja a helyi gyártást preferáló gazdaságpolitikához történő alkalmazkodás.

A Társaság stratégiai célkitűzései között szerepel továbbra is a magyarországi és a hagyományos piaci pozíciók (FÁK, Közép-Kelet Európa) megtartása és a piaci jelenlét erősítése a gyógyszerpiac egészét átható, egyre súlyosabb problémák (árlemorzsolódás, támogatások szigorítása, ár-kontroll, stb.) ellenére.

A 2014-ben kezdődő orosz-, ukrán politikai válság súlyos következményei, a rubel és az Egyéb FÁK térségbeli devizák devalválódása és az ukrán gyógyszerpiac visszaesése eredményrontó hatásainak ellensúlyozására a Társaság költségcsökkentő intézkedéseket vezetett be, amely a vállalati működés minden területét érintette.

A Társaság összpontosít az Európai Unióban, elsősorban az EU 15-ben és Kínában a piaci jelenlét erősítésére és a kivitel fokozására, az Egyesült Államokban az elért pozíciók megtartására és új hosszú távú kutatási-fejlesztési együttműködések kialakítására meglévő és új partnerekkel.

Ezeket a célokat a Társaság Magyarországon, a FÁK régióban és Európában a saját hálózat hatékonyságának javításával, Nyugat-Európában saját marketing hálózat erősítésével, az USA-ban stratégiai partnerekkel és hosszú távú szerződések révén valósítja meg. A Társaság, a különböző akvizíciók hatására, közvetlen formában jelenik meg a világ leggyorsabban növekvő gyógyszerpiacain (Kína, illetve latin-amerikai régió).

A Társaság jövője, a piaci pozíciók jövőbeli erősítése szempontjából kiemelkedő jelentőségű az originális kutatás és fejlesztés sikeressége, melyet a központi idegrendszeri területen végez. A specialty stratégia második pillére a nőgyógyászati portfólió bővítése. A 2010-ben a Grünenthal-tól megvásárolt nőgyógyászati termékportfólió és a svájci akvizícióból származó Esmya termék jövőbeli hozzáadott értéke szignifikánsan erősíti a csoport niche területét, a nőgyógyászatot, melyet a hagyományos piacokon működő egységek és az újonnan alapított nyugat-európai marketinghálózat támogat a leginkább. A vállalat célja továbbra is, hogy a szteroid hatóanyagokban és az

orális fogamzásgátló készítményekben speciális kínálatot nyújtó nőgyógyászati termékcsoportja - amely 2012-ben kiegészült az originális Esmya-val - az összes árbevétel emelkedésénél gyorsabban növekedve az éves eladásoknak egyre nagyobb százalékát képviselje.

A bioszimiláris gyógyszerek fejlesztése és a gyártásukat lehetővé tevő nagy értékű beruházás pedig a Társaság specialty stratégiájának harmadik pillére.

A fentiek mellett a Richter törekszik a hagyományos termékportfólió nyújtotta piaci lehetőségek maximális kihasználására is.

A Társaság jövőbeli árbevételének és eredményességének biztosítása, növelése érdekében kiemelt feladatának tartja továbbá a kutatás-fejlesztés hatékonyságának, a szervezet működési képességének folyamatos javítását minden funkcionális területen.

### **3.2. Mérlegfordulónap utáni jelentős események**

A Richter 2016. január 4-én bejelentette, hogy az EMA befogadta a Richter által benyújtott bioszimiláris teriparatide törzskönyvezési kérelmét, amelynek referencia terméke az Eli Lilly cég Forteo márkanévű készítménye. A bioszimiláris teriparatide a Társaság leányvállalatának, a Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG.-nak a fejlesztése. Az érvényben lévő licenc megállapodások értelmében a bioszimiláris teriparatide piaci bevezetését a földrajzi Európa területén a Richter-Helm BioTec GmbH & Co. és a Stada saját márkanéve alatt tervezi, az originális termék szabadalmi védettségének lejáratát követően.

2016. január 18-án a Richter tájékoztatást tett közzé, hogy Dr. Polacsek Csaba munkaviszonyának megváltozása következtében előálló törvényi összeférhetlenség miatt lemondott az Igazgatóságban betöltött tisztségéről.

A Társaság 2010 decemberében jelentette be a Gedeon Richter Rxmidas Joint Venture Co. Ltd. vegyesvállalat megalakítását kezdeti 50 %-os tulajdonosi részesedéssel. 2016. január 22-én pedig közzétette, hogy partnerétől, az Rxmidas Pharmaceuticals Holdings Ltd.-től, megvásárolta annak a vegyesvállalatban meglévő 50 %-os tulajdonrészét. Így a Richter a vállalat 100 %-os tulajdonosává vált és egyúttal a fogamzásgátló és OTC termékvonálának kínai értékesítése felett teljes körűen rendelkezik.

Szijjártó Péter külügy- és külgazdasági miniszter 2016. március 10-én sajtótájékoztatóján bejelentette, hogy a Kormány közel 5 Mrd Ft összegű EKD támogatást nyújt a Richter 15 Mrd Ft-os költségvetésű, 2016-2018 között megvalósuló debreceni bioszimiláris kapacitásbővítő beruházásához

A Társaság vezetésének nincs tudomása egyéb, a mérlegfordulónap után bekövetkezett és az üzletmenet szempontjából fontos eseményről.

### 3.3 Árbevétel alakulása relációként

	2014. év	2015. év	Változás	
	MFt	MFt	MFt	%
Magyarország	31.855	33.939	2.084	6,5
Export				
FÁK	122.562	109.275	-13.287	-10,8
EU *	87.395	91.983	4.588	5,2
USA	12.238	13.472	1.234	10,1
Kína	13.176	16.518	3.342	25,4
Latin-Amerika	4.296	3.749	-547	-12,7
Egyéb országok	12.126	13.160	1.034	8,5
Export összesen	251.793	248.157	-3.636	-1,4
<b>Összesen</b>	<b>283.648</b>	<b>282.096</b>	<b>-1.552</b>	<b>-0,5</b>

\* Magyarország nélkül

Magyarországon a Társaság árbevétele az előző évhez képest 6,5 %-kal emelkedett. Az export forintban 1,4 %-kal, euróban számolva pedig 1,7 %-kal csökkent.

Az értékesítés régiók szerinti megoszlásában történt változások az elmúlt évben: csökkent részesedéstük, ugyanakkor továbbra is a FÁK piacok rendelkeznek a legnagyobb részaránnyal (38,7 %). Az EU régió 1,8 százalékponttal emelkedett (így 32,6 %-ot képvisel). A kínai régió részaránya 1,2 százalékponttal emelkedett (5,9%). A latin-amerikai forgalom az árbevétel 1,3 %-át tette ki. Az USA és az Egyéb országok részesedése 0,5 illetve 0,4 százalékponttal emelkedett (4,8 %, illetve 4,7 %). A belföldi értékesítés árbevétele 0,8 százalékponttal 12,0 %-ra emelkedett.

A **belföldi piacon** a 2015. év végi adatok alapján a Társaság árbevétele 33.939 MFt volt, ez a 2014. évi értéknél 6,5 %-kal (2.084 MFt-tal) több. A Társaság piaci részesedése 2015-ben 5,3 %-ot ért el, 0,1 százalékponttal alacsonyabb, mint a bázis évben. A vényköteles patikai piacon a Richter a rangsor második helyezettje, részesedése 7,4 % volt.

A forgalom emelkedés oka elsősorban az Esmya, a Klion, Tanydon, a Tanydon HCT, a Scippa, a Quamatel, a Xeter és Kalmopyrin forgalom növekedése volt, amelyet mérsékel az Aktil, az Aflamin és a hormonális fogamzásgátlók árbevételének csökkenése. 2015-ben a hormonális fogamzásgátlók értékesítése volt a legjelentősebb, árbevételen belüli részarányuk 9,3 %.

A 2015. év során a magyar, gyógyszerpiacra vonatkozó árszabályozó intézkedések nem változtak érdemben. Az orvoslátogatónként fizetendő regisztrációs díj összege 2014-ban 162 MFt, 2015-ben pedig 219 MFt volt.

A Társaság **export árbevétele** a 2014. évi 251.793 MFt-ról 2015-ben 248.157 MFt-ra esett vissza. Euróban mérve a forgalom 1,7 %-ot csökkent, és így 801,3 M€-t ért el.

A **FÁK régió**, és egyben a Társaság, legjelentősebb export piaca továbbra is Oroszország, ahol a forgalom €-ban 4,3 %-kal az előző évi szint alatt alakult, amelyet nagymértékben befolyásolt a rubel euróval szembeni jelentős leértékelődése is. A RUB-ben számított értékesítés 25,7%-kal, 3,4 MRUB-rel emelkedett. RUB-ben nőtt a hormonális fogamzásgátlók, a Mydocalm, a Dirotan, a vásárolt Rosuvastatin és Voriconazole valamint a Stopdiar eladása, amelyet az Esmya, a Cavinton és az Airtal értékesítésének csökkenése mérsékel.

Ukrajnában a forgalom €-ban 51,7%-kal, 28,5 M€-val visszaesett, valamennyi termék árbevétele csökkent, amelyek közül a legjelentősebb a Groprinosin és a Verospiron visszaesése.

Az egyéb FÁK tagállamok árbevétele euróban 5,3%-kal, 4,2 M€-val csökkent. Az üzbég és a kirgiz forgalom csökkent jelentősen, amelyet a kazah és a türkmén árbevétel növekedése mérsékel.

A FÁK piacon elért forgalom 109 275 MFt, az összes export 44,0 %-a. A 2014. évihez viszonyítva az árbevétel 10,8 %-kal (13.287 MFt-tal) csökkent. Devizában a bevétel 352,9 M€ (391,4 M\$), a visszaesés a bázishoz mérve euróban 11,1 % (dollárban 25,9 %).

Az **Európai Unióban** elért árbevétel 91.983 MFt, az előző évhez viszonyítva 5,2 %-kal emelkedett. A régió részesedése az exportból 37,1 %. Devizában mérve a bevétel 297,0 M€, a növekedés 4,9 %.

A nyugat-európai orvoslátogatói hálózat hatékony promóciós munkájának köszönhetően a Társaság stratégiai terméke, az Esmya, jelentős forgalom-növekedést ért el, amely nagyban hozzájárult az EU 15 régió €-ban számított 10,9 %-os növekedéséhez.

A régió közép-kelet-európai tagállamaiban elért árbevétel részaránya az EU árbevételéből 2015-ben 48,7 %-ra csökkent, árbevételük €-ban számolva 0,8 %-os visszaesést mutatott. A forgalom csökkenés mögött elsősorban a baltikumi Avonex áll.

Az **Amerikai Egyesült Államokban** elért forgalom 10,1 %-kal (1.234 MFt-tal) nőtt, dollárban kifejezve 8,3 %-kal (4,4 M\$-ral) csökkent, ami elsősorban a Prosterid nagymértékű forgalom-csökkenéséből adódott.

A **kínai reláció** forgalma 16.518 MFt (devizában 53,3 M€), amely az előző évhez viszonyítva 3.342 MFt-os (devizában 10,6 M€) növekedést jelent. Kiemelendő a Cavinton árbevételének emelkedése. A júan euróval szembeni erősödéséből keletkező, utólagosan elszámolt árkülönbözet kompenzáció az árbevétel soron, az árfolyamkülönbözet kompenzáció pedig az Egyéb bevételek soron került elszámolásra.

A **latin-amerikai** forgalma 12,7 %-os (dollárban kifejezve 27,6 %-os) csökkenés után 3.749 MFt (13,4 M\$). A forgalom visszaesése mögött elsősorban a hormonális fogamzásgátlók állnak. A régió részesedése az exportból 1,5 %.

Az **Egyéb országok relációban** a legmagasabb bevételt a hormonális fogamzásgátló termékcsoporthoz mutatta. Az Egyéb országok reláció forgalma 13.160 MFt (devizában 42,5 M€). A 2014. évihez viszonyítva az árbevétel forintban 8,5 %-kal (euróban 8,4 %-kal) növekedett. A régió az exportból 5,3 %-ban részesült.

*A kiemelt termékek szerepe az árbevételben*

A 2015. év árbevételében 92 % volt a kisserelt gyógyszerek aránya, a hatóanyagoké 4 %, a vásárolt anyag értékesítés 3 %, a royalty és szolgáltatások részaránya együttesen 1%.

A következő táblázat az összes értékesítésben az árbevétel alapján legsikeresebb tíz termékcsoporthoz tartalmazza:

2014. év				2015. év			
Sorrend		Árbev. MFt	Megoszl. %	Sorrend		Árbev. MFt	Megoszl. %
1	Hormonális fogamzásgátlók	81.981	28,9	1	Hormonális fogamzásgátlók	85.407	30,3
2	Cavinton/vinpocetine	24.866	8,8	2	Cavinton/vinpocetine	25.403	9,0
3	Panangin/ asparaginátok	15.300	5,4	3	Mydeton/tolperisone	15.339	5,4
4	Mydeton/tolperisone	15.057	5,3	4	Esmya /ulipristal acetate	14.995	5,3
5	Verospiron/ /spironolactone	12.710	4,5	5	Panangin/ asparaginátok	14.263	5,1
6	Ace-gátló/ /enalapril,lisinopril	12.268	4,3	6	Verospiron/ /spironolactone	11.317	4,0
7	Esmya /ulipristal acetate	11.728	4,1	7	Ace-gátló/ /enalapril,lisinopril	11.303	4,0
8	Lisonorm/ /lisinopril, amlodipine	9.234	3,3	8	Lisonorm/ /lisinopril, amlodipine	8.257	2,9
9	Aflamin/aceclofenac	7.983	2,8	9	Aflamin/aceclofenac	6.642	2,4
10	Quamatel/famotidine	7.454	2,6	10	Quamatel/famotidine	6.629	2,3
	<b>Összesen</b>	<b>198.581</b>	<b>70,0</b>		<b>Összesen</b>	<b>199.555</b>	<b>70,7</b>
	<b>Értékesítés nettó árbev.</b>	<b>283.648</b>	<b>100,0</b>		<b>Értékesítés nettó árbev.</b>	<b>282.096</b>	<b>100,0</b>

Az első tíz termékcsoporthoz részaránya a bázis időszaki szinttel közel azonos, így az összes árbevételnek 70,7 %-át teszi ki.

A Hormonális fogamzásgátlók a vezető termékcsoporthoz, amelynek árbevétele 85,4 MdFt, a 2014. éves szintnél 4,2 %-kal magasabb. Ez elsősorban a sürgősségi fogamzásgátló termékek, a Dienogest és a Drospirenone árbevétel növekedésének a hatása. A termékcsoporthoz részaránya 2015-ben az összes árbevételből 30,3 % volt, amely 1,4 százalékpontos növekedés az előző évi értékhez viszonyítva.

Második legjelentősebb termékünk az originális Cavinton, amelynek árbevétele kismértékben nőtt a bázis időszaki értékhez képest (Kína növekedése meghaladta az orosz piac csökkenését). Harmadik helyre a Mydeton került, 5,4% piaci részesedéssel. A korábbi évi 7. helyről a negyedik legnagyobb forgalmat lebonyolító termékünk



lett az Esmya, amelynek árbevétele a bázis évhez képest 27,9%-kal nőtt, a nyugat-európai értékesítés növekedésének hatására (Olaszország, Franciaország, Nagy Britannia és Németország). A bázis évben harmadik helyen álló Panangin az orosz és ukrán forgalom csökkenés miatt az ötödik helyre esett vissza. A Verospiron és az ACE-gátlók egy-egy helyet csúsztak vissza a hatodik és a hetedik helyre főként az ukrán és orosz forgalom csökkenése miatt. A forgalom csökkenés ellenére megtartotta nyolcadik helyét a Lisonorm, kilencedik helyét az Aflamin és tizedik helyét a Quamatel. A TOP 10 termékkör nem változott a bázis időszakhoz képest.

*A vezető piacok szerepe az árbevételben*

A Társaság 10 legjelentősebb piaca 2015-ben:

A társaság 10 legjelentősebb piaca		2015. év	
		MFt	ME
1.	Oroszország	77.685	250,9
2.	Magyarország	33.939	109,6
3.	Németország	16.688	53,9
4.	Kína	16.518	53,3
5.	Lengyelország	14.664	47,4
6.	Amerikai Egyesült Államok	13.472	43,5
7.	Ukrajna	8.236	26,6
8.	Cseh Köztársaság	7.425	24,0
9.	Kazah Köztársaság	7.124	23,0
10.	Nagy-Britannia	6.502	21,0
Összesen		202.253	653,2
<b>Értékesítés nettó árbevétele</b>		<b>282.096</b>	<b>910,9</b>

A Társaság összes árbevételének 71,7 %-a származik a 10 vezető országból.

A listavezető továbbra is Oroszország. Magyarország továbbra is második a rangsorban. Németország a harmadik. Kína a Cavinton értékesítés növekedésének és a júan euróval szembeni erősödésének hatására a negyedik helyre lépett előre. Lengyelország továbbra is az ötödik, az USA az árbevétel növekedés ellenére is egy helyet visszacsúszott. Ukrajna a negyedik helyről az értékesítési rangsor hetedik helyére esett vissza, forgalma 51,6%-os csökkenésének hatására. Megtartotta helyét a nyolcadik és a kilencedik helyen álló Cseh és Kazah Köztársaság. Kikerült a TOP 10 országból a Szlovák Köztársaság, helyette Nagy-Britannia került a legjelentősebb piacok közé.

A Társaság 2015. évi árbevételének 76 %-a származik a három fő terápiás területről. A legjelentősebb terület, az árbevétel 40 %-át jelentő nőgyógyászati termékek értékesítése. További 23 %-ot tesz ki a szív- és érrendszeri termékek, valamint 13 %-ot a központi idegrendszeri termékek árbevétele.

A Társaság árbevételéből 111.559 MFt a kapcsolt vállalkozásokkal szemben realizálódott, amelyből a leányvállalatokkal szembeni árbevétel 98.140 MFt.

### 3.4 Vagyoni helyzet értékelése

#### Eszközök

A Társaság eszközeinek 2015. december 31-i értéke 737.067 MFt, amely a nyitóállománynál 30.716 MFt-tal magasabb. Az összes eszköz 4,3 %-os növekedése a Richter vagyonának gyarapodását eredményezte. A legfontosabb tényezők a következőkben kerülnek felsorolásra.

#### *Befektetett eszközök*

E csoport 457.590 MFt-os év végi állománya a nyitó értékhez képest 15.514 MFt-tal nőtt. A befektetett eszközök emelkedését a befektetett pénzügyi eszközök és tárgyi eszközök növekedése okozta, amelyet részben ellensúlyozott az immateriális javak értékének csökkenése.

A Társaság összes részesedésének értéke a valós értékeléssel együtt 2015. december 31-én 147.532 MFt, amely 13.853 MFt-os növekedést jelent. A változást elsősorban a Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft-től megvásárolt befektetési üzletág értéke (összeségében 4.102 MFt), a Protek részvényeinek tőzsdei érték változása miatt visszaírt értékvesztés és az elszámolt értékhelyesbítés együttesen (+2.269 MFt), valamint a Gedeon Richter Romania S.A. tőkeemelése (+697 MFt) magyarázza.

A részesedések mérlegfordulónapi átértékelése 6.522 MFt-tal növelte az állomány értékét.

Az adott kölcsönök értéke 47.272 MFt, amely túlnyomó részt a termelő vállalatainknak nyújtott hosszú lejáratú kölcsönöket tartalmazza.

A Társaság lejáratig szándékozik megtartani a befektetett pénzügyi eszközök között kimutatott, 2019-ben lejáró, a Richter Gedeon törzsrészvényre átcserélhető kötvényt, amelynek 2015-ös könyvszerinti értéke 16.282 MFt.

A tárgyi eszközök értéke 7.759 MFt-tal növekedett a bázishoz képest (5,9 %). Az emelkedést a Beruházások, felújítások 6.522 MFt-os növekedése okozta, amely elsősorban az új injekció csomagoló üzem és korszerű liofilező kapacitás megteremtését célzó beruházással magyarázható. Az értékcsökkenés tárgyidőszaki értéke 15.475 MFt. A tárgyi eszközökre aktivált összes beruházás értéke 16.647 MFt. Az összes aktiválásból a kis értékű csoportos eszköz értéke 40 MFt, a befejezett felújításoké 2.291 MFt.

Az immateriális javak értéke 104.990 MFt, amely 5.879 MFt-tal alacsonyabb a nyitó értéknél. A csökkenést elsősorban a Vagyoni értékű jogok 4.984 MFt-os változása magyarázza, amely főként a bremelanotide-ra vonatkozó együttműködési és licenc megállapodás felbontásából adódott.

A Társaság beruházásainak összege az immateriális javak beszerzésével együtt 2015-ben 28.251 MFt volt.

### *Forgóeszközök*

A forgóeszközök 2015. december 31-i összértéke 276.758 MFt, a nyitó állománynál 15.314 MFt-tal magasabb.

A készletek állományának növekedése az év végére 2.153 MFt. Ezen belül a vásárolt anyagok és áruk értéke együttesen 124 MFt-tal növekedett. A befejezetlen termelés, a késztermékek és a félkész termékek értéke 2.030 MFt-tal magasabb a január 1-i értéknél.

A követelések értéke 2.017 MFt-tal alacsonyabb a nyitó értéknél. A nyitott vevőkövetelések nettó állománya 8.107 MFt-tal csökkent. A visszaesés mögött elsősorban a részes FÁK és belföldi reláció nyitott vevőállományának csökkenése áll, amelyet mérsékelt az Európai Unió reláció vevőállományának növekedése. Ez az adat a részes jogviszonyban állókkal szembeni követelések 12.206 MFt-os csökkenését is tartalmazza. A kapcsolt és egyéb részes viszonyban lévő vállalkozásoknak adott kölcsönök értéke 6.379 MFt-tal magasabb az előző év záró állományánál, főként a Richter-Helm BioLogics GmbH & Co., a Pharmapolisz Kft., Gedeon Richter Romania S.A. és a Gedeon Richter Aptyeka sp.O.O.O. kölcsönének éven belüli esedékes tételei miatt.

A pénzeszközök állománya 2015. december 31-re 31.534 MFt-tal nőtt, amelynek meghatározó tétele a cariprazine forgalomba hozatali engedélyének megszerzéséhez kapcsolódó Allergan-tól (Forest Laboratories) kapott egyszeri mérföldkő bevétel, valamint a lejáratig tartott államkötvények visszaváltása. A hatást mérsékelt a Klubhitel és az Európai Befektetési Banktól felvett hitel 46 M€-os törlesztése, illetve a PregLem akvizícióval kapcsolatos halasztott vételár utolsó részlete (mérőldkő kifizetés).

Az értékpapírok értéke a nyitó állományhoz képest 16.356 MFt-tal alacsonyabb, amely a fent említett államkötvények visszaváltásából adódik.

### **Források**

#### *Saját tőke változása*

A saját tőke jelentős összeggel, 50.068 MFt-tal emelkedett, amelyet a nyitóállományhoz képest a jegyzett tőke és a tőketartalék változatlanlansága mellett a mérleg szerinti eredmény 35.104 MFt-os, az eredménytartalék 12.394 MFt-os, a valós értékelési tartalék 2.117 MFt-os, valamint a lekötött tartalék 453 MFt-os növekedése indokolt.

MFt

	Jegyzett tőke	Tőke- tartalék	Eredmény- tartalék	Lekötött tartalék	Valós értékelés értékelési tartalék	Mérleg szerinti eredmény	Saját tőke összesen
<b>Egyenleg 2014.12.31.</b>	<b>18 637</b>	<b>19 256</b>	<b>519 707</b>	<b>351</b>	<b>0</b>	<b>12 957</b>	<b>570 908</b>
2014.12.31. Mérleg szerinti eredmény átvezetés			12 957			-12 957	
2015.12.31. saját részvény visszavásárlási érték és a kísérleti fejlesztés feloldása és lekötése			-453	453			
2015.12.31. értékelési tartalék					2 117		2 117
Pótbefizetés *			-110				-110
2015.12.31. Mérleg szerinti eredmény						48 061	48 061
<b>Egyenleg 2015.12.31.</b>	<b>18 637</b>	<b>19 256</b>	<b>532 101</b>	<b>804</b>	<b>2 117</b>	<b>48 061</b>	<b>620 976</b>

\*Pharmapolis Gyógyszeripari Tudományos Park Kft.-nek a saját tőke rendezése érdekében.

*A jegyzett tőke alakulása*

**A Társaság részvényei**

	2014.12.31.			2015.12.31.		
	Darab	Névérték eFt	Részarány %	Darab	Névérték eFt	Részarány %
Törzsrészvény	186 374 860	18 637 486	100,00	186 374 860	18 637 486	100,00
<b>Összes részvény</b>	<b>186 374 860</b>	<b>18 637 486</b>	<b>100,00</b>	<b>186 374 860</b>	<b>18 637 486</b>	<b>100,00</b>

*A valós értékelés értékelési tartalék alakulása*

MFt

	2014.12.31.	2015.12.31	Változás
Befektetett pénzügyi eszközök		2 117	2 117

A Protek Holding részesedés valós értékelése tőzsdei árfolyam alapján történt.

### A Társaság által ismert tulajdonosi szerkezet

	Törzsrészesvények *		Szavazó tőke		Jegyzett tőke	
	db		%		%	
	2014.12.31	2015.12.31	2014.12.31	2015.12.31	2014.12.31	2015.12.31
<b>Belföldi tulajdonosok</b>						
MNV Zrt.	47 051 668	47 051 668	25,43	25,36	25,25	25,25
Önkormányzat	1 164	149	0,00	0,00	0,00	0,00
Intézményi befektetők	5 035 532	5 498 517	2,72	2,96	2,70	2,95
Magánbefektetők	8 127 369	5 859 126	4,39	3,16	4,36	3,14
<b>Összesen</b>	<b>60 215 733</b>	<b>58 409 460</b>	<b>32,54</b>	<b>31,48</b>	<b>32,31</b>	<b>31,34</b>
<b>Külföldi tulajdonosok</b>						
Magánbefektetők	1 203 083	2 451 470	0,65	1,32	0,65	1,32
Intézményi befektetők	123 573 719	124 293 699	66,80	66,98	66,30	66,68
<i>ebből: Aberdeen Asset M. PLC.</i>	<i>19 119 054</i>	<i>18 243 530</i>	<i>10,33</i>	<i>9,83</i>	<i>10,26</i>	<i>9,79</i>
<b>Összesen</b>	<b>124 776 802</b>	<b>126 745 169</b>	<b>67,45</b>	<b>68,30</b>	<b>66,95</b>	<b>68,00</b>
Nem nevesített tulajdon	16 638	408 576	0,01	0,22	0,01	0,22
Saját részesvények *	1 365 687	811 655	0,00	0,00	0,73	0,44
<b>Jegyzett tőke</b>	<b>186 374 860</b>	<b>186 374 860</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

\* Tartalmazza a 710.284 db leányvállalati tulajdonban levő törzsrészesvényt. A saját részesvényeknek nincs szavazati joga.

A Richter tulajdonú saját részesvények könyvszerinti értéke 550 MFt.

A táblázat összeállításánál a részesvénykönyv adatait vettük alapul és korigáltuk a KELER Zrt., valamint a letétkezelők által megadott tulajdonosi megfeleltetéssel.

A Richter felett jelentős befolyást gyakorló gazdálkodó egységként kell megemlítenünk az MNV Zrt.-t, amellyel azonban a Társaságnak az osztalékfizetésen kívül semmilyen tranzakciója nincs.

	MFt	
	2014.12.31	2015.12.31
MNV Zrt-nek fizetett osztalék	2 682	1 564

A Társaság nem folytat jelentős tranzakciókat más, a Magyar Állam által ellenőrzött vállalatokkal. Ezen tranzakciók kumulált hatása nem jelentős, ezért nem kerülnek elkülönítetten kimutatásra a pénzügyi beszámolóban.

### Saját törzsrészesvények változása

	darabszám	MFt
<b>Nyitó 2015.01.01.</b>	<b>3 699</b>	<b>13</b>
Részvény vétel*	1 177 008	5 958
Bónusz program keretében átadott	-327 378	-1 576
Jutalomként átadott	-422 917	-2 039
PM programban átadott	-350 694	-1 897
PM programban visszavett	21 653	91
<b>Záró 2015.12.31.</b>	<b>101 371</b>	<b>550</b>

\*A Társaság leányvállalatától a Nedomed B.V.-től 100.000 db, kapcsolt vállalkozásától, a Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft-től 550.000 db törzsrészesvényt vásárolt

A Társaságnak szándékában áll, hogy saját részesvényeiből vezetőit és alkalmazottait jutalmazási politikája keretein belül részesvényhez juttassa.

A társaság háromféle részesvényalapú juttatási programot működtet, melyeket az alábbiakban részleteztünk.

E három program közül a jutalom és a bónusz programban a munkavállaló azonnal jogosulttá válik a részesvényjuttatásra, míg az Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási program megszolgálási feltétele, hogy a munkavállaló a letétben lévő részesvények felszabadításának időpontjában a Társaság alkalmazásában álljon.

#### Bónusz program

1996-ban a Richter Gedeon Rt. elindított egy bónusz programot azon menedzserek és kulcsfontosságú alkalmazottak ösztönzése érdekében, akik teljesítménye lényegesen befolyásolhatja a Társaság nyereségességét. 2015-ben 327.378 darab részesvény került szétosztásra a vállalat 454 dolgozója között, míg 2014-ben 454 fő részesült ilyen juttatásban, a kiosztott részesvények száma 400.776 db részesvény volt.

#### Jutalom

Jutalomként 422.917 darab (2014-ben 422.760 darab) részesvény került átadásra a kiemelkedő teljesítményt nyújtó alkalmazottak részére az év folyamán.

#### Munkavállalói értékpapír-juttatási program

A Társaság a NAV által jóváhagyott 2015. évi Munkavállalói értékpapír-juttatási programjának keretében 350.694 db saját részesvényt adott át 4.356 munkavállaló részére. A részesvények 2018. január 2. napjáig letétben lesznek a munkavállalók UniCredit Bank Hungary Zrt.-nél vezetett értékpapírszámláin. 2014-ben 478.725 darab részesvény került átadása 4.959 alkalmazott részére, amelyek 2017. január 2. napjáig lesznek letétben a munkavállalók értékpapírszámláin.

A 2015. április 28-án tartott Közgyűlés jóváhagyta, hogy a Társaság saját törzsrészcéven vásároljon legfeljebb a Társaság jegyzett tőkéjének 10%-ig terjedő mértékben. E felhatalmazás alapján a Társaság az év során 150.000 darab saját részvcénynt vásárolt a Budapesti Értéktőzsdén, tőzsdén kívüli forgalomban pedig 375.304 darabot.

### *Kötelezettségek*

A 2015. december 31-én fennálló összes kötelezettség 102.489 MFt, amelyből hosszú lejáratú 42.225 MFt. Ez utóbbi tétel a nyitó állománynál 9.775 MFt-tal alacsonyabb. A csökkenést elsősorban az okozta, hogy 21 M€ hitelállomány, illetve a kínai akvizícióval kapcsolatos halasztott vételár éven belüli kötelezettségekké minősültek át. A Társaságnak 2015. év végén a hosszú lejáratú hitelek között csak EIB hitel tartozása áll fent 117 M€ összegben.

A szállítók állománya 6.074 MFt-tal nőtt. Ez az adat a részes jogviszonyban állókkal szembeni kötelezettségek és a cash pool állomány változását is tartalmazza.

A rövid lejáratú kötelezettségek 10.479 MFt-os visszaesése főként a PregLem és a kínai akvizíciókkal kapcsolatos halasztott vételárak esedékes részleteinek kifizetési kötelezettségeiből, valamint a 33 M€-os Klubhitel és a 13 M€-os EIB törlesztés kifizetéséből származik, amelyet a korábban említett átminősítések mérsékeltek.

### 3.5 Cash flow - kimutatás

MFt

		2014. év	2015. év
I.	Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás (Működési cash-flow, 1-13. sorok)	44 355	98 824
1.	Adózás előtti eredmény	± 19 139	63 105
1/a.	Kapott osztalék, részesedés	- 1 813	-1 002
1/b.	Egyéb nem pénzmozgással járó eredménytétel	7 238	1 332
2.	Elszámolt amortizáció, értékcsökkenés	+ 22 079	22 536
3.	Elszámolt értékvesztés és visszairás	± 14 373	4 143
4.	Céltartalék képzés és felhasználás különbözete	± 1 821	878
5.	Befektetett eszközök értékesítésének eredménye	± -27	-35
5/a.	Befektetett eszközök pénzmozgással nem járó változása	± -1 537	-1 537
6.	Szállítói kötelezettség változása	± -657	6 074
7.	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek változása	± -646	-774
8.	Passzív időbeli elhatárolások változása	± -713	20
9.	Vevőkövetelés változása	± -6 722	-2 473
10.	Forgóeszközök (vevőkövetelés és pénzeszköz nélkül) változása	± 1 175	14 904
10/a.	Egyéb forgóeszközök pénzmozgással nem járó változása	± -1 713	-1 181
11.	Aktív időbeli elhatárolások változása	± 1 466	-248
12.	Fizetett, fizetendő adó (nyereség után)	- 31	-767
13.	Fizetett, fizetendő osztalék, részesedés	- 10 614	-6 151
II.	Befektetési tevékenységből származó pénzeszköz-változás (14-16. sorok)	-47 562	-57 998
14.	Befektetett eszközök beszerzése	- 34 614	-28 536
15.	Befektetett eszközök eladása	+ 386	206
16.	Befektetett pénzügyi eszközök változása	± -15 147	-30 670
16/a.	Kapott osztalék, részesedés	+ 1 813	1 002
III.	Pénzügyi műveletekből származó pénzeszköz-változás (17-27. sorok)	-2 476	-9 292
17.	Részvénykibocsátás bevétele (tőkebevonás)	+ 9 190	9 189
18.	Kötvénykibocsátás bevétele	+ 9 190	9 189
19.	Hitel és kölcsön felvétele	+ 9 190	9 189
20.	Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök törlesztése, beváltása	+ 9 190	9 189
21.	Véglegesen kapott pénzeszköz	+ 9 190	9 189
22.	Részvénybevonás (tőkeles zállítás)	- 9 190	-9 189
23.	Kötvényvisszafizetés	- 9 190	-9 189
24.	Hitel és kölcsön törlesztés, visszafizetés	- 4 949	-14 432
25.	Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek	- 5 810	-3 191
26.	Véglegesen átadott pénzeszköz	- 907	-858
27.	Alapítókkal szembeni kötelezettségek változása	± -907	-858
IV.	Pénzeszközök változása (I+II+III. sorok)	± -5 683	31 534



### 3.6 Jövedelmezőségi és vagyoni helyzet mutatói

A 2015. éves adatokból számított mutatók osztalékfizetési kötelezettség megállapítása utáni állapotot tükröznek.

#### Jövedelmezőséget kifejező mutatók

Mutatók	Mutató számítása	2014.	2015.	Változás
EBITDA ráta	$\frac{\text{Üzemi tevékenység eredménye} + \text{Értékesökkenés}}{\text{Értékesítés nettó árbevétele}}$	$\frac{39\,964 + 22\,079}{283\,648} = 21,87\%$	$\frac{60\,367 + 22\,536}{282\,096} = 29,39\%$	7,52
ROE = Tőkehatékonyság	$\frac{\text{Adózott eredmény}}{\text{Saját tőke}}$	$\frac{19\,108}{570\,908} = 3,35\%$	$\frac{61\,480}{620\,976} = 9,90\%$	6,55
ROA = Eszközhatékonyság	$\frac{\text{Adózott eredmény}}{\text{Eszközök összesen}}$	$\frac{19\,108}{706\,351} = 2,71\%$	$\frac{61\,480}{737\,067} = 8,34\%$	5,63

A Társaság üzemi tevékenységének és adózott eredményének növekedése miatt a jövedelmezőségi helyzetet elemző mutatók kedvezően alakultak a bázis évhez képest.

Az EBITDA ráta értéke 29,39 %-on realizálódott a tárgyidőszakban, ami 7,52 százalékpontos növekedésnek felel meg 2014-hez képest. A bázis évvel közel azonos árbevétel szint mellett jelentősen emelkedett az üzemi (üzleti) tevékenység eredménye (51,1%).

2015. év végére a saját tőkére jutó eredmény 9,90%, az eszközértékre jutó eredmény 8,34%. Mindkét mutató értéke növekedett az előző évi értékhez képest, amelynek oka az adózott eredmény 221,8%-os kimagasló növekedése.

#### Vagyoni helyzet mutatók

Mutatók	Mutató számítása	2014.	2015.	Változás
Kötelezettség aránya (Eladósodottság)	$\frac{\text{Kötelezettségek}}{\text{Összes forrás}}$	$\frac{122\,743}{706\,351} = 17,38\%$	$\frac{102\,489}{737\,067} = 13,90\%$	-3,48
Tőkeerősség (Saját tőke aránya)	$\frac{\text{Saját tőke}}{\text{Összes forrás}}$	$\frac{570\,908}{706\,351} = 80,82\%$	$\frac{620\,976}{737\,067} = 84,25\%$	3,43
Befektetett eszközök fedezete	$\frac{\text{Saját tőke} + \text{Hosszú lejáratú kötelezettség}}{\text{Befektetett eszközök}}$	$\frac{570\,908 + 52\,000}{442\,436} = 140,79\%$	$\frac{620\,976 + 42\,225}{457\,590} = 144,93\%$	4,14
Forgótőke aránya	$\frac{\text{Forgóeszközök} - \text{Rövid lejáratú kötelezettségek}}{\text{Eszközök összesen}}$	$\frac{261\,444 - 70\,743}{706\,351} = 27,00\%$	$\frac{276\,758 - 60\,264}{737\,067} = 29,37\%$	2,37

Az eladósodottság aránya 13,90%-on realizálódott 2015-ben, amely az előző évhez képest 3,48 százalékpontos csökkenést jelent a kötelezettségek 16,50 %-os csökkenésének hatására.

Az eladósodottság mérséklődésével párhuzamosan a saját tőke aránya emelkedett, így 2015-ben 84,25%-on realizálódott.

Az előző évhez viszonyítva nőtt a Befektetett eszközök fedezettsége és a forgótőke aránya, 144,93%-os és 29,37%-os az értékük, amely rendkívül stabil vagyoni helyzetet tükröz.

### Pénzügyi helyzet mutatók

Mutatók	Mutató számítása	2014.	2015.	Változás
Likviditási mutató	<u>Forgóeszközök</u> Rövid lejáratú kötelezettségek	$\frac{261\,444}{70\,743} = 3,70$	$\frac{276\,758}{60\,264} = 4,59$	0,89
1. fokú likviditás (pénzeszköz likviditás)	<u>Pénzeszközök</u> Rövid lejáratú kötelezettségek	$\frac{78\,789}{70\,743} = 1,11$	$\frac{110\,323}{60\,264} = 1,83$	0,72
2. fokú likviditás (likviditási gyorsrátá)	<u>Pénzeszközök + Követelések + Értékpapírok</u> Rövid lejáratú kötelezettségek	$\frac{78\,789 + 116\,908 + 20\,858}{70\,743} = 3,06$	$\frac{110\,323 + 114\,891 + 4\,502}{60\,264} = 3,81$	0,75

A pénzügyi helyzet alakulását bemutató valamennyi mutató értéke nőtt 2015. év végére.

A rövid lejáratú kötelezettségek csökkenésének aránya meghaladta a pénzeszközök, a követelések és az értékpapírok együttes emelkedését.

A Társaság rövid lejáratú kötelezettségeinek csökkenése főként a halasztott vételárú akvizíciók 2015-ös üzleti évben esedékes törlesztő részleteinek kiegyenlítéséből adódott.

### Tőzsdei mutatók

Mutatók	Mutató számítása	2014.	2015.	Változás
Egy részvényre jutó adózott eredmény	<u>Adózott eredmény</u> Törzsrészvények száma (M db)	$\frac{19\,108}{186,375} = 102,52$	$\frac{61\,480}{186,375} = 329,87$	227,35
P/E	$\frac{\text{Részvények átlagár (Ft)} \times \text{Törzsrészvények száma (M db)}}{\text{Adózott eredmény}}$	$\frac{3\,554 \times 186,375}{19\,108} = 34,66$	$\frac{5\,573 \times 186,375}{61\,480} = 16,89$	-17,77

\*A részvények átlagára a január 1-30-ig terjedő időszak átlagárfolyama.

A tőzsdei jelentés következtében a Társaság fontosnak tartja az egy részvényre jutó adózott eredmény és a P/E mutató alakulásának bemutatását. A 2014-es 34,66-as értékhez képest a P/E mutató értéke 2015. év végére 16,89-re változott.

A 2015. évi adózott eredmény növekedésének következtében az egy részvényre jutó adózott eredmény 329,87 Ft/db, amely több mint háromszoros emelkedést jelent az előző évi értékhez képest.

## II. Specifikus rész

### II/1 Befektetett eszközök

A táblázatokban a MFt-ban nem kifejezhető változások 0 értékkel szerepelnek.

#### 1.1 Immateriális javak

Immateriális javak	Állomány csoportok				
	Vagyoni értékű jogok	Szellemi termék	Cégérték	K + F aktiválás	Összesen
<b>Bruttó érték</b>					
<b>Nyitó 2015.01.01.</b>	107 408	2 196	36 853	804	147 261
Üzembe helyezés	5 079				5 079
Értékesítés	-2				-2
Selejtezés	-3 278	-115			-3 393
Átsorolás, egyéb	8		-527		-519
<b>Záró 2015.12.31.</b>	109 215	2 081	36 326	804	148 426
<b>Halmazott amortizáció</b>					
<b>Nyitó 2015.01.01.</b>	-34 617	-963	-346	-466	-36 392
Tárgy évi elszámolt amortizáció	-6 808	-169		-84	-7 061
Értékesítés	2				2
Selejtezés	17				17
Átsorolás, egyéb	-2				-2
<b>Záró 2015.12.31.</b>	-41 408	-1 132	-346	-550	-43 436
<b>Nettó könyv szerinti érték</b>					
2015.01.01.	72 791	1 233	36 507	338	110 869
2015.12.31.	67 807	949	35 980	254	104 990

Az immateriális javak értéke a bázis időszaknál 5.879 MFt –tal, 5,3 %-kal alacsonyabb.

A vagyoni értékű jogok között kerültek kimutatásra a Grünenthal portfóliójának megvásárlásakor azonosított értékesítési és gyártási jogok, melyek nettó könyv szerinti értéke 2015. év végén 43.516 MFt, 2014. december 31-én 47.942 MFt volt.

A vagyoni értékű jogok 4.984 MFt-os csökkenését alapvetően az okozza, hogy a 3. negyedévében felbontottuk a Palatin Technologies vállalattal kötött fejlesztési együttműködést, és értékvesztést számoltunk el a program immateriális eszközeire (licenszek) 3.134 MFt értékben.

### 1.1.1 Üzleti vagy cégérték

Mft

Üzleti vagy cégérték	Részeselek						Összesen
	GR Ukrfarm T.O.V.	GR Polska Sp.z.o.o.	PregLem SA	GRmed Company Ltd.	GR Mexico S.A.P.I.	Mediplus (E.Z.) N.V.	
<b>Bruttó érték</b>							
Nyitó 2015.01.01.	345	910	12 760	18 944	2 588	1 305	36 852
Tárgyévi változás					-527		-527
<b>Záró 2015.12.31.</b>	<b>345</b>	<b>910</b>	<b>12 760</b>	<b>18 944</b>	<b>2 061</b>	<b>1 305</b>	<b>36 325</b>
<b>Terven felüli értékcsökkenés</b>							
Nyitó 2015.01.01.	-345						-345
Tárgyévi terven felüli értékcsökk.							
<b>Záró 2015.12.31.</b>	<b>-345</b>						<b>-345</b>
<b>Nettó könyv szerinti érték</b>							
2015.01.01.	0	910	12 760	18 944	2 588	1 305	36 507
2015.12.31.	0	910	12 760	18 944	2 061	1 305	35 980

A cégérték 2015-ben a mexikói vállalat esetében 527 Mft-tal csökkent, mivel a felvásárlás lezárását megelőző értékelési időszak alatt a Társaság további, az akvizíció részeként értékelt eszközöket (hosszú lejáratú követelést) szerzett meg.

A kimutatott üzleti vagy cégértékre minden évben értékvesztés tesztet végzünk.

#### *PregLem S.A.*

PregLem S.A. akvizíciójára 2010. október 6-án került sor. A felvásárlás a Richter Csoport nőgyógyászati tevékenységét és nyugat-európai jelenlétét támogatta. Az akvizíció kapcsán az ESMYA immateriális eszközt is magába foglaló részeselek érték és vállalati goodwill került felvételre a kimutatásokban.

A Preglem S.A. portfóliójának a legfontosabb terméke a méhmióma kezelésére fejlesztett új készítmény az ESMYA, kivásárlásakor közel állt a törzskönyvi engedély megszerzéséhez. 2012 februárjában az Európai Bizottság (EC) megadta az ESMYA preoperatív kezelés indikációjában a forgalomba hozatali engedélyt, majd ezt követően 2014-ben és 2015-ben a kiterjesztett, valamint a hosszú távú, periodikus kezelésre vonatkozó engedélyeket is.

Társaságunk a 2015. üzleti év fordulónapjával is elvégezte a Preglem S.A. goodwill értékvesztés tesztjét, melynek eredménye alapján értékvesztés elszámolására továbbra sincs szükség. Tekintettel arra, hogy a megszerzett eszközök folyamatos használatából származó jövőbeli pénzáramok jelentősek, a megtérülési érték egy ún. „pénztermelő egységre (CGU)” került meghatározásra, amely az ESMYA immateriális eszközt, annak működtetéséhez szükséges egyéb eszközöket és a PregLem üzleti értékét foglalja magába (együtt: ESMYA pénztermelő egység).

Az ESMYA „pénztermelő egység” megtérülési értékének meghatározása jövedelem alapú módszerrel történt, ún. „piaci érték (fair value)” megközelítésben. A számítások alapjául a jóváhagyott pénzügyi költségvetések és a management becslései szolgáltak.

Amikor a vállalat vezetése megbecsülte a várható jövőbeli teljesítményt, a pénzáramok az eszköz hasznos élettartamának megfelelő időszakra kerültek kivetítésre. A jövőbeli pénzáramok alakulásában alapvetően az árbevétel változása bír meghatározó szereppel, ami három fő szakaszra osztható, így egy felfutási időszakra, szinten maradásra, majd csökkenésre a generikus verseny megjelenésével.

Az alapvető tények és feltételezések a management becslésében az ESMYA pénztermelő egység jövőbeli teljesítményével kapcsolatban a következők:

Európai ESMYA eladások: A Társaság az EU piacain nem számít 2025 előtt a generikus verseny megjelenésére, tekintettel a 2022-ig védő adat-és piac kizárólagossági jogokra, valamint az időközben benyújtott (és részben már bejegyzésre került) szabadalmakra.

A termék 2015-ben megkapta a hosszú távú, periodikus alkalmazásra vonatkozó engedélyt, ami jelentősen növeli az értékesítési potenciált.

A megtérülő érték nagyobbik hányada (80%) az európai piacokról várható: az árbevétel 2019-ben éri el a csúcst, majd 2024-ig annak szinten maradása várt. Az éves átlagos növekedési ráta (CAGR) a 2016-2019-es időszakban 28% (2014-ben a 2015-2019-es periódusra vonatkozóan 46%). A cash flow 2024-ben éri el a maximumát az értékesítési költségek időközbeni csökkenésére (licenz díj fizetési kötelezettség megszűnésére) tekintettel. A generikus verseny megjelenésével, 2025-től az árbevétel visszaesése prognosztizált: 5 év alatt éri el minimumát, -15% éves átlagos csökkenés mellett.

USA-beli ESMYA eladások: az ESMYA USA partner által történő bevezetése 2018-ban tervezett. Jelentősebb generikus verseny itt 2030 előtt nem várható, tekintettel a bevezetés (EU-hoz képest) későbbi időpontjára és a bejegyzett szabadalmakra.

Az alkalmazott diszkont ráta (adózott: 9,2%; mely az adózás előtti 10,5%-os diszkont rátának felel meg, 2014-ben 9,55%) a pénz időértékének és az ESMYA „pénztermelő egységre” vonatkozó specifikus kockázatoknak a jelenlegi piaci értékelését tükrözi, amelyre vonatkozóan a jövőbeli pénzáram becslések nem kerültek kiigazításra.

A 2023-ig terjedő és az azt követő időszak pénzáramainak jelenértéke közel megegyezik.

A piaci érték („fair value”) megközelítésben kalkulált ESMYA pénztermelő egység megtérülési értéke meghaladja az ESMYA immateriális eszköz, annak működtetéséhez szükséges egyéb eszközök és a kapcsolódó üzleti érték (GW) együttes könyvszerinti értékét. Az adót is figyelembe vevő diszkontráta 10,8%-ra történő növekedése eliminálná a megtérülési értéktöbbletet (2014: 10,8%).

*GRMed Company Ltd.:*

A hongkongi GRMed Company Ltd. felvásárlására és bevonására 2013. évben került sor, mely tranzakció a Csoport erőteljesebb kínai jelenlétét támogatta a kínai RxMidas kereskedelmi vállalatban való közvetett tulajdonszerzésen keresztül.

Az akvizíció keletkezett vállalati goodwill értékvesztés tesztjét a Társaság 2015. december 31-i fordulónappal is elvégezte, melynek eredménye alapján értékvesztés elszámolására továbbra sincs szükség.

Mivel az akvirált eszközök folyamatos használatából származó jövőbeli pénzáramok jelentősek, a megtérülési érték ebben az esetben is pénztermelő egység (CGU) szinten került meghatározásra, jövedelem alapú módszerrel, ún. „piaci érték (fair value)” megközelítésben. A számítások alapját a management által elfogadott hosszú távú árbevétel előrejelzés és költségterv képezte, mely pénzáramok a management véleménye szerint összhangban állnak a piaci szereplők várakozásaival is. Az ezen túli pénzáramok jelenértéke a maradványérték kiszámítására alkalmas formulával került meghatározásra.

Az előrejelzési időszakban (2016-2026) a pénzáramok folyamatos növekedése prognosztizált, az árbevétel éves átlagos 10,8%-os növekedésének betudhatóan.

Önmagában a 2016-2026 pénzáramok jelenértéke jelentősen meghaladja (50%-kal) a pénztermelő egység könyv szerinti értékét. A konzervatív becslés mellett (0%-os növekedéssel) számolt maradványértékkel együtt a megtérülési érték közel háromszorosa a tesztelendő összegnek.

Az alkalmazott diszkont ráta (adózott: 11,0%; mely az adózás előtti 12,4%-os diszkont rátának felel meg) a pénz időértékének és a pénztermelő egységre vonatkozó specifikus kockázatoknak a jelenlegi piaci értékelését tükrözi, amelyre vonatkozóan a jövőbeli pénzáram becslések nem kerültek kiigazításra.

A kulcs paraméterek ésszerű kereteken belül történő változtatása esetén a megtérülő érték végig magasabb marad, mint a könyv szerinti érték.

*Mediplus N.V.:*

A különböző latin-amerikai országokban működő kereskedelmi vállalatokat tulajdonló curacaoi Mediplus N.V. felvásárlása és bevonására 2014-ben került sor. Az akvizíció azon közelmúltban történt vállalatfelvásárlások körébe tartozik, melyek révén lehetőség nyílik a Csoport LatAm térségbeli működésének a kiszélesítésére, egyúttal a jövőbeni növekedés megalapozására.

Az akvizíció keletkezett vállalati goodwill értékvesztés tesztjét a Társaság 2015. december. 31-i fordulónappal is elvégezte, melynek eredménye alapján értékvesztés elszámolására továbbra sincs szükség.

A megtérülési érték ebben az esetben is pénztermelő egység (CGU) szinten került meghatározásra, jövedelem alapú módszerrel, ún. „piaci érték (fair value)” megközelítésben. A számítások alapját a Mediplus Csoport (Mediplus (Economic Zone) N.V., Comercial Gedeon Richter (Chile) Ltda., Gedeon

Richter Peru S.A.C., Farmage Ecuatoriana, Farmage SRL) management által elfogadott hosszútávú árbevétel előrejelzése és költségterve képezte (2016-2025) , mely pénzáramok a management véleménye szerint összhangban állnak a piaci szereplők várakozásaival is. Az ezen túli pénzáramok jelenértéke a maradványérték kiszámítására alkalmas formulával került meghatározásra.

Az előrejelzési időszakban a pénzáramok jelentős növekedése prognosztizált a 2016-2018 időszakban, összefüggésben az árbevétel 25,0%-os éves átlagos bővülésével. Ezt követően szinten maradásuk várható az árbevétel folyamatos, mérsékelt növekedése (CAGR: 1,4%) mellett. Ez a várakozás jelent meg a maradványérték számítása során is.

Az alkalmazott diszkont ráta (adózott: 12,9%; mely az adózás előtti 16,5%-os diszkont rátának felel meg) a pénz időértékének és a pénztermelő egységre vonatkozó specifikus kockázatoknak a jelenlegi piaci értékelését tükrözi, amelyre vonatkozóan a jövőbeli pénzáram becslések nem kerültek kiigazításra.

A 2016-2025. időszaki pénzáramok jelenértéke mintegy 53%-kal magasabb a maradványértékhez képest. A kalkulált megtérülési érték mintegy 24,9%-kal meghaladja a pénztermelő egység könyv szerinti értékét. Az adót is figyelembe vevő diszkontráta 15,5%-ra történő növekedése eliminálná a megtérülési értéktöbbletet.

#### *Gedeon Richter Mexico, S.A.P.I. de C.V.*

A mexikói DNA Pharmaceuticals S.A. felvásárlása során keletkezett goodwill értékvesztési tesztje ugyancsak elkészült 2015. december. 31-i fordulónappal.

A megtérülési érték az egyéb témákhoz hasonlóan pénztermelő egység (CGU) szinten került meghatározásra, jövedelem alapú módszerrel, ún. „piaci érték (fair value)” megközelítésben. A számítások alapját a management által elfogadott hosszútávú árbevétel előrejelzés és költségterv képezte (2016-2025), mely pénzáramok a management véleménye szerint összhangban állnak a piaci szereplők várakozásaival is. Az ezen túli pénzáramok jelenértéke a maradványérték kiszámítására alkalmas formulával került meghatározásra.

A 2016-2021 időszakban a pénzáramok limitált mértékben változnak (a relatív szórás 7,5%), az ezt követő időszakban pedig azonos szinten várhatók. A maradványérték számítása során is ez a várakozás került érvényesítésre.

Az alkalmazott diszkont ráta (adózott: 9,6%; mely az adózás előtti 11,8%-os diszkont rátának felel meg) a pénz időértékének és a pénztermelő egységre vonatkozó specifikus kockázatoknak a jelenlegi piaci értékelését tükrözi, amelyre vonatkozóan a jövőbeli pénzáram becslések nem kerültek kiigazításra.

A 2016-2025. időszaki pénzáramok jelenértéke mintegy 36%-kal haladja meg a maradványértéket.

A kalkulált megtérülési érték mintegy 76,0%-kal meghaladja a pénztermelő egység könyv szerinti értékét. Az adót is figyelembe vevő diszkontráta 17,1%-ra történő növekedése eliminálná a megtérülési értéktöbbletet.

## 1.2 Tárgyi eszközök

MFt

Tárgyi eszközök	Állomány csoportok					
	Ingatlanok	Műszaki berendezések	Egyéb berendezések	Csoportosan nyilvántartott	Beruházás	Összesen*
<b>Bruttó érték</b>						
<b>Nyitó 2015.01.01.</b>	<b>110 660</b>	<b>128 746</b>	<b>60 187</b>	<b>518</b>	<b>12 070</b>	<b>312 181</b>
Ráfordítás					23 172	23 172
Üzembe helyezés	3 581	6 341	4 393	40	-14 355	0
Felújítás	781	1 300	210		-2 291	0
Értékesítés	-25	-457	-647		-4	-1 133
Selejtezés	-43	-1 021	-809	-35		-1 908
Káresemény	-9		-32			-41
Hiány		-2	-7	-21		-30
Térítés nélküli átadás		-9	-11			-20
Átsorolás, egyéb	81	28	-116			-7
<b>Záró 2015.12.31.</b>	<b>115 026</b>	<b>134 926</b>	<b>63 168</b>	<b>502</b>	<b>18 592</b>	<b>332 214</b>
<b>Halmazott értékesökkenés</b>						
<b>Nyitó 2015.01.01.</b>	<b>-27 559</b>	<b>-106 097</b>	<b>-46 119</b>	<b>-518</b>	<b>0</b>	<b>-180 293</b>
Tárgy évben elszámolt écs.	-3 396	-7 580	-4 459	-40		-15 475
Értékesítés	5	457	496			958
Selejtezés	17	1 018	807	35		1 877
Káresemény	3		25			28
Hiány		2	6	21		29
Térítés nélküli átadás		9	11			20
Átsorolás, egyéb	-122	-8	133			3
<b>Záró 2015.12.31.</b>	<b>-31 052</b>	<b>-112 199</b>	<b>-49 100</b>	<b>-502</b>	<b>0</b>	<b>-192 853</b>
<b>Nettó könyv sz.érték</b>						
2015.01.01.	83 101	22 649	14 068	0	12 070	131 888
2015.12.31.	83 974	22 727	14 068	0	18 592	139 361

\*Nem tartalmazza a beruházásokra adott előlegek értékét (387 MFt).

A tárgyi eszközök értéke 7.473 MFt-tal magasabb a bázis évhez képest (+5,7 %). A Beruházások, felújítások értéke 6.522 MFt-tal magasabb a nyitó állománynál. Ez a növekedés az új, korszerű liofilező egységet és az injekció csomagoló üzemet célzó beruházással magyarázható.

Az immateriális javakra és a tárgyi eszközökre 2015-ben elszámolt amortizációs költség 22.536 MFt, amely 457 MFt-tal meghaladja a 2014 évit.



### 1.2.1 A környezet védelmét közvetlenül szolgáló tárgyi eszközök

MFt

Tárgyi eszközök	Állomány csoportok			
	Ingatlanok	Műszaki berendezések	Egyéb berendezések	Összesen
<b>Bruttó érték</b>				
<b>Nyitó 2015.01.01.</b>	<b>2 150</b>	<b>875</b>	<b>577</b>	<b>3 602</b>
Üzembe helyezés	103	19	68	190
Felújítás	5	1	3	9
Selejtezés	0	-10	-1	-11
Átsorolás, egyéb			1	1
<b>Záró 2015.12.31.</b>	<b>2 258</b>	<b>885</b>	<b>648</b>	<b>3 791</b>
<b>Halmazott értécsökkenés</b>				
<b>Nyitó 2015.01.01.</b>	<b>-446</b>	<b>-820</b>	<b>-547</b>	<b>-1 813</b>
Tárgy évben elszámolt écs.	-57	-23	-17	-97
Selejtezés	0	10	1	11
Átsorolás, egyéb				0
<b>Záró 2015.12.31.</b>	<b>-503</b>	<b>-833</b>	<b>-563</b>	<b>-1 899</b>
<b>Nettó könyv sz.érték</b>				
2015.01.01.	1 704	55	30	1 789
2015.12.31.	1 755	52	85	1 892

### 1.2.2 Beruházások

MFt

Jogcímek	Állomány változás				
	Nyitó 2015.01.01.	Beruházás	Aktiválás	Értékesítés	Záró 2015.12.31.
Beruházás	11 201	20 759	-14 316	-3	17 641
Felújítás	763	2 363	-2 291		835
Csoportos	106	50	-40		116
<b>Összesen:</b>	<b>12 070</b>	<b>23 172</b>	<b>-16 647</b>	<b>-3</b>	<b>18 592</b>

A befejezetlen beruházások december 31-i állományának értéke 18.592 MFt. Az immateriális javak aktivált értéke 2015-ben 3.508 MFt.

### 1.3. Részesedési viszony

#### 1.3.1 Az RG Nyrt. részesedései a tulajdoni hányad alapján 2015.12.31-én

Eszak és Dél-Amerika		Európa		Magyarország		FAK és Ázsia	
100%	GR USA Inc.	93,86%	GR Romania S.A.	100%	RG Erkekárpázas Nft.	100%	ZAO GR-RUS
60%	MX West Indias Ltd.	100%	Armedica Trading S.R.L.	100%	Humaco Rt.	100%	Pharmachex Q.O.O.
60%	MX Tomasa Ltd.	93,69-10%	Gedon Richter Farmacia S.A.	100%	Richter Suplektata Kft.	5%	Prestel Group
100%	Gedon Richter Colombia S.A.S.	93,69-99%	Pharmalab SA	50%	Mediplex Indohar Kft.	99,16%	GR UN P.A.T.
100%	Gedon Richter Mexico S.A. P.I. de C.V.	99,81%	GR Polska Sp. z o.o.	100%	Reflex Kft.	100%	GR Lektam T.O.Y.
51%	Gedon Richter do Brasil Imp., Exp. e Dts. S.A.	0,50%	Czech S.A.	66%	GYEL Nft.	100%	Gedon Richter AZ LLP
100%	Mediplex (Economic Zone) N.V.	1,8,81%	GR Marketing Polska Sp. z o.o.	64,07%	Chamsecant Nft.	40%	Wfa Richter S.P.O.O.O.
99%	Gedon Richter Peru S.A.C.	100%	Gedon Richter Marketing GR S.r.l.	1,5,63%	GYNK Inpatanlyasztás Zrt.	65%	Ricquapattama E.R.L.
99%	Gedon Richter Bolivia SRL	100%	Gedon Richter Slovakia s.r.o.	100%	Fibocenter Nft.	51%	GR Relea Farmaceutica S.R.L.
1%	Comercial Gedon Richter (Chile) Ltda	100%	Gedon Richter d.o.o. (Slovenia)	24%	Pharmapols Gyógyászati Tudományos PkM Nft.	51%	Richter-Lantern SP.OOO
92,8%	GESENRICHTER Ecuador S.A.	100%	Gedon Richter Croatia d.o.o.	24%	Pharmatom Kft.	51%	Gedon Richter Apyeka SP.OOO
		100%	Madimex UK Ltd.	24%	Coron Nft.	10-40%	Therms Medicava Ltd.
		100%	Farham Lab. Ltd.	100%	Pest Sas Hiding Nft.	49%	Richter Thents Pvt. Ltd.
		100%	GR UK Ltd.	74%	Pest Sas Fakka Bt.	8,95%	Ambox Ltd.
		99%	Gedon Richter Benelux	10%	Liget Fakka Bt.	90,90%	MX Japan Co. Ltd.
		100%	Gedon Richter Pharma GmbH	53%	Szend Fakka Bt.	50%	Gedon Richter Rimdas JV Co. Ltd.
		100%	GR France S.A.S	32,8%	Sakia Med Bt.	100%	Gynvas Medical Service (China) Co.Ltd
		100%	Neodimed B.V.	20%	Top Moderna Bt.	100%	GRimed Company Limited
		100%	GR Iberica S.A.U.	5%	Balazso Gyogyaszat. Bt.	100%	Rundat Pharmaceuticals Co. Ltd.
		100%	Gedon Richter Austria GmbH	2,01%	Magyar Gyogyaszat. Zrt.	100%	GR Pharmaceutical (China) Company Ltd.
		100%	Gedon Richter (Schweiz) AG	30,66%	Hungaropharma Coopart		
		100%	Progen S.A.	100%	Medmax Gyogyszer Gyártó Zrt.		
		100%	Proplam France S.A.S	100%	Pakig Riform Nft.		
		100%	Gedon Richter Italia S.r.l.	100%	Pakig Mángazment Nft.		
		100%	BiSystem International S.A.S	100%	Yekum Nft.		
		70%	Richter Helm Biologics Man. GmbH	100%	Alma Gyogyaszati Működés Nft.		
		70%	Richter Helm Biologics GmbH & Co. KG	40%	SFT Invest Nft.		
		50%	Richter Helm BioTec Man. GmbH	39%	Prest Gilapkaab Nft.		
		50%	Richter Helm BioTec GmbH & Co. KG		Recyclomed Nft.		
		100%	Gedon Richter Portugal Unipessoal Ltda				
		100%	Gedon Richter Nordic AB				

### 1.3.2 Részesedési viszony a vállalkozás típusa szerint 2015.12.31. \*

Megnevezés	Székhely	RG közvetlen és közvetett	
		tulajdoni hányada (%)	szavazati aránya (%)
<b>Leányvállalatok</b>			
<i>Közvetlen tulajdon</i>			
Humanco Szolgáltató Kft.	1103 Bp., Gyömrői út 19-21.	100,00	100,00
Pesti Sas Holding Vagyonkezelő Kft.	1103 Bp., Gyömrői út 19-21.	100,00	100,00
Reflex Kft.	1107 Bp., Száva u. 9.	100,00	100,00
Richter Befektetéskezelő Kft.	1103 Bp., Gyömrői út 19-21.	100,00	100,00
Richter Szolgáltató Kft.	1103 Bp., Gyömrői út 19-21.	100,00	100,00
Chemitechnik Pharma Mér. Szolg.	1103 Bp., Gyömrői út 19-21.	66,67	66,67
Gyógyszerip. Ell. és Fejl. Labor Kft.	1149 Bp., Mexikói út 9.	66,00	66,00
Pharmarichter O.O.O	115201 Moszkva, Kasirszkoje 22. Oroszország	100,00	100,00
PregLem SA	1228 Plan-les Ouates, 3 chemin de Pré-Fleuri Svájc	100,00	100,00
GR Marketing CR s.r.o.	Prága 4, Nusle, Na Strzi 1702/65 Csehország	100,00	100,00
GR Slovakia, s.r.o.	Bratislava 81108, Soltésevej 14 Szlovákia	100,00	100,00
GR Ausztria GmbH	1030 Wien, Hainburgerstraße 20, Top 17 Ausztria	100,00	100,00
GR Schweiz AG	6330 Cham, Gewerbestrasse 5 Svájc	100,00	100,00
GR Portugal Lda	1000-012 Lisboa, Rua Almirante Barroso 7-A Portugália	100,00	100,00
Gedeon Richter d.o.o. (Slovenia)	Verovškova ulica 55, 1000 Ljubljana Szlovénia	100,00	100,00
Gedeon Richter Croatia d.o.o.	Radnicka cesta 80, 10 000 Zagreb Horvátország	100,00	100,00
GR RUS ZAO	Jegorjevskz Suvoje, Lesnaja u. 40. Oroszország	100,00	100,00
GR Ukrfarm T.O.V.	Kijev, Turgenyevszkaja u. 17/b. Ukrajna	100,00	100,00
Medimpex UK Ltd	127 Shirland Road, London W9 2EP, Nagy-Britannia	100,00	100,00
GR Italia S.r.l	Milano, Viale Cassala 16 Olaszország	100,00	100,00
GR Benelux S.p.r.i.	Mommaertsiaan 18B á 1831 Diegem, Brussels, Belgium	100,00	100,00
GR Nordics	c/o Advokatfirman Lindahl KB 10139 Stockholm Sweden	100,00	100,00
GR Marketing Polska Sp.z.o.o.**	Warszawa, ul. Królowej Marysienki 70, 02-954 Lengyelország	99,97	99,97
GR Polska Sp.z.o.o.	Grodzisk Mazowiecki 05-825 Poniatowskiego u. 5.	99,84	99,84
GR Románia S.A.	Tirgu Mures, Cuza Voda 99-105., Románia	99,90	99,90
GR UA P.A.T.	Chernovola 2/A, 08133 Vyshneve, Ukrajna	98,16	98,16
Medimpex Japan Co.Ltd.**	Noyori Bldg. 2-17., Tokyo 105, Japán	90,90	90,90
Richter Helm BioLogics Man GmbH.	Bovenau Gut Dengelsberg Németország	70,00	70,00
Richter Helm BioLogics GmbH&.Co.KG	Bovenau Gut Dengelsberg Németország	70,00	70,00
Richpangalpharma S.R.L..	N. Mmilesco-Spataru str, 36 Chisinau 2075 Moldova	65,00	65,00
Richter-Lambron S.P.O.O.O.	375002 Jereván Kazara Parpeci 22. Örményország	51,00	51,00
GR APTYEKA S.P.O.O.O.	22, K. Parpetsi Str., 0002, Jerevan, Örményország	51,00	51,00
GR Retea S.R.L	N. Mmilesco-Spataru str, 36 Chisinau 2075 Moldova	51,00	51,00
Richter Themis Pvt.Ltd. *	69, GIDC Industrial Estate Vapi, Gujarat, India	56,10	56,10
Gedeon Richter Colombia S.A.S	CL 67 No. 7 35 OF 1204, Bogota D.C., Colombia	100,00	100,00
Gedeon Richter KZ LLP	R. of Kazakhstan, 040706 Almaty Reg. Pervomaiskii ,Industrial Zone	100,00	100,00
GRmed Company Ltd.	Des Voeux Road Central, Hong Kong	100,00	81,00
Gedeon Richter Mexico, S.A.P.I. de C.V.	Cerrada de Galeane No.4, Colonia La Loma, Tlalnepantla, Esta	100,00	80,00
Gedeon Richter do Brasil Imp.,Exp.e Dis.S.A.	Rua Redenção, No.97/Chácara Tatuapé, São Paulo, Zip Code	51,00	51,00
Mediplus (Economic Zone) N.V.	Economische Zone Hato unit F.II.I., Curacao	100,00	100,00

Megnevezés	Székhely	RG közvetlen és közvetett	
		tulajdoni hányada (%)	szavazati aránya (%)
<b>Leányvállalatok</b>			
GR Ibérica S.A.	c/dr. Ferran 6-8.,Barcelona 08034, Spanyolország	100,00	100,00
Nedermed B.V	Amstelveen, Straat van Magelhaens 13, 1183 Hollandia	100,00	100,00
GR Pharma GmbH	Frankfurter Str. 13-15., Eschborn, 65760, Németország	100,00	100,00
GR UK Ltd.	127 Shirland Road, London W9 2EP, Nagy-Britannia	100,00	100,00
GR USA Inc.	1200 E.Ridgewood Avenue, New Jersey 07450.USA	100,00	100,00
GR France S.A.S.	1/3 Rue Caumartin, Paris 75009, Franciaország	100,00	100,00
Medimpex Jamaica Ltd.	Kingston 5, Ripon Road 10, Jamaica	60,00	60,00
Medimpex West Indies Ltd.	Kingston 5, Ripon Road 10, Jamaica	60,00	60,00
<b>Közvetett tulajdon</b>			
Armedica Trading S.A	Tirgu Mures, Cuza Voda 99-105., Románia	99,90	99,90
Pharmafarm S.A	Str. Majakovski Nr.2. Jud. Cluj, Romania	99,90	99,90
GR Farmacia S.A	Tg.Mures, Str. Cuza Voda Nr.99-105, Románia	99,90	99,90
Farnham Lab. Ltd.**	127 Shirland Road, London W9 2EP, Nagy-Britannia	100,00	100,00
Preglem France	1/3 Caumartin Paris 75009 Paris	100,00	100,00
Rxmidas Pharmaceutical Co. Ltd.	650 Dingxi Road, Changning dist., Shanghai, China	100,00	66,00
GR Pharmaceutical (China) Company Ltd.	650 Dingxi Road, Changning dist., Shanghai, China	100,00	66,00
Pesti Sas Patika Bt.	1091 Bp., Üllői út 105.	74,00	74,00
Gedeon Richter Peru S.A.C.	Av. Javier Prado Oeste 1586 Of. 201, San Isidro, Lima 27, Peru	100,00	100,00
Farmage SRL	Av. 6 de Agosto, No. 2455, Edificio: Hilda, Piso: 11, Oficina: 1102, Zona: Sopocachi, La Paz, Bolivia	100,00	100,00
Comercial Gedeon Richter (Chile) Limitada	Dr. Manuel Barros Borgoño # 187, Comuna de Providencia, Ciudad de Santiago, Región Metropolitana, Chile	100,00	100,00
Farmage Ecuatoriana S.A.	Provincia: Pichincha, Cantón: Quito, Parroquia: Santa Prisca, Av. Cristobal Colon, No. E8-85, Ecuador	100,00	100,00
<b>Közös vezetésű vállalatok</b>			
<b>Közvetlen tulajdon</b>			
Medimpex Irodaház Ingatlankezelő Kft.	1051 Bp., Vörösmarty tér 4.	50,00	50,00
Richter Helm BioTec Management GmbH	Hamburg, Nordkanal str. Németország	50,00	50,00
Richter Helm BioTec GmbH&Co.KG.	Hamburg, Nordkanal str. Németország	50,00	50,00
GR Rxmidas JVCo.Ltd	Des Voeux Road Central, Hong Kong	50,00	50,00
<b>Közvetett tulajdon</b>			
Grmidas Medical Service Co. Ltd.	Shanghai Waigaoqiao Free Trade Zone in 116 South Building, 1 South A2 site	50,00	50,00
<b>Társult vállalkozások</b>			
<b>Közvetlen tulajdon</b>			
Hungaropharma Zrt. **	1061 Bp., Király u. 12	30,85	30,85
Cerorin Kft.	4025 Debrecen, Bartók Béla út 226	24,00	24,00
Pharmapolis Gyógyszeripari Tud. Park Kft.	4025 Debrecen, Petőfi tér 10	24,00	24,00
Pharmatom Kft.	4025 Debrecen, Bem tér 18/c	24,00	24,00
Top Medicina Bt.	3200 Gyöngyös, Hanisz tér 1.	20,00	20,00
VITA - Richter S.P.O.O.O.	Baku, 7-aya Chernogorodskaya 5. Azerbajdzsán	49,00	49,00

Megnevezés	Székhely	RG közvetlen és közvetett	
		tulajdoni hányada (%)	szavazati aránya (%)
<b>Egyéb részesedési viszonyban állók</b>			
<i>Közvetlen tulajdon</i>			
Gyógynövénykutató Ingatlanfejlesztő Zrt.	2011 Budakalász, József A. u 68	15,03	15,03
Belvárosi Gyógyszertár Bt.	1052 Bp., Szervita tér 5.	5,00	14,28
Magyar Gyógyszer Zrt.	8200 Veszprém Bajcsy Zsilinszky u. 8.	2,61	2,61
Ambee Pharmaceuticals Ltd. **	Dhaka G.P.O.B. 957. Bangladesh	8,95	8,95
BioSystem International SAS	4, rue Pierre Fontaine, 91000 Evry, Franciaország	8,57	8,57
Protek Group	Moszkva, Kasirskoje 22. Oroszország	5,00	5,00

\* A táblázat a leány és közös vezetése vállalkozások esetében a közvetett tulajdonban lévő vállalkozásokat is tartalmazza.

\*\* Közvetlen + közvetett tulajdon

### 1.3.3. Közvetlen kapcsolt részesedések változása 2015.12.31.

	2015.01.01		2015. év könyv szerinti változás		2015.12.31		Kapott osztalék (MFt)		
	könyv szerinti érték (MFt)	tulajdoni hányad (%)	MFt	változás oka	2015.12.31. átértékelés	könyv szerinti érték (MFt)	tulajdoni hányad (%)	2014. év	2015. év
<b>Leányvállalatok:</b>									
Humanco Szolgáltató Kft	3	100,00				3	100,00	1	1
Pesti Sas Holding Vagyongkezelő Kft.	161	100,00				161	100,00	11	17
Reflex Kft.	220	100,00				220	100,00	60	30
Richter Befektetéskezelő Kft.	328	100,00				328	100,00	225	
Richter Szolgáltató Kft.	3	100,00				3	100,00	1	0
Chemitechnik Pharma Mérnöki Kft.	8	66,67				8	66,67	9	5
Gyógyszeripari Ellenőrző és Fejl. Labor Kft.	78	66,00				78	66,00		
Medimpex Uk Rt.	775	100,00			40	815	100,00		
Pharmarichter Kft.	1	100,00				1	100,00		
RG Italia	35	100,00				35	100,00		
RG Marketing CR Kft.	319	100,00			6	325	100,00		
RG Szlovákia Kft.	222	100,00			-1	221	100,00		
RG Ausztria Kft.	35	100,00			-1	34	100,00		19
RG Svájc Rt.	26	100,00			3	29	100,00		30
RG Portugália Kft.	28	100,00				28	100,00		
RG Szlovénia Kft.	10	100,00				10	100,00		
RG Benelux *	2	100,00				2	100,00		
RG Nordics	2	100,00				2	100,00		
PregLem Holding Rt.	81 521	100,00			8 571	90 092	100,00		
RG-RUS Rt.	12 563	100,00			-1 609	10 954	100,00		
RG-Ukrfarm Kft.	0	100,00				0	100,00		
RG-Románia Rt.	9 752	99,90	697	tőkeemelés	-145	10 304	99,90		
RG Polska Kft.	10 955	99,84			-63	10 892	99,84	1 123	377
RG Marketing Polska Kft. *	1 361	99,97			-8	1 353	99,97		
RG-UA Rt.	277	98,16			-75	202	98,16		
Richter Heim Biologics Management Kft.	10	70,00				10	70,00		
Richter Heim Biologics Bt.	3 326	70,00			-18	3 308	70,00		
Richpangalpharma Kft.	27	65,00			-6	192	65,00		
Richter Themis Rt. *	293	56,10	171	tőkeemelés	16	309	56,10	29	70
RG-Reten Kft.	0	51,00				0	51,00		
RG-Apteyka Kft.	0	51,00				0	51,00		
Richter Lambroa Kft.	74	51,00			6	80	51,00		

\* közvetlen és közvetett tulajdon

	2015.01.01		2015. év könyv szerinti változás	2015.12.31		Kapott osztalék (MFt)	
	könyv szerinti érték (MFt)	tulajdoni hányad (%)		könyv szerinti érték (MFt)	tulajdoni hányad (%)	2014. év	2015. év
Grmed Company Limited	3 528	100,00		3 730	100,00		
Gedeon Richter KZ LLP	163	100,00	-66	97	100,00		
GR D.O.O. (Croatia)	9	100,00		9	100,00		
GR Colombia S.A.S.	14	100,00	-1	13	100,00		
GR Mexico, S.A.P.I. de C.V.	595	100,00	-38	557	100,00		
Gedeon Richter do Brasil Imp., Exp. e Dis.S.A.	79	51,00	-37	135	51,00		
Mediplus (Economic Zone) N.V.	68	100,00	7	75	100,00		
GR USA Inc.			289	338	100,00		34
GR Pharma GmbH			484	488	100,00		124
GR France SAS			481	485	100,00		
GR UK Ltd.			232	248	100,00		84
GR Iberica S.A.S.			777	784	100,00		48
Nederméd B-V.			362	367	100,00		
Medimpex Jamaica Ltd.			111	123	60,00		
Medimpex Westindies Ltd.			1 366	1 583	60,00		10
<i>Közvetlen + közvetett tulajdon</i>							
Medimpex Japan Rt.	0	90,90		0	90,90		
Richter Rt. közvetlen	0	86,90		0	86,90		
<b>Leányvállalatok összesen</b>	<b>126 871</b>		<b>5 063</b>	<b>139 031</b>		<b>1 459</b>	<b>849</b>
<b>Közös vezetési vállalatok:</b>							
Medimpex Irodaház Ingatlankezelő Kft.	303	50,00		303	50,00		
Richter Helm Bio Tec Management Kft	4	50,00		4	50,00		
Richter Helm Bio Tec Bt.	315	50,00	-2	313	50,00		
RG Rxmidas Kft.	359	50,00	39	398	50,00		
<b>Közös vezetési vállalatok összesen</b>	<b>981</b>		<b>0</b>	<b>1 018</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Társult vállalkozások:</b>							
Hungaropharma Zrt. *	1 191	30,85		1 191	30,85	46	153
Cerorin Kft.	0	24,00	0	0	24,00		
Pharmapolis Gyógyszeripari Tud. Park Kft.	1	24,00	0	1	24,00		
Pharmatom Kft.	1	24,00	0	1	24,00		
Top Medicina Bt.	1	20,00		1	20,00		
VITA - Richter Kft.	12	49,00	-5	7	49,00		
<b>Társult vállalkozások összesen</b>	<b>1 206</b>		<b>0</b>	<b>1 201</b>		<b>46</b>	<b>153</b>
<b>Mindösszesen</b>	<b>129 058</b>		<b>5 063</b>	<b>141 250</b>		<b>1 505</b>	<b>1 002</b>

\* közvetlen és közvetett tulajdon

### 1.3.4 Részeseések értékvesztés változása

Részeseések	MFt		
	2014.12.31	Értékvesztés / visszairás bekertülési értéken	2015.12.31
RG-RUS Rt.	1 409		1 409
VITA-Richter Kft.	14		14
Richter Szolgáltató Kft.	3		3
Pesti Sas Holding Vagyonkezelő Kft.	42		42
Medimpex Japán Rt.	17		17
RG-Aptyeka Kft.	16		16
RG-Retea Kft.	10		10
RG-Ukrfarm Kft.	104		104
RG-Románia Rt.	25 633		25 633
Richter Helm Biologics Bt	1 358		1 358
Protek Holding	225	-153	72
BioSystem International	416		416
Cerorin Kft.		0	0
Hungaropharma Rt.	1 330		1 330
<b>Összesen</b>	<b>30 577</b>	<b>-153</b>	<b>30 424</b>

### 1.4 Egyéb befektetett pénzügyi eszközök

Megnevezés	MFt	
	2014.12.31	2015.12.31
Kapcsolt vállalkozásnak adott kölcsön	46 596	44 510
Egyéb részeseési viszonyban lévő vállalkozásnak adott kölcsön	832	748
Egyéb tartósan adott kölcsön	563	2 014
Egyéb tartós részeseés	4 621	4 165
Tartós hitelviszonyt megtesetesítő értékpapír	17 908	18 048
Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete *		2 117
<b>Összesen</b>	<b>70 520</b>	<b>71 602</b>

\*A Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete a Protek Holdingban lévő részeseés valós értékelésének hatását tartalmazza

Az adott kölcsönök értéke 47.272 MFt, amely túlnyomórészt a ZAO Gedeon Richter-RUS és a PregLem S.A. számára, valamint a termelő vállalatainknak, azon belül elsősorban a, a Gedeon Richter Romania S.A., a Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG, és az indiai leányvállalat számára nyújtott kölcsönöket tartalmazza.

A Társaság lejáratig szándékozik megtartani a befektetett pénzügyi eszközök között kimutatott, 2019-ben lejáró, a Richter Gedeon törzsrészvényre átcsereélhető kötvényt, amelynek 2015-ös könyvszerinti értéke 16.282 MFt.

A befektetett pénzügyi eszközök lejáratig tartott magyar államkötvényeket is tartalmaznak.



## II/2 Készletek alakulása

### 2.1 Vásárolt anyag, árukészlet

Megnevezés	MFt	
	2014.12.31	2015.12.31
Vegyianyag	5 318	4 573
Finomvegyszer	46	63
Gyógynövények	39	37
Kiszereelőanyag	1 264	1 338
Alapanyag hulladék, visszanyert anyag	440	614
Leszámlázott, be nem érkezett alapanyag	169	76
Segédanyagok	1 282	1 250
Műszaki anyagok	633	637
Tartalék alkatrész	307	324
Ajándék tárgyak	30	36
Brossúra	29	31
Üzemanyagok	1	1
Egyéb eszközök	138	161
Leszámlázott, be nem érkezett anyag	12	12
<b>Anyagok összesen</b>	<b>9 708</b>	<b>9 153</b>
Vásárolt gyógyszerek	3 343	4 022
<b>Vásárolt készletek összesen</b>	<b>13 051</b>	<b>13 175</b>

### 2.2 Saját előállítású készletek

Megnevezés	MFt	
	2014.12.31	2015.12.31
Befejezetlen termelés	350	298
Saját előállítású anyagi eszközök	29	34
<i>Befejezetlen termelés és saját előállítású összesen</i>	<i>379</i>	<i>332</i>
Félkész alapanyag	19 082	19 593
Félkész lose termék	3 490	3 301
<i>Félkész termékek összesen</i>	<i>22 572</i>	<i>22 894</i>
<b>Befejezetlen és félkész termékek összesen</b>	<b>22 951</b>	<b>23 226</b>
Belföld kiszereelt	1 584	1 871
Export kiszereelt	7 250	8 665
<b>Késztermékek összesen</b>	<b>8 834</b>	<b>10 536</b>
Befejezetlen szolgáltatás	26	70
Közvetített szolgáltatás	22	31
<b>Befejezetlen szolgáltatás összesen</b>	<b>48</b>	<b>101</b>
<b>Saját előállítású készletek összesen</b>	<b>31 833</b>	<b>33 863</b>

### 2.3 Veszélyes hulladékok készlete

2014.12.31		Készletváltozás				2015.12.31	
		Növekedés		Csökkenés			
Tonna	Érték MFt	Tonna	Érték MFt	Tonna	Érték MFt	Tonna	Érték MFt
0	0	20 871	2	20 871	2	0	0

A hulladékártalmatlanítás költsége a tárgyévben 886 MFt volt.

### 2.4 Készletek értékvesztése

#### 2.4.1 Vásárolt anyagok értékvesztése

Készletváltozások			MFt
Megnevezés	2014. év	2015. év	
Selejtezés	309	271	
Leértékelés	178	49	
Káreset	10	42	
Hiány, lefejtési veszteség	5	13	
<b>Összesen</b>	<b>502</b>	<b>375</b>	

#### 2.4.2 Saját előállítású készletek értékvesztése

Készletváltozások			MFt
Megnevezés	2014. év	2015. év	
Selejtezés	567	742	
Leértékelés	523	377	
Káreset	4	12	
Hiány, veszteség	33	53	
<b>Összesen</b>	<b>1 127</b>	<b>1 184</b>	

A saját termelésű készletek értékvesztés visszairása 2015-ben 118 MFt.

## II/3 Követelések

### 3.1 Vevő követelés nyitott

Relációk		MFt		
		2014.12.31	2015.12.31	Változás
Belföldi vevők	*	1 048	1 625	577
- ebből lejárt követelések:	10		3	-7
- értékvesztés		-8	-8	0
<b>Belföldi vevők záró egyenlege</b>		<b>1 040</b>	<b>1 617</b>	<b>577</b>
Külföldi vevők	**	41 176	43 935	2 759
- ebből lejárt követelések:	7 094		6 918	-176
- értékvesztés		-3 167	-2 404	763
<b>Külföldi vevők záró egyenlege</b>		<b>38 009</b>	<b>41 531</b>	<b>3 522</b>
<b>Vevők összesen</b>		<b>39 049</b>	<b>43 148</b>	<b>4 099</b>

\* ebből 2016. január 30-ig befolyt

999 MFt

\*\* ebből 2016. január 30-ig befolyt

11.481 MFt

### 3.2 Részesedési jogviszonyú követelés nyitott

Relációk		MFt		
		2014.12.31	2015.12.31	Változás
Belföldi vevők	*	5 884	1 950	-3 934
- ebből lejárt követelések:			0	
- értékvesztés				-
<b>Belföldi vevők záró egyenlege</b>		<b>5 884</b>	<b>1 950</b>	<b>-3 934</b>
Belföldi részes vevőnek adott kölcsön		1 159	2 400	1 241
Külföldi vevők	**	53 958	45 686	-8 272
- ebből lejárt követelések:	12 472		3 477	-8 995
- értékvesztés		-167	-167	0
<b>Külföldi vevők záró egyenlege</b>		<b>53 791</b>	<b>45 519</b>	<b>-8 272</b>
Külföldi részes vevőnek adott kölcsön, tőkeemelés		12 361	18 167	5 806
<b>Részes jogviszonyú vevők összesen</b>		<b>73 195</b>	<b>68 036</b>	<b>-5 159</b>

\* ebből 2016. január 30-ig befolyt

1.389 MFt

\*\* ebből 2016. január 30-ig befolyt

9.812 MFt

### 3.3 Kapcsolt vállalkozással szemben nyitott követelések\*

Relációk	MFt		
	2014.12.31	2015.12.31	Változás
Belföldi kapcsolt vevő	5 884	1 950	-3 934
Külföldi kapcsolt vevő	45 417	41 258	-4 159
Kapcsolt vevőnek adott kölcsön	13 442	20 471	7 029
Kapcsolt vállalkozás be nem jegyzett tőkeemelés			
<b>Összesen</b>	<b>64 743</b>	<b>63 679</b>	<b>-1 064</b>

\*A táblázat az értékvesztés nélküli értékeket tartalmazza.

### 3.4 Vevő követelés értékvesztés változása

	MFt			
	2014.12.31	Feloldás	Képzés	2015.12.31
Belföldi vevők	8			8
Külföldi vevők	3 167	-1 034	271	2 404
Részes vevők	167			167
<b>Összesen</b>	<b>3 342</b>	<b>-1 034</b>	<b>271</b>	<b>2 579</b>

### 3.5 Kölcsön értékvesztés változása

	MFt				
	2014.12.31	Feloldás	Képzés	Fordulónapi átértékelés	2015.12.31
RG Ukrfarm Kft.	648			69	717
RG Retea Kft	850	-102		-4	744
Pharmapolis Debrecen Kft.	300				300
<b>Összesen</b>	<b>1 798</b>	<b>-102</b>	<b>0</b>	<b>65</b>	<b>1 761</b>

## II/4 Értékpapírok és pénzeszközök

Megnevezés	2014.12.31	2015.12.31
Nyílt végű befektetési alapok befektetési jegyei	2 396	2 426
Állampapírok	18 449	1 526
Saját részvények	13	550
<b>Értékpapírok összesen</b>	<b>20 858</b>	<b>4 502</b>
Bankbetétek	78 749	110 280
Pénztár	40	43
<b>Pénzeszközök összesen</b>	<b>78 789</b>	<b>110 323</b>
<b>Értékpapírok és pénzeszközök összesen</b>	<b>99 647</b>	<b>114 825</b>

A pénzeszközök és értékpapírok értéke 15.178 MFt-tal magasabb a 2014. december 31-i értéknél.

Az Értékpapírok csökkenése a lejáratig tartott államkötvények visszaváltásából adódik.

## II/5 Lekötött tartalék, céltartalék képzés

### 5.1 Lekötött tartalék

	MFt	
	2014.12.31	2015.12.31
Visszavásárolt saját részvény visszavásárlási értéke	13	550
Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	338	254
<b>Lekötött tartalék összesen</b>	<b>351</b>	<b>804</b>

### 5.2 Céltartalék képzés várható kötelezettségekre

	MFt			
	2014.12.31	Feloldás	Képzés	2015.12.31
Nyugdíjazással kapcsolatos kötelezettségek	1 285		109	1 394
Jubileumi szolgálati idő kötelezettségek	514		65	579
Várható kötelezettség *	1 511	-1 491	2 195	2 215
CO <sub>2</sub> kvóta	29			29
<b>Céltartalék összesen</b>	<b>3 339</b>	<b>-1 491</b>	<b>2 369</b>	<b>4 217</b>

\*A várható kötelezettség tartalmazza a vevői bónuszokra (1.682 MFt) és egyéb várható kötelezettségre képzett céltartalékokat (533 MFt).

#### Nyugdíjazással kapcsolatos juttatási program

Az érvényben levő Kollektív szerződés értelmében az öregségi nyugdíjra vagy rokkantsági ellátásra jogosult munkavállalót, amennyiben munkaviszonya ez okból felmondással vagy közös megegyezéssel szűnik meg és a munkáltatónál

- legalább 15 éves folyamatos munkaviszonnyal rendelkezik 1 havi
- legalább 30 éves folyamatos munkaviszonnyal rendelkezik 2 havi
- legalább 40 éves folyamatos munkaviszonnyal rendelkezik 3 havi
- legalább 45 éves folyamatos munkaviszonnyal rendelkezik 4 havi

távolléti díj is megilleti egyéb járandóságain felül.

A munkavállalót, ha az előzőekben meghatározott feltételeknek megfelel, és a munkáltatónál legalább 20 éves folyamatos munkaviszonnyal rendelkezik, 45 naptári napnak megfelelő távolléti díj is megilleti.

A nyugdíjazással kapcsolatos várható kötelezettségekre a Társaság aktuáriusi számítások alapján céltartalékot képzett, amelynek értéke 2015. december 31-én 1.394 MFt.

A számítások a 2015. december 31-én állományban lévő valamennyi dolgozóra vonatkoznak.

## II/6 Kötelezettségek

### 6.1 Hosszú lejáratú kötelezettségek

	MFt	
	2014.12.31	2015.12.31
Hitel	43 297	36 531
Egyéb kötelezettség	8 703	5 694
<b>Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen</b>	<b>52 000</b>	<b>42 225</b>

### 6.2 Rövid lejáratú kötelezettségek

	MFt	
	2014.12.31	2015.12.31
Rövid lejáratú hitelek	14 432	6 523
Kapott előleg	290	113
Szállítók	16 777	16 399
Kötelezettség kapcsolt vállalkozással szemben	7 963	14 415
Osztalék	6 151	13 419
Egyéb kötelezettség	25 130	9 395
<b>Rövid lejáratú kötelezettségek összesen</b>	<b>70 743</b>	<b>60 264</b>

Az Európai Befektetési Bank K+F projektek finanszírozását támogató hitelből 116,7 M€ a hosszú, 20,8 M€ a rövid lejáratú tételek között szerepel, miután 2015-ben 12,5 M€ visszafizetésre került. A Társaság a 2010-ben felvett 150 M€ klubhitel utolsó, 33,3 M€-s részletét 2015 folyamán törlesztette.

A Társaság az egyéb kötelezettségek között mutatja ki az elmúlt évek akvizíciós szerződéseiben foglalt halasztott vételár kötelezettségeket. A kötelezettségek, amelyek esedékességük alapján a hosszú és rövid lejáratú kötelezettségek között megbontva szerepelnek, az alábbiakban kerülnek bemutatásra.

#### *PregLem halasztott vételár kifizetése*

2010. október 6-án bejelentésre került, hogy a Richter 100 %-os tulajdont szerzett a PregLem Csoportban. A tranzakció a PregLem vételárát legfeljebb 445 MCHF-ban állapította meg bizonyos mérföldkő előírások teljesülésének függvényében. A volt tulajdonosok felé fennálló halasztott vételár fizetési kötelezettség mérföldkövektől függő, valószínűséggel súlyozott diszkontált értéken szerepelt a beszámolóban, amely minden időszakban újraértékelésre került. Az utolsó mérföldkő elérésétől függő kifizetés (60 MCHF) 2015 júniusában megtörtént, mert a PregLem megkapta az EU engedélyt az ESMYA-nak a méhmióma hosszú távú megszakításos kezelésére való felhasználására.

#### *GRMed halasztott vételár fizetése*

2013-ban a Richter Gedeon Nyrt. bejelentette, hogy marketing partnerével - az Rxmidas Pharmaceuticals Co. Ltd. tulajdonosaival olyan megállapodásokat írt alá, amelyek eredményeképpen átalakul és megerősödik jelenléte a kínai gyógyszerpiacon. A Richter az akvizíció után a vállalatban (GRMed Company Ltd., továbbiakban „GRMed”) többségi tulajdonnal bír. A megállapodás szerint, a szerződés aláírásakor kifizetendő összegben túl további kifizetéseket teljesít a következő években. A halasztott vételár valószínűséggel súlyozott diszkontált értéken került a beszámolóba, növelve ezzel a Társaság Egyéb hosszú- és Egyéb rövid lejáratú kötelezettségeit. 2015 februárjában a következő vételár részlet (156 MCNY) kifizetésre került. A további kötelezettség várható értéke a fordulónapon mintegy 275 MCNY (12.139 MFt).

#### *GR Mexico halasztott vételár fizetése*

A Társaság a dél- és közép-amerikai régióban megkezdett terjeszkedésének keretében a DNA Pharmaceuticals, S.A. de C.V. tulajdonosával olyan megállapodást írt alá, amelynek célja a mexikói gyógyszerpiacra történő belépés megalapozása. A megállapodás értelmében, a Richter 100 %-os tulajdoni részesedéssel és 70 %-os szavazattal rendelkezik a tulajdonszerzést követően Gedeon Richter México S.A.P.I. de C.V. nevet felvevő vállalatban, és egyben kötelezettséget vállal a hátralévő 30 %-os ki nem fizetett tulajdonrész 3 év alatti kifizetésére. A vállalat fő tevékenysége a nőgyógyászati készítmények értékesítése és promóciója, valamint a törzskönyvezési feladatok ellátása. A GR Mexico és a Richter együttműködése tökéletes szinergiát teremt az Esmya piaci bevezetéséhez Mexikóban. A halasztott vételár ezen kötelezettség esetében is diszkontált értéken került a beszámolóba, növelve a Társaság Egyéb rövid- és hosszú lejáratú kötelezettségeit. 2015 decemberében az esedékes vételár részlet (1,5 MUSD) kifizetésre került. A halasztott vételárhoz kapcsolódó további kötelezettség várható értéke 3,0 MUSD (860 MFt).

#### *Mediplus csoport halasztott vételár fizetése*

2014. májusában a Richter Gedeon Nyrt. megállapodást írt alá az Andelam B.V.-vel, egy Hollandiában bejegyzett korlátolt felelősségű társasággal, melynek értelmében 100 %-os tulajdoni hányaddal és 51 %-os szavazattal rendelkezik a curaçaoi bejegyzésű Mediplus N.V. kereskedelmi cégcsoportban („Mediplus”).

A megállapodás értelmében, a Richter a következő 3 éven belül teljesíti a halasztott vételár konstrukcióból eredő fizetési kötelezettségét a még ki nem fizetett 49 % vonatkozásában. A további kifizetésekre a Mediplus volt tulajdonosa akkor lesz jogosult, ha sikerül teljesítenie bizonyos előre meghatározott célkitűzéseket. A Társaság managementje úgy ítéli meg, hogy a mérföldkő fizetés feltételei nem fognak teljesülni, azaz ezzel kapcsolatban nem mutat ki kötelezettséget. Az eredeti tulajdonossal 2015-ben kötött megállapodás alapján a Richter szavazati hányada a vállalatban 100 %-ra emelkedett.

A Mediplus egy stabil piaci jelenléttel rendelkező, marketing tevékenységet végző vállalat, amely leányvállalatain keresztül számos latin-amerikai országban értékesít (Ecuador, Peru, Chile és Bolívia). A



közép-amerikai, valamint a karibi térség országában szintén forgalmaz gyógyszeripari készítményeket. Tevékenysége főként a Richter fent említett országokban már piacon lévő nőgyógyászati készítményeinek forgalmazására irányul. Ezen felül az újonnan bevezetendő nőgyógyászati termékkör, így az Esmya törzskönyvezését is végzi.

A hosszú lejáratú kötelezettségek a kínai és a mexikói vállalat halasztott vételára következtében 5.694 MFt kötelezettséget tartalmaznak. A rövid lejáratú idegen tőke állományából a kínai és a mexikói akvizíciókkal kapcsolatos kötelezettség esedékes részleteinek kifizetési kötelezettsége együttesen 6.370 MFt, amely 70,4%-kal kevesebb a nyitó állománynál elsősorban a PregLemmel kapcsolatos kötelezettségek teljesítése következtében.

### 6.3 Mérlegen kívüli tételek

	MFt
	2015.12.31
A Társaság által nyújtott garanciák	7 153

A garanciákra céltartalék képzését nem tartjuk szükségesnek, mert beváltásuk valószínűsége minimális.

A Társaság számviteli politikájával összhangban a halasztott vételárakat valószínűséggel súlyozott diszkontált jelenértéken mutatja ki. A jövőbeli események bekövetkezése függvényében a könyvekben szereplő kötelezettségeknél magasabb összeg is kifizetésre kerülhet.

## II/7 Időbeli elhatárolások

### 7.1 Aktív időbeli elhatárolások

	MFt	
	2014.12.31	2015.12.31
Értékpapírok kamata	93	92
Bank kamat	149	121
Kölcsön kamat	399	706
Támogatások	173	18
Egyéb	143	0
<b>Bevételek aktív időbeli elhatárolása</b>	<b>957</b>	<b>937</b>
Folyóirat, szakkönyv, CD	355	401
Külföldi irodák költségeinek aktív időbeli elhatárolása	720	412
Biztosítás	136	144
Szoftverek bérleti és karbantartási díjai	107	121
Hatósági, engedélyezési, törzskönyvezési díjak	115	147
Kutatási, fejlesztési költség	0	390
Egyéb külkereskedelmi ktg		52
Egyéb	81	115
<b>Költségek ráfordítások aktív időbeli elhatárolása</b>	<b>1 514</b>	<b>1 782</b>
<b>Aktív időbeli elhatárolások</b>	<b>2 471</b>	<b>2 719</b>

### 7.2 Passzív időbeli elhatárolások

	MFt	
	2014.12.31	2015.12.31
Jutalom, prémium	2 472	2 183
Licenc	242	139
Kutatási megbízás	787	278
Találmányi díj	398	373
Biztosítás	68	96
Eléréses biztosítás	772	537
OEP gyógyszerár támogatási költsége	243	0
Külföldi gyógyszerár támogatási költsége	1 719	2 723
Külkereskedelmi költség	502	593
Külföldi irodák költségei	4	703
Reklám, propaganda, marketing ktg	0	492
Pénzüintézeteknek fizetendő tartozások kamatai	134	102
Egyéb	38	147
<b>Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása</b>	<b>7 379</b>	<b>8 366</b>
Halasztott bevétel	1 982	1 019
<b>Passzív időbeli elhatárolások</b>	<b>9 361</b>	<b>9 385</b>

## II/8 Költségek, ráfordítások, bevételek alakulása

### 8.1 Költségek alakulása

#### 8.1.1 Költségek alakulása – forgalmi költség módszerrel

Megnevezés	2014. év	2015. év	Index %	Számviteli tv. 3.sz.mell."A"vált.
Értékesítés elszámolt közvetlen önköltsége	49 279	48 552	98,5	(03)
Eladott áruk beszerzési értéke	11 427	10 200	89,3	(04)
Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	428	827	193,2	(05)
<b>Értékesítés közvetlen költségei</b>	<b>61 134</b>	<b>59 579</b>	<b>97,5</b>	<b>II.(03+04+05)</b>
Értékesítési, forgalmazási költségek	97 333	95 121	97,7	(06)
Igazgatási költségek	24 717	26 483	107,1	(07)
Egyéb általános költségek	49 526	42 082	85,0	(08)
<b>Értékesítés közvetett költségei</b>	<b>171 576</b>	<b>163 686</b>	<b>95,4</b>	<b>III.(06+07+08)</b>

Az értékesítés közvetlen és közvetett költségei együttesen 9.445 MFt-tal csökkentek az előző évhez képest.

A **közvetlen költségek** összege 59.579 MFt, amely a forgalom visszaesése és termékösszetétel-változás következtében 1.555 MFt-tal alacsonyabb a 2014. éves értéknél.

A **közvetett költségek** 2015. évi összege 163.686 MFt, amely 7.890 MFt-tal marad el a 2014. évitől.

- Az alkalmazottak bérének csökkenése járulékokkal együtt 3.137 MFt-ot tett ki.
- Az ügynöki jutalékok esetében 1.284 MFt csökkenés történt, ami elsősorban a FÁK régióban jelentősen visszaeső forgalomra vezethető vissza.
- A promóciós költségek összege 1.017 MFt-tal magasabb. A kínai piac értékesítési és marketing tevékenységének bővüléséből, valamint a nyugat-európai marketing költségek emelkedéséből adódó növekedést nem ellensúlyozta a FÁK régióban, továbbá Lengyelországban és EU10 régióban visszaeső költség.
- A kutatási megbízások között 2015-re 7.069 MFt összegű csökkenés valósult meg, mivel a PregLem projektek ráfordításai jelentősen csökkentek, valamint a cariprazine-nal kapcsolatos további klinikai vizsgálatok elindítása 2016-ra tolódott át. Az itt megjelenő költség túlnyomó része a K+F együttműködésekben származó tételekből adódik.

### 8.1.2 Költségek alakulása – költségnemenként

MFt				
Megnevezés	2014. év	2015. év	Index %	Számviteli tv. 2.sz.mell."A"vált.
Anyagköltség	38 176	40 496	106,1	(05)
Igénybevett szolgáltatások	99 321	93 661	94,3	(06)
Egyéb szolgáltatások	2 052	1 896	92,4	(07)
Eladott áruk beszerzési értéke	11 427	10 200	89,3	(08)
Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	428	827	193,2	(09)
<b>Anyagjellegű ráfordítások</b>	<b>151 404</b>	<b>147 080</b>	<b>97,1</b>	<b>IV.(05+06+07+08+09)</b>
Béreköltség	34 596	33 051	95,5	(10)
Személyi jellegű egyéb kifizetések	13 817	13 130	95,0	(11)
Bérfelárak	11 401	11 286	99,0	(12)
<b>Személyi jellegű ráfordítások</b>	<b>59 814</b>	<b>57 467</b>	<b>96,1</b>	<b>V.(10+11+12)</b>
<b>Értékcsökkenési leírás</b>	<b>22 079</b>	<b>22 536</b>	<b>102,1</b>	<b>VI.</b>
<b>Költségek, ráfordítások összesen</b>	<b>233 297</b>	<b>227 083</b>	<b>97,3</b>	

A Társaság költségei és ráfordításai összességében 6.214 MFt-tal alacsonyabbak az előző évinél.

A csökkenésből az anyagköltség visszaesése 2.320 MFt-ot, míg az igénybevett szolgáltatásoké - döntően a visszafogott propaganda tevékenység miatt - 5.660 MFt-ot tett ki.

Az eladott áruk beszerzési értéke 1.227 MFt-tal elmaradt a 2014. évitől, amely mögött elsősorban a FÁK forgalom csökkenése, és az EU értékesítés szerkezetének változása húzódik meg. Utóbbi esetében a vásárolt anyagok és gyógyszerek aránya csökkent a forgalomban.

A személyi jellegű ráfordítások csökkenése jellemzően az oroszországi és az ukrán képviseleteknél az előző évitől elmaradó kifizetések miatt jelentkezett 2.347 MFt értékben.

Az értékcsökkenési leírás összegének 457 MFt-os emelkedése elsősorban az elmúlt időszak aktív beruházási tevékenységéből származik, ezen belül a termelés és termelésirányítás területéhez kapcsolható.

### 8.2 Aktivált saját teljesítmények értéke

MFt				
Megnevezés	2014. év	2015. év	Index %	Számviteli tv. 2.sz.mell."A"vált.
Saját termelésű készletek állományváltozása	-1 328	2 030	n.a.	(03)
Saját előállítású eszközök aktivált értéke	1 915	1 788	93,4	(04)
<b>Aktivált saját teljesítmények értéke</b>	<b>587</b>	<b>3 818</b>	<b>650,4</b>	<b>II.(±03+04)</b>

### 8.3 K+F tevékenység ráfordításai

A Társaság 2015. évben K+F tevékenységre az árbevétel 12,3 %-át fordította.

Költségnem	MFt	
	2014. év	2015. év
K + F költségek	42 226	34 608

### 8.4 Egyéb bevételek és ráfordítások

	MFt	
	2014. év	2015. év
<b>Egyéb bevételek összesen</b>	<b>7 846</b>	<b>22 999</b>
<b>Egyéb ráfordítások</b>		
Céltartalék képzés	1 821	2 369
Behajthatatlan követelés leírása	6	1
Követelésekre elszámolt értékvesztés	2 447	271
Készletek értékvesztése	1 629	1 559
Értékesített tárgyi eszközök nyilvántartás sz. értéke	345	171
Iparüzési adó	3 006	3 270
Építményadó	325	377
Innovációs járulék	451	493
OEP gyógyszerár támogatás befizetési kötelezettség	168	192
Regisztrációs díj befiz.kötelezettség (orvoslátogatók)	162	219
Gyógyszerár támogatás befizetési kötelezettség, Németország	2 906	2 112
Gyógyszerár támogatás befizetési kötelezettség, további országok	944	2 086
Halasztott vételár változásból adódó egyéb ráfordítás	675	3 207
Egyéb	3 935	5 136
<b>Egyéb ráfordítások összesen</b>	<b>18 820</b>	<b>21 463</b>
<b>Egyéb bevételek - ráfordítások egyenlege</b>	<b>-10 974</b>	<b>1 536</b>

Az egyéb bevételekből 2015. évben a kapcsolt vállalkozásokkal szembeni bevétel 11 MFt.

Az egyéb bevételek és ráfordítások egyenlege 1.536 MFt bevételre javult a 2014. évi 10.974 MFt ráfordításról.

A növekedésből jelentős részt tesznek ki a kapott mérőföldkö bevételek (a Vraylar™ USA forgalomba hozatali engedélyének megszerzése kapcsán az Allergan-tól, valamint bioszimiláris termékfejlesztés miatt a Stada-tól), valamint a kínai értékesítéshez kapcsolódóan utólagosan elszámolt árfolyam különbség kompenzációjának egyéb bevételben elszámolt része. A fentiek hatását erősítette az előző évinél alacsonyabb összegű vevő értékvesztés, valamint az utólagos engedmények képzés-feloldásának alacsonyabb szintű ráfordítás egyenlege. Ellentétesen hatott ugyanakkor a bázis időszakit meghaladó

összegű immateriális eszköz leírás, főként a bremelanotide-re vonatkozó licenc és együttműködési megállapodás felbontása miatt.

Az ún. „claw back” típusú ráfordítások köre 2015-ben a magyarországi, németországi, franciaországi, spanyolországi, portugáliai, belgiumi, olaszországi, bulgáriai és lettországi piacok utáni befizetési kötelezettséget foglalja magában, összesen 4.390 MFt értékben.

2015-ben a PregLem felé fennálló kötelezettség valószínűség változásához kapcsolódó ráfordítás, valamint a kínai partnerünk felé fennálló halasztott vételár kötelezettség értékének módosítása szintén növelte az egyéb ráfordításokat.

## 8.5 Pénzügyi műveletek eredménye

	MFt	
	2014. év	2015. év
<b>Pénzügyi műveletek bevételei</b>		
Kapott osztalék és részesedés	1 813	1 002
Kapott kamat és kamatjellegű bevétel	2 014	1 863
<i>ebből értékpapírok bevétele</i>	353	546
Befektetett pénzügyi eszközök kamatbevételei	2 481	2 601
Részesedés értékesítés árfolyam nyeresége		7
Egyéb bevételek	10 777	15 532
<i>követelések, kötelezettségek, deviza átváltás árf. nyeresége</i>	10 342	14 742
<i>határidős ügyletek árfolyam nyeresége lezárt</i>		712
<i>határidős ügyletek valós értékelés, feloldás</i>	395	117
<i>értékpapír értékesítés árfolyam nyeresége</i>	40	-39
<b>Pénzügyi műveletek bevételei összesen</b>	<b>17 085</b>	<b>21 005</b>
<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai</b>		
Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	1 373	1 135
Részesedések értékvesztése	8 350	-153
Egyéb ráfordítások	27 106	17 446
<i>mérlegfordulónapi átértékelés árfolyam vesztesége</i>	14 572	359
<i>követelések, kötelezettségek, deviza átváltás árf. vesztesége</i>	10 126	16 313
<i>határidős ügyletek árfolyam vesztesége lezárt</i>	225	91
<i>határidős ügyletek valós értékelés; feloldás</i>	113	107
<i>értékpapír értékesítés árfolyam vesztesége</i>	16	2
<i>saját részvény értékesítés árfolyamvesztése</i>	106	
<i>részesedés értékesítése</i>		2
<i>halasztott vételárral kapcs. kötelezettség időérték változása</i>	1 948	572
<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai összesen</b>	<b>36 829</b>	<b>18 428</b>
<b>Pénzügyi műveletek eredménye</b>	<b>-19 744</b>	<b>2 577</b>

A pénzügyi műveletek egyenlege 2015-ben 2.577 MFt nyereség, míg 2014-ben 19.744 MFt-os veszteség volt.

A bázis évhez mérve, a Richter pénzügyi eredményére, a tapasztalható változások tükrében, rendkívül erős hatással volt a forint rubelhez és a forint euróhoz viszonyított erősödése, valamint a forint dollárhoz képest

mutatkozó gyengülése. A mérlegfordulónapi árfolyam (MNB árfolyam) 2015-ben 3,88 RUB/Ft (-12,8 %), illetve 313,12 €/Ft (-0,6 %) és 286,63 \$/Ft (+10,6 %) volt.

A mérlegfordulónapi átértékelések egyenlege mind 2014-ben (14.572 MFt), mind 2015-ben (359 MFt) pénzügyi veszteség volt, amely 14.216 MFt-os eredmény-javulást jelent 2014-hez képest. A mérlegfordulónapi átértékelések magukban foglalják a befektetések, az adott kölcsönök, előlegek, pénzeszközök, vevők, felvett hitelek és szállítók, valamint az időbeli elhatárolások állományának átértékelését.

A Társaságnak a határidős ügyleteken 2014-ben 57 MFt, 2015-ben pedig 631 MFt pénzügyi nyeresége keletkezett.

2014-ben a GR-Romania S.A., a Protek, az RG-Retea SR.L. és a Pesti Sas Holding Kft. értékvesztése került elszámolásra (összességében 8.350 MFt), 2015-ben pedig a Protek elszámolt értékvesztés visszairása történt (153 MFt).

A követelések, kötelezettségek és egyéb tételek kiegyenlítésekor keletkezett árfolyamvesztés 2.935 MFt-ot tett ki, szemben az előző évi 1.993 MFt veszteséggel. A bázis évhez képest tehát összesen 0,9 MdFt eredmény-csökkenést okoztak.

2015-ben a pénzügyi eredményt kisebb mértékben csökkentette a PregLem, a kínai, valamint a mexikói akvizíciók hátralévő kötelezettségeivel kapcsolatban elszámolt diszkont hatás (572 MFt a tény időszaki, 1.948 MFt a bázis időszaki érték).

A pénzügyi bevételeket 2015-ben 1.002 MFt-tal növelte a kapott osztalék, amely 811 MFt-tal alacsonyabb, mint a 2014-ben realizált 1.813 MFt.

### 8.5.1 Mérlegkészítés határnapjáig le nem zárt származékos ügyletek értékelése

A Társaság nem fedezeti célú elszámolási ügyletei nem tőzsdei deviza forward ügyletek, kivéve egy kamat swap ügyletet, amely 2015-ben lezárult.

	MFt	
	2014.12.31	2015.12.31
Mérlegkészítés határnapjáig le nem zárt, tőzsdén kívüli kamat swap ügylet a mérleg fordulónapi értékelés alapján (vesztés jelleű)	113	

## 8.6 Rendkívüli eredmény

	Mft	
	2014. év	2015. év
<b>Rendkívüli bevételek</b>		
PM program részvény visszavásárlás	76	92
Térítés nélkül kapott anyag, áru, eszköz	53	49
Egyéb		243
<b>Rendkívüli bevételek összesen</b>	<b>129</b>	<b>384</b>
<b>Rendkívüli ráfordítások</b>		
Térítés nélkül átadott készlet	126	79
Tökeleszállítás, részesedés megszüntetés	2	
Támogatás	789	780
Egyéb	293	222
<b>Rendkívüli ráfordítások összesen</b>	<b>1 210</b>	<b>1 081</b>
<b>Rendkívüli eredmény</b>	<b>-1 081</b>	<b>-697</b>

## 8.7 Bérköltség, létszám, javadalmazás

### 8.7.1 Bérköltség

Foglalkoztatás jellege	Állománycsoportok					
	Fizikai		Szellemi		Összesen	
	2014. év	2015. év	2014. év	2015. év	2014. év	2015. év
Teljes munkaidős bértömeg	8 859	8 882	24 192	22 958	33 051	31 840
Részmunkaidős bértömeg	2	4	204	230	206	234
Nyugdíjas bértömeg	14	7	163	89	177	96
Állományon kívüli bér					1 162	881
<b>Mérleg szerinti bérköltség</b>	<b>8 875</b>	<b>8 893</b>	<b>24 559</b>	<b>23 277</b>	<b>34 596</b>	<b>33 051</b>
1 főre jutó bértömeg (teljes munkaidős) /év	3,6	3,7	5,5	5,4	4,8	4,8

### 8.7.2 Társadalombiztosítás és önkéntes kölcsönös pénztári befizetések

A Társaság a Magyarországon foglalkoztatott munkavállalói esetében a biztosítási kötelezettséggel járó jogviszony alapján 2015-ben az adóköteles jövedelem 27 százaléka szociális hozzájárulási adóként, és 1,5 %-a szakképzési hozzájárulásként került befizetésre a Nemzeti Adó- és Vámhivatalhoz. A Társaságnak a törvényesen előírt mértéken felül további befizetési kötelezettsége az év folyamán nem merült fel. A külföldön foglalkoztatott munkavállalók esetében a társadalombiztosítási járulékok a magyar és az adott ország jogszabályainak megfelelően kerültek megfizetésre.



A Társaság munkáltatói hozzájárulást fizet mindazon munkavállalói után, akik csatlakoztak valamely önkéntes kölcsönös nyugdíjpénztárhoz, amelynek mértéke jelenleg a hozzájárulásban részesülő tagok havi bruttó fizetésének 6 százaléka, de maximum a mindenkori havi minimálbér 50 %-a. Ezen kívül a Társaság azon alkalmazottai részére, akik a tárgyévben az 55, 57, 59, 61, 63 illetve 65. életévüket betöltik, egyszeri külön befizetést is teljesít. A Társaság által fizetett hozzájárulás teljes összege 1.106 MFt volt 2015-ben (2014-ben 1.074 MFt).

2003. szeptember 1-jétől a Társaság egészségpénztári befizetést vállalt dolgozói részére. 2015-ben és 2014-ben is 4.000 Ft/fő/hó volt a befizetés. Ez az összeg 2015-ben 242 MFt volt (2014-ben 246 MFt).

### 8.7.3 Átlagos állományi létszám

Foglalkoztatás jellege	Állománycsoportok					
	Fizikai		Szellemi		Összesen	
	2014. év	2015. év	2014. év	2015. év	2014. év	2015. év
Teljes munkaidős	2 456	2 389	4 419	4 214	6 875	6 603
Részmunkaidős	1	2	48	51	49	53
Nyugdíjas	6	3	23	14	29	17
<b>Összesen:</b>	<b>2 463</b>	<b>2 394</b>	<b>4 490</b>	<b>4 279</b>	<b>6 953</b>	<b>6 673</b>

fő

### 8.7.4 Igazgatóság és Felügyelő Bizottság javadalmazása

	Tiszteletdíj	
	2014. év	2015. év
Igazgatóság	70	70
FB	24	24
<b>Összesen:</b>	<b>94</b>	<b>94</b>

MFt

## II/9 A társasági adó levezetése

		MFt	
1.	Társasági adó	2014. év	2015. év
	<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>19 139</b>	<b>62 247</b>
	- csökkentő tételek összesen	62 284	73 033
	- növelő tételek összesen	33 342	30 616
2.	Külföldről származó jövedelem		
3.	<b>Számított adó alapja</b>	<b>-9 803</b>	<b>19 830</b>
4.	Számított adó		3 723
5.	Fejlesztési adókedvezmény		2 978
6.	Visszatartott adó (külföldi jövedelem után)	31	8
7.	Fizetendő társasági adó	31	753
8.	Előző időszakot érintő társasági adó		14
9.	<b>Adózott eredmény</b>	<b>19 108</b>	<b>61 480</b>
1.	Előző évek elhatárolt veszteségéből leírt összeg		9 373
2.	Várható kötelezettségekre, költségekre képzett céltartalék bevételként		1 491
3.a.	Adótörvény szerinti értékesökkenés	22 122	26 071
3.b.	Immateriális javak, tárgyi eszközök értékesítésének, selejtezésének stb. számított nyilvántartási értéke	2 347	
4.	Kapott osztalék és részesedés	1 813	1 002
5.	Szaktanulmányok utáni kedvezmény	15	13
6.	Követelésre tárgyévben visszaírt értékvesztés, befolyt behajthatatlan követelés	110	835
7.	Elengedett bírság	2	2
8.	Kapott jogdíj 50 %-a	121	86
9.	Kutatás fejlesztés közvetlen költsége	35 257	27 376
10.	Adóellenőrzés, önellenőrzés bevételként elszámolt összege	237	1 113
11.	Adomány összege	260	244
12.	Nem realizált árfolyamkülönbözlet		5 427
	<b>Csökkentő tételek összesen</b>	<b>62 284</b>	<b>73 033</b>
1.	Várható kötelezettségekre, költségekre képzett céltartalék ráfordításként	1 821	2 370
2.a.	Számviteli törvény alapján elszámolt értékesökkenés	22 079	26 128
2.b.	Immateriális javak, tárgyi eszközök értékesítésének, selejtezésének stb. könyvszerinti értéke	2 477	
3.	Vállalkozás céljából nem elismert költség	4 478	730
4.	Bírság, büntetés	7	77
5.	Követelésre tárgyévben elszámolt értékvesztés	2 447	271
6.	Elengedett követelés	0	29
7.	Önellenőrzés ráfordításként elszámolt összege	33	1 011
	<b>Növelő tételek összesen</b>	<b>33 342</b>	<b>30 616</b>

## 9.1 A fejlesztési adókedvezmény igénybevételének feltételei és azok teljesítése

A Társaság 2007. évben fejlesztési adókedvezményre vonatkozó igénybejelentést tett a Pénzügyminisztérium felé a Debrecenben megvalósítani szándékozott, biotechnológiai készítmények fejlesztésére és gyártására szolgáló üzemi beruházással kapcsolatban.

A beruházás 2011. évben befejezésre és valamennyi kapcsolódó eszköz üzembe helyezésre került. A beruházás után a Társaság fejlesztési adókedvezményt korábban a 2012. és 2013. üzleti évre vonatkozóan vett igénybe, folyóáron összesen 4.414.755. eFt összegben. A 2014. üzleti évben a Társaságot társasági adófizetési kötelezettség nem terhelte, ezért fejlesztési adókedvezményt sem érvényesített. A 2015. üzleti évre vonatkozóan igénybe venni kívánt adókedvezmény összege folyóáron 2.978.132 eFt.

A jelen fejlesztési adókedvezmény igénybevételének feltételeit a Tao. tv. 22/B és 23. §-ai, a fejlesztési adókedvezményről szóló 206/2006. (X. 16.) Korm. rendelet /hatályban: 165/2014. (VII.17.) Korm. rendelet./, az EK-t létrehozó Szerződés 87. cikkének (1) bekezdése szerinti állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről kiadott 85/2004. (IV. 19.) Korm. rendelet /hatályban: 37/2011 (III.22.) Korm. rendelet/, valamint a Kormány egyedi döntésével megítélhető támogatások nyújtásának szabályairól szóló 8/2007. (I.24.) GKM rendelet /hatályban: 210/2014. (VIII.27.) Korm. rendelet/ szabályozza.

A Társaság debreceni beruházása a Tao. tv. 22/B § (1) b) pont feltételnek tesz eleget, amely szerint az adózó adókedvezményt vehet igénybe a Tao. tv. felhatalmazása alapján kiadott kormányrendeletben meghatározott kedvezményezett települési önkormányzat közigazgatási területén üzembe helyezett és üzemeltetett, jelenértéken legalább 1 milliárd forint értékű beruházás üzembe helyezése és további feltételek teljesítése esetén, úgymint:

1. A 206/2006. (X. 16.) Korm. rendelet 3. § (1) szerint az adózó köteles a beruházás tárgyát képező valamennyi tárgyi és immateriális eszközt üzembe helyezni, használatba venni és ezeket (nagyvállalkozás) az üzembe helyezést követő öt évig az érintett régióban üzemeltetni, ill. használni. A 8. § (2)-nek megfelelően, amennyiben az adózó az eszközöket a kötelező üzemeltetési időszakon belül pótlás nélkül kivezeti, ill. nem üzemelteti, úgy ezen eszközök bekerülési értékével az adókedvezmény alapjául szolgáló elszámolható költséget csökkentenie kell.
2. A Tao. tv. 22/B § (9) szerint választható feltételként, amennyiben az adózó a beruházást a kormányrendeletben meghatározott kedvezményezett települési önkormányzat közigazgatási területén helyezi üzembe és üzemelteti, úgy az adókedvezmény első igénybevételének adóévet követő négy adóévben az adózó által foglalkoztatottak átlagos állományi létszáma 75 fővel kell hogy meghaladja a

beruházás megkezdését megelőző év (vagy a beruházás megkezdését megelőző három adóév adataiból számított számtani átlagnak megfelelő) átlagos állományi létszámát.

A 206/2006. (X. 16.) Korm. rendelet 5. § (1) szerint az adókedvezmény és a támogatáshalmozódásnál figyelembe veendő állami támogatás jelenértéken nem haladhatja meg a bejelentett, de legfeljebb a ténylegesen felmerült elszámolható költségek meghatározott támogatási intenzitással számított értékét.

A debreceni beruházás utáni fejlesztési adókedvezmény számítása során, a bejelentett költségek jelenértékéből lehet kiindulni, mivel azt a ténylegesen felmerült beruházási kiadások jelenértéke a 206/2006. (X.16.) Korm. rendelet 8. § (2) pont szerinti – fentebb részletezett - korrekció után is meghaladja. Nagyberuházások esetében a támogatási intenzitás a 85/2004. (IV. 19.) Korm. rendelet 30. § (1) bekezdése szerinti (Észak-Alföld) 50%-os mértéknek a 100%-a jelenértéken 50 millió eurónak megfelelő forintösszegig és 50%-a a jelenértéken 50 és 100 millió eurónak megfelelő forintösszeg közötti részre. Ezt figyelembe véve a beruházás elszámolható költségeinek támogatási intenzitással korrigált 2007. évi jelenértéke 6.966.858 eFt.

A Társaság a debreceni beruházással kapcsolatban 2008. és 2015. között összesen, folyóáron 1.383.799 eFt vissza nem térítendő állami támogatásban részesült, melynek 2008. évi jelenértéke 1.149.384 eFt.

A fejlesztési adókedvezmény jelenértéke a fenti két szám (tehát az elszámolható költségek és a támogatások jelenértékének) különbözete, 5.817.474 eFt. Ebből a 2012. 2013. és 2015. üzleti évekre vonatkozó felhasználás összesen 4.734.953 eFt. A további évekre nyitva álló adókedvezményes keret így 1.082.521 eFt.

Az adókedvezmény legkorábban a beruházás befejezésének évében, majd ezt követően az első igénybevétel évétől számított kilenc adóévben (de legkésőbb a kérelem benyújtásától számított tizenegyedik adóévben) vehető igénybe. A Társaság tehát legkésőbb 2021-ben érvényesíthet fejlesztési adókedvezményt a debreceni beruházása után.

RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR NYRT.

**ÜZLETI TITOK**

# 2015. éves ÜZLETI JELENTÉS



Bogsch Erik  
vezérigazgató

Budapest, 2016. április 26.

## TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
1. Általános adatok	3
1.1 A Társaság rövid története	3
1.2 A 2015. év legfontosabb célkitűzéseinek megvalósulása	8
1.3 A Társaság értékpapír struktúrájának bemutatása	10
1.4 A Társaság tulajdonában lévő saját részvények	11
1.5 Társaságirányítási rendszer	11
1.6 Fióktelep	12
1.7 Egyéb információk	12
2. A 2015. évi tevékenység eredményei	13
2.1 A 2015. december 31-i mérleg	13
2.2 A 2015. éves eredménykimutatás	15
2.2.1 Az árbevétel alakulása	16
2.2.2 Az értékesítés közvetlen és közvetett költségei, az üzleti tevékenység eredménye	18
2.2.3 Egyéb eredménykimutatás tételek	20
2.2.4 A kiemelt termékek szerepe az árbevételben	22
2.2.5 A vezető piacok szerepe az árbevételben	23
3. A Társaság funkcionális tevékenységei	24
3.1 Kutatási és termékfejlesztési tevékenység	24
3.2 Minőségbiztosítási tevékenység	27
3.3 Termelési folyamatok	28
3.4 Műszaki területek	28
3.4.1 Energiaellátás	29
3.4.2 Környezetvédelem, munkaegészségügy, biztonságtechnika	29
3.5 Informatikai támogatási rendszer	31
4. Foglalkoztatáspolitikai	32
5. Tárgyi és immateriális eszközök beruházási ráfordításai	33
6. Vállalati befektetések	35
6.1 Gyógyszergyártási szegmens	35
6.2 Nagy- és kiskereskedelmi szegmens	41
6.3 Egyéb szegmens	43
7. Kockázatkezelés	43
8. Mérlegfordulónap után bekövetkezett események	47
9. Jövőre vonatkozó kilátások	48

## 1. Általános adatok

### 1.1 A Társaság rövid története

A Richter Gedeon Vegyészeti Gyárt Nyrt. (továbbiakban Richter) a régió egyik vezető gyógyszeripari vállalata. Tevékenységi köre magába foglalja a gyógyszeripar minden területét a kutatási és fejlesztési tevékenységtől az alapanyaggyártáson (szintetikus, fermentációs, extrakciós), a késztermék-előállításon, csomagoláson és a marketingen át az értékesítésig. A Társaság termékskálája széles, gyakorlatilag minden terápiás területet felölel, ugyanakkor az értékesítés terápiás szerkezete igen koncentrált, az árbevétel háromnegyed része három terápiás területről származik.

A céget 1901-ben Richter Gedeon gyógyszerész alapította egy gyógyszertár megvásárlásával, majd két évtizeddel később, 1923 októberében részvénytársasággá alakította vállalkozását. A második világháborút követően a Társaságot államosították, és bár részvénytársaságként működött tovább, részvényei állami tulajdonba kerültek. 1950 júniusában az állam - társasági jogi szempontból a Richter Gedeon Rt. fenntartása mellett - létrehozta a Richter Gyógyszer és Vegyészeti Gyár Nemzeti Vállalatot, amely később Kőbányai Gyógyszerárugyár néven vált ismertté, és amely a Richter Gedeon Rt.-vel párhuzamosan működött.

1990-ben az állami vállalatból részvénytársasággá történő átalakulása során a Kőbányai Gyógyszerárugyár beolvadt a Richter Gedeon Rt-be. A fúziót 1991. március 18-án bejegyezték a Budapesti Cégbíróságon. Az alakuláskori teljes alaptőke 13.223.974.000 Ft volt.

#### *A privatizáció*

A Társaság 1994. szeptember 28-án alaptőkéjét - hazai és nemzetközi befektetők bevonásával - 4,4 MdFt-tal, 17,6 MdFt-ra emelte, és a részvényeit bevezette a Budapesti Értéktőzsdére. A cég tőkeemeléssel egybekötött privatizációja a források bővülését szolgálta.

Az 1994-ben megkezdett privatizációs folyamat 1995. negyedik negyedévében folytatódott, kiszélesítve ezáltal a Társaság hazai és nemzetközi befektetői bázisát.

Az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. (ÁPV Rt.) tulajdonában lévő részvények egy újabb részének értékesítése során 1997-ben zártkörű elhelyezés keretében 2.600.000 részvény került felajánlásra intézményi befektetők számára, ezen felül 200.000 db belföldi nyilvános forgalomba hozatal keretében hazai magánbefektetőknek.

A Társaság rendkívüli közgyűlésen jóváhagyta az alaptőke 1.000 Mft-tal, 18.637.486.000 Ft-ra történő felemelését 1.000.000 db új részvény kibocsátásával. E tranzakciók után az állami tulajdon részaránya a Richterben 25 %-ra csökkent.

2004. szeptember 14-én az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. intézményi befektetők részére forgalomba hozott 4.659.373 darab, 2009-ben lejáró, a Richter állami tulajdonú részvényeire átcserélhető kötvényt. A kötvények értékesítése zárt körben, kifejezetten az ilyen típusú befektetésekre szakosodott intézményi befektetőknek történt. Ez a kötvény 2009. szeptember 28-án lejárt. A kormány a kötvények részvényre cserélése helyett élt azzal az opcióval, hogy az ellenértéket készpénzzel teljesítse. A kormány ugyanakkor támogatta, hogy az ÁPV Rt. jogutóda, az MNV. Zrt. a fizetési kötelezettségét újabb Richter részvényre átcserélhető kötvény kibocsátásával oldja meg. A kötvények jegyzése 2009. szeptember 25-én lezárult, a jegyzés során 833,3 M€ értékű, 2014-ben lejáró, a Richter 4.680.672 db állami tulajdonú törzsrészvényére átcserélhető kötvény került kibocsátásra intézményi befektetők számára. Az MNV Zrt. 2013. november 6-án jelentette be, hogy a 2014-ben lejáró átcserélhető kötvényeket lejárat előtt visszavásárolja és a visszavásárlást egy új, állami tulajdonú, 2019-ben lejáró, 903,8 M€ értékű Richter-részvényekre átcserélhető új kötvénykibocsátással finanszírozza. A tranzakció 2013. december 6-án sikeresen lezárult. A 2019. április 2-án lejáró új kötvényeket bevezették a Frankfurti Tőzsde Freiverkehr piacára. Azzal, hogy a Magyar Állam megtartotta részvényeit, a Richter biztosítottnak látja stratégiája folytatását, amelynek alapvető feltétele, hogy a Társaság függetlensége továbbra is fennmaradjon.

#### *A Társaság nagyobb jelentőségű akvizíciós terjeszkedési lépései*

Az anyavállalat már 1990-es évek második felétől zöldmezős beruházásokkal, új társaságok alapításával bővítette termelő vállalatai körét Oroszországban (1996) és Indiában (2004), valamint akvizíciók útján Romániában (1998) és Lengyelországban (2002). Németországban (2007) biotechnológiai, majd Svájcban (2010) nőgyógyászati fejlesztő céget vásárolt a Társaság.



A Richter újabb akvizíciói között a svájci székhelyű PregLem vállalatcsoport 100 %-os felvásárlása (2010. október) és a Grünenthal német székhelyű cég nőgyógyászati portfóliójának kivásárlása (2010. november) lehetőséget teremt a Társaság számára egyrészt az innovatív nőgyógyászati termékek piacán való térhódításra, másrészt a Richter hagyományos nőgyógyászati termék kínálatának földrajzi bővítésére. A két tranzakció lendületet adott a nyugat-európai marketing hálózat felépítésének, valamint a nőgyógyászati piacokon történő jelentősebb piaci részesedés megszerzésének, felhasználva a Richter ezen a területen már régóta jelenlévő kereskedelmi és újabb alapítású marketing tevékenységű vállalatait. A változás stratégiai jelentőségű a Társaság életében.

A PregLem speciális nőgyógyászati indikációs területek (méh mioma, endometriózis, terméketlenség) klinikai fejlesztési szakaszban levő originális készítményeinek felkutatására és a klinikai fejlesztések végig vitelére 2006-ban létrehozott, genfi székhelyű társaság. Termékfejlesztési vonalai közül a vezető termék az ulipristal-acetate hatóanyagú Esmya, amely az első indikációjában (méh mioma preoperatív kezelése) a Richter 2012. február 27-i bejelentése szerint megkapta az EU összes tagállamára érvényes forgalomba hozatali engedélyét, és az év folyamán a legtöbb piacon bevezetésre is került.

A Társaság 2014-ben rendkívüli közleményben jelentette be, hogy megkapta az Esmya kétciklusú preoperatív kezelésére (az első indikáció kibővítése) az Európai Bizottságtól forgalomba hozatali engedélyét. A Richter, stratégiáját folytatva, 2014. júniusában licenc megállapodást kötött az ulipristal-acetate latin-amerikai forgalmazási és értékesítési jogaira vonatkozóan is.

2015. áprilisában az Emberi Felhasználásra Szánt Gyógyszerkészítmények Bizottsága (CHMP) pozitív véleményt adott ki a Társaság által benyújtott indikáció kiterjesztési kérelemére, és ezen döntés hatására ugyanezen év májusában az Európai Bizottság kiterjesztette a termék forgalomba hozatali engedélyét a méhmiómák szakaszos, hosszú távú kezelésére az Európai Unió valamennyi országában.

A Grünenthal AG-től átvett orális fogamzásgátló portfólió 7 brand-et foglal magába, amelyek fő értékesítési területe a legfontosabb nyugat-európai országok, de Közép- és Kelet-Európában, valamint a közel-keleti országokban is bevezetésre kerültek. 2012 utolsó negyedében az oroszországi piacon is elkezdjük az értékesítésüket.

A Társaság 2013. I. negyedévében saját kézbe vette hagyományos termékei értékesítését és többségi részesedést szerzett marketing partnere vállalatában Kínában, amely a vényköteles termékek promóciós és marketing tevékenységét végzi. Ennek hatására átalakult és megerősödött a Társaság jelenléte a kínai piacon. Tevékenységi körének bővítéseként, 2016. januárjában a Richter, a 2010-ben alapított vegyesvállalatában megvásárolta partnerétől annak meglévő 50 %-os tulajdonrészét, amelynek hatására a Társaság teljes körűen rendelkezik fogamzásgátló és OTC termékvonálának kínai értékesítése felett

A Richter 2013. második felében megkezdte terjeszkedését a dél- és közép-amerikai régióban, amelynek első lépéseként vállalatot alapított Kolumbiában, majd Brazíliában és Mexikóban vállalatfelvásárlásokat hajtott végre. 2014. májusában akvizíciós szerződést írt alá a curaçaoi bejegyzésű Mediplus N.V megvásárlásáról, amely leányvállalatain keresztül Ecuadorba, Peruba, Chilébe és Bolíviába, valamint a közép-amerikai és karibi térség országaiban szintén értékesít. Ez az akvizíciós folyamat 2015. októberében zárult le, és ezáltal a Richter szavazati joga 100 %-ra emelkedett a Mediplus-csoportban.

A tranzakciók eredményeképpen a Társaság közvetlenül jelent meg a világ leggyorsabban növekvő gyógyszerpiacain (Kína, illetve a latin-amerikai régió), továbbá stratégiai lépéseket tett földrajzi lefedettségének növelése érdekében. Minden piacon kiemelt szerepet kap a Richter nőgyógyászati portfóliója.

#### *A piaci környezet hatása és a Társaság stratégiájának és tevékenységének globális jellemzése*

A Társaság a közép-kelet-európai gyártók közül egyedülálló, öt világrészre kiterjedő kereskedelmi hálózattal rendelkezik: fő tevékenységét, azaz gyógyszeripari termékek kutatás-fejlesztését, előállítását és értékesítését számos leányvállalat, közös vezetésű vállalat és társult vállalkozás támogatja. A hagyományos piacain működő termelő leányvállalatok, valamint a saját, specializált marketinghálózat kiépítése és folyamatos bővítése alapozta meg a Richter-csoport regionális multinacionális jellegét. Az 1990-es évek eleje óta tartó fejlesztések eredményeként a világ számos országában kereskedelmi és szolgáltató vállalatok támogatják a csoport jelenlétét, erősítik piaci pozícióit.

Az 1990-es évek végén a Társaság az oroszországi gazdasági válságra reagálva módosította hosszú távú céljait: kiemelt szerepet kapott a regionális-multinacionális tevékenység erősítése, a hagyományos piacokon megszerzett stabil pozíció megtartása mellett növekvő jelenlét elérése az EU és az USA területén, mind eredeti, mind generikus készítményekkel, valamint hosszú távú együttműködések kiépítése a hatóanyag szállítások területén. A vállalat mindenekelőtt a nőgyógyászati terápia terület felfuttatására és a – szabadalom lejáratokra való felkészüléssel – a generikus termékek eladásának folyamatos növelésére összpontosított. Az USA-ban a Társaság nőgyógyászati termékek gyártására specializálódott vállalatokkal kötött hosszú távú szállítási szerződéseket.

A Társaság 2007-ben megújított stratégiájában kiemelt jelentőségűvé vált az ún. „specialty pharma” körébe tartozó, magas hozzáadott értékű gyógyszeripari termékek fejlesztésének, előállításának és értékesítésének a támogatása. Ezt szolgálják a központi idegrendszeri és biotechnológiai területen folyó kutatási-fejlesztési projektjei, valamint a nőgyógyászati termékportfólió fejlesztéseken és akvizíciókon keresztüli folyamatos bővítése.

Fenti stratégia megvalósításának eredményeként a Társaság számottevő árbevétel növekedést ért el az EU piacokon is. Nőtt az árbevétel azokban az országokban is, amelyek a Társaság hagyományos piacai és 2004 után léptek be az unióba. Ez utóbbi tendencia annál is inkább figyelemre méltó, mivel ezekben az országokban a támogatásra fordított költségvetés alulfinanszírozott, a verseny növekvő, és mindez több esetben a Társaság termékei árának csökkenéséhez vezetett. A 2014-es ukrán válság és a rubel nagymértékű devalvációja megtörte a korábbi éveket jellemző dinamikus gyógyszerpiaci fejlődést a FÁK régióban és súlyosan csökkentette főként az orosz és ukrán árbevételt. Az új értékesítési konstrukció hatására megerősödött a Társaság jelenléte a nyugat-európai és a kínai piacon, a vállalatfelvásárlások következtében pedig a dél- és közép-amerikai térségben. Mindezek hatására az export súlya a teljes értékesítésből 2015-ben is megközelítette a 90 százalékot.

A Társaság különböző piacokon (EU, USA, Japán, Oroszország) több nemzetközi nagyvállalattal alakított ki hosszú távú együttműködést a kutatás-fejlesztés, az értékesítés, és gyártás területén.

A magyarországi gyógyszerpiacot, az előző évek folyamatos bizonytalansága és a 2006 óta tartó támogatás szűkítés után, 2015-re már a viszonylagos stabilitás jellemezte. A gyógyszeripari különadók hatását 90 %-os mértékig ellensúlyozták a Társaság K+F tevékenysége alapján elszámolható kedvezmények. Ugyan a gyógyszerárak csökkentésének kikényszerítésére 2011-ben bevezetett fél éves vaklicit rendszer működése miatti árbevétel kiesés 2015-ben realizált hatása kb 35-40 MFt-ra tehető, de ezt a kiesést a Társaság új termékbevezetésekkel és jó piaci munkával kompenzálni tudta.

## 1.2 A 2015. év legfontosabb célkitűzéseinek megvalósulása

A Társaság 2015. évi legfontosabb célkitűzései a következők voltak: a piaci nehézségek ellenére az értékesítés bővítése, a piaci pozíciók megtartása és javítása, a piaci több lábon állás erősítése, a stratégiai irányelvek alapján elmozdulás a magas hozzáadott értékű termékek súlyának növelése irányába, a nőgyógyászati üzletág bővítése, központi idegrendszeri területen új originális gyógyszer kifejlesztése, valamint továbblépés a bioszimiláris termékek fejlesztésében.

2015-ben az alábbi területeken jelentős előrelépések történtek:

- Az árbevétel az EU-ban, különösen az EU 15 tagállamaiban, USA és Kína piacain számottevően emelkedett.
- 2015. szeptember 17-én a Richter és az Allergan örömmel jelentette be, hogy az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatala (FDA) engedélyezte az Allergan részére a cariprazine hatóanyagú, 2016 első negyedétől az amerikai patikákban Vraylar™ néven kapható kapszulák forgalmazását az I. típusú bipoláris betegségekhez társuló mániás vagy kevert epizódok és a skizofrénia kezelésére felnőtt betegeknek. Ezen esemény hosszú távú pozitív pénzügyi kihatásán túl egyértelműen ipartörténeti jelentőségű is.
- A Richter 2012. február 27-i bejelentése szerint a Társaság kizárólagos tulajdonában lévő PregLem által kifejlesztett Esmya nevű készítmény a méhmioma preoperatív kezelésének indikációjában megkapta az Európai Unió tagállamokra érvényes forgalomba hozatali engedélyét. 2015. áprilisában a CHMP pozitív véleményt adott ki a

termék indikáció kiterjesztési kérelmére, amelynek hatására 2015. májusában megkaptuk a hosszú távú kezelésre vonatkozó forgalomba hozatali engedélyt az EU valamennyi országában.

- A 2007-ben megfogalmazott „specialty pharma” stratégia mentén haladva 2015-ben a Richter és a Bayer HealthCare licenc és forgalmazási szerződést kötött, amelynek keretében a Társaság Lisvy márkanév alatt forgalmazza a transzdermális fogamzásgátló tapaszt az EU-ban, más európai országokban, valamint a latin-amerikai térség néhány országában. Az év folyamán a termék számos európai piacon már bevezetésre került. Valamint a Richter Európában kizárólagos licenc jogokat vásárolt a Lenzetto márkanévű készítményre, amely több európai országban megkapta a forgalomba hozatali engedélyt. A Lenzetto az ausztráliai Acrux ösztradiol hatóanyagú menopauzás készítménye.

- 2015. decemberében bejelentésre került, hogy az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) befogadta a Richter által bioszimilárisként kifejlesztett pegfilgrastim törzskönyvezési kérelmét, amelynek referencia terméke az Amgen cég Neulasta márkanévű gyógyszere. Korábban, 2015. augusztusában, a Stada Arzneimittel AG-val licensz és értékesítési szerződés született ezen bioszimiláris termék forgalmazásáról. A megállapodás értelmében a Stada nem kizárólagos jogokat kap a termék értékesítésére a földrajzi Európa területén (kivéve Oroszország), míg a Richter megtartja a termék forgalmazási jogait a világ bármely országára.

- 2014. szeptemberében a Richter és a Palatin Technologies Inc. együttműködési és licenc megállapodást kötöttek a női szexuális diszfunkció kezelésére szolgáló bremelanotide közös fejlesztésére és forgalomba hozatalára az EU területén, egyéb európai országokban, valamint további meghatározott piacokon. A megállapodás értelmében a Palatin a szerződés megkötésekor 9,9 M\$, a fázis III klinikai vizsgálatok megkezdése után pedig 3,3 M\$ összegre volt jogosult. 2015. szeptemberében a Richter bejelentette, hogy ezen együttműködési szerződést a felek közös megegyezéssel felbontják. A Társaság úgy ítélte meg, hogy a fejlesztéshez további klinikai vizsgálatokra lett volna szükség, amely túl nagy kockázatot jelentett volna a projekt sikeres megvalósítása szempontjából.

- 2015. február 19-én a Társaság és az Evestra Inc. bejelentették, hogy együttműködési megállapodást kötöttek, amelynek értelmében a Richter 5 M\$ összegű átváltható kölcsönt nyújt az Evestra számára. A megállapodás értelmében három év elteltével a Richter választása szerint a kölcsön kamatokkal visszafizetendő, vagy annak mértékéig a Richter részesedést szerez az Evestra társaságban. A pénzügyi támogatás lehetővé teszi az Evestra számára, hogy innovatív nőgyógyászati portfóliója minél hamarabb klinikai fázisba jusson.

- A 2015. év folyamán a Társaság termelő vállalatainál tőkeemeléssel, valamint a megkezdett beruházási tevékenység folytatásával további lépéseket tett nemzetközi tevékenységének bővítése érdekében. Különös hangsúlyt fektetett az orosz leányvállalatban folyó beruházások támogatására, amelynek célja a helyi gyártást preferáló gazdaságpolitikához történő alkalmazkodás. Ennek részletes ismertetése a „6. Vállalati befektetések” című fejezetben olvasható.

### 1.3 A Társaság értékpapír struktúrájának bemutatása

A 2013. április 25-én megtartott éves rendes közgyűlésen a részvényesek döntést hoztak a Társaság törzsrészcseréjéről. A határozat értelmében a Társaság a 18.637.486 darab, egyenként 1.000 Ft névértékű részvényt a 2013. év során 186.374.860 darab, egyenként 100 Ft névértékűre cserélte.

A Társaság jegyzett tőkéjét jelentő törzsrészvények nyitóállománya 2015. január 1-jén 186.374.860 db volt. A részvények számában 2015. év folyamán nem történt változás.

A Társaság által 2015. december 31-én ismert állapot szerint a részvényekből külföldi jogi és magánszemélyek összesen 68,00 %-kal, a magyar állam 25,25 %-kal, belföldi jogi és magánszemélyek összesen 6,09 %-kal részesedtek. A Társaság saját részvényeinek aránya a leányvállalati tulajdonban lévő részvényekkel (811.655 db) együtt 0,44 %, a nem nevesített tulajdon részaránya 0,22 %.

2014. december 30-án a Társaság részvényeinek záróárfolyama 3.535 Ft, míg 2015. december 30-án 5.498 Ft volt. A részvények havi átlagárfolyama 2015-ben a januári számított 3.563 Ft/részvény és az 5.410 Ft/részvény (december havi érték) között mozgott.

## 1.4 A Társaság tulajdonában lévő saját részvények

	Törzsrészvény	
	2014.XII.31.	2015.XII.31.
Darab	3.699	101.371
Névérték eFt	370	10.137
Nyilvántartási érték eFt	12.743	549.820

Az Igazgatóság döntése értelmében 750.295 db törzsrészvény került átadásra az eredményre jelentős befolyással bíró, kimagasló teljesítményt nyújtó dolgozók számára. A Társaság a NAV által jóváhagyott „Munkavállalói értékpapír-juttatási programjának” megfelelően 2015. december 16-án 350.694 db saját részvényt adott át 4.356 munkavállalója részére.

## 1.5 Társaságirányítási rendszer

A Richter Gedeon Nyrt. a nemzetközi és hazai elvárásoknak, valamint az etikus üzleti magatartás követelményeinek és a jogi környezetnek való megfelelés érdekében kiemelt jelentőséget tulajdonít a felelős társaságirányítási rendszer kialakításának.

A Társaság által kialakított társaságirányítási rendszer és gyakorlat összhangban áll a Budapesti Értéktőzsde irányelveivel, valamint a hatályos tőkepiaci szabályozással. Emellett a Társaság időről időre felülvizsgálja az általa követett és alkalmazott elveket, annak érdekében, hogy mindenkor megfeleljen a folyamatosan fejlődő nemzetközi gyakorlatnak.

A Felelős Társaságirányítási Jelentés az Éves Beszámoló része, az évi rendes közgyűlés külön napirendi pontként tárgyalja és hagyja jóvá, valamint nyilvánosan megjelenik a Budapesti Értéktőzsde és a Richter Gedeon Nyrt. hivatalos honlapján.

A Társaság Igazgatósága 2015. május 20-án értesítést tett közzé, hogy Kováts Sándor kereskedelmi igazgató elhunyt. E tisztségre Pokomándi Endre került kinevezésre, akinek

munkaviszonya 2015. október 19-ével megszűnt. Az új igazgató kinevezéséig a kereskedelmi tevékenység irányítását Bogsch Erik vezérigazgató látja el.

A 2016. április 26-án tartott éves rendes közgyűlés által a 2019. évi rendes közgyűlésig terjedő 3 éves időtartamra megválasztott Igazgatóság tagok:

dr. Gulácsi Gábor (újraválasztott),  
Lantos Csaba (újraválasztott),  
Christopher William Long (újraválasztott),  
dr. Szivek Norbert.

## 1.6 Fióktelep

A Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyrt. fióktelepei:

2510 Dorog, Esztergomi út 27.

4031 Debrecen, Medvefű utca 20.

## 1.7 Egyéb információk

A Társaság 2007. évben biotechnológiai készítmények fejlesztésére és gyártására szolgáló üzem létesítését kezdte meg Debrecenben, amellyel kapcsolatban fejlesztési adókedvezmény igénybevételeéről bejelentést tett a vonatkozó kormányrendeletben meghatározott tartalommal. A Tao. tv. 22/B § (1) b) feltételt kielégítő beruházás 2011. évben befejezésre és valamennyi, a beruházás részét képező eszköz üzembe helyezésre került. A Társaság - döntése szerint - a fenti beruházásból eredő fejlesztési adókedvezményt a 2012. és a 2013. üzleti évre vonatkozóan vett igénybe. A 2014-es év nem várt gazdasági nehézségei (ukrán válság, rubel devalváció) negatív hatást gyakoroltak a Társaság gazdálkodására, így abban az évben nem élt a fejlesztési adókedvezmény igénybevételeivel. A Richter a fennálló adókedvezményes keretet 2015-ben ismét igénybe vette.

A Társaság első ízben a 2002-es számviteli évre készített auditált IFRS szerinti konszolidált beszámolót. 2003-tól kezdve a negyedéves tőzsdei jelentésekben közlésre



kerülnek a beszámolási időszakra vonatkozó, IFRS szerinti, nem auditált, konszolidált mérleg-, eredménykimutatás- és cash-flow adatok. A Társaság, élve a Magyar Számviteli Törvény által biztosított lehetőséggel, 2005. évtől konszolidált beszámolót csak IFRS szerint készít, amelybe az összes leány-, közös vezetésű és társult vállalat bevonásra kerül.

## 2. A 2015. évi tevékenység eredményei

### 2.1 A 2015. december 31-i mérleg

#### ESZKÖZÖK

A Társaság összes eszközének értéke 737.067 MFt, amely a nyitóállományhoz képest 30.716 MFt (4,3 %) növekedést jelent. Ezen belül a befektetett eszközök növekedése 15.154 MFt, a forgóeszközöké pedig 15.314 MFt.

#### *Befektetett eszközök*

Az **immateriális javak** értéke 104.990 MFt, a bázis időszaknál 5,3 %-kal alacsonyabb. A Vagyon értékű jogok 4.984 MFt-os csökkenése a bremelanotide-re vonatkozó együttműködési és licenc megállapodás felmondásából adódik.

A **tárgyi eszközök** értéke 7.759 MFt-tal magasabb a bázis évhez képest (+5,9 %). A Beruházások, felújítások értéke 6.522 MFt-tal magasabb a nyitó állománynál. Ez a növekedés az új, korszerű liofilező egység és az injekció csomagoló üzem létesítéséhez köthető beruházással magyarázható.

Az immateriális javakra és a tárgyi eszközökre 2015-ben elszámolt amortizációs költség 22.536 MFt, amely 457 MFt-tal meghaladja a 2014 évit.

A Társaság összes **részesedésének** értéke 2015. december 31-én, a valós értékeléssel együtt, 147.532 MFt, amely 13.853 MFt-os növekedést jelent. A változást elsősorban a következők indokolják: a Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft.-től megvásárolt befektetéskezelési üzletág értéke (összeségében +4.102 MFt), a Protek részvényeinek

tőzsdei érték változása miatt visszaírt értékvesztés és az elszámolt értékhelyesbítés (+2.269 MFt), valamint a Gedeon Richter Romania S.A. tőkeemelése (697 MFt).

A részesedések mérlegfordulónapi átértékelése 6.522 MFt-tal növelte az állomány értékét.

A Társaság lejáratiig szándékozik megtartani a befektetett pénzügyi eszközök között kimutatott, 2019-ben lejáró, a Richter Gedeon törzsrészevényre átcserélhető kötvényt, amelynek 2015-ös könyv szerinti értéke 16.282 MFt.

Az adott kölcsönök értéke 47.272 MFt, amely túlnyomórészt a PregLem S.A. számára, a termelő vállalatok, azon belül elsősorban a ZAO Gedeon Richter-RUS, a Gedeon Richter Romania S.A., a Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG, és az indiai leányvállalat számára, valamint a Pharmapolisz Kft.-nek nyújtott kölcsönöket tartalmazza.

### *Forgóeszközök*

A készletek állománya 47.042 MFt, amely a nyitóértékhez képest 4,8 %-kal emelkedett.

A követelések értéke 114.891 MFt, a nyitó értéknél 2.017 MFt-tal alacsonyabb. A nyitott vevőkövetelések nettó állománya 8.107 MFt-tal csökkent. A kapcsolt és egyéb részes viszonyban lévő vállalkozásoknak adott kölcsönök értéke 6.379 MFt-tal magasabb az előző év záró állományánál, döntően a Richter-Helm BioLogics GmbH & Co., a Pharmapolisz Kft., a Gedeon Richter Romania S.A. és a Gedeon Richter Aptyeka sp.O.O.O. kölcsönének éven belül esedékes tételei miatt.

A pénzeszközök és értékpapírok értéke 15.178 MFt-tal magasabb. A növekedés oka, a cariprazine forgalomba hozatali engedélyének megszerzéséhez kapcsolódó Allergan-tól (Forest laboratories) kapott egyszeri mérföldkő bevétel, amelyet mérsékel a Klubhitel és az Európai Befektetési Banktól felvett hitel 46 M€-os törlesztése, illetve a PregLem akvizícióval kapcsolatos halasztott vételár utolsó részlete (mérőldkő kifizetés).

A 2015. december 31-i forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapír állomány az állampapírokat, míg az Egyéb részesedések a nyíltvégű befektetési alapok befektetési jegyeit tartalmazza.

## FORRÁSOK

### *Saját tőke*

A **saját tőke** állománya 8,8 %-kal nőtt 2015-ben, s elérte az 620.976 MFt-ot, amely a tárgyidőszaki mérleg szerinti eredmény hatása.

### *Kötelezettségek*

A Társaság összes kötelezettsége 102.489 MFt, amelyből a **hosszú lejáratú** tételek között szerepel 36.531 MFt összegben a K+F projektek finanszírozását támogató hitel lehívott 116,7 M€-s összege, illetve a kínai akvizícióval kapcsolatos kötelezettségek elszámolásának hatása (+5.308 MFt), továbbá a dél- és közép amerikai vállalatfelvásárlásért (Gedeon Richter Mexico SAPI de CV) fizetendő, jelenértéken elszámolt vételár (386 MFt). A **rövid lejáratú kötelezettségek** értéke 10.479 MFt-tal csökkent, amelynek legnagyobb tétele a szállítók és kapcsolt felek felé fennálló 30.814 MFt összegű kötelezettség (+6.074 MFt), amely tartalmazza a cash pool állományt is. A rövid lejáratú idegen tőke állományából a kínai és a mexikói akvizíciókkal kapcsolatos kötelezettség esedékes részleteinek kifizetési kötelezettsége együttesen 6.370 MFt. A 2015. év eredménye után fizetendő, közgyűlés által jóváhagyott osztalék 13.419 MFt.

## 2.2 A 2015. évi eredménykimutatás

A Társaság 2015. évi adózott eredménye 61.480 MFt, az előző évinél 221,8 %-kal, 42.372 MFt-tal magasabb. A forgalom kismértékű visszaesésén túl elsősorban a kutatási megbízások összegének jelentős csökkenését kell kiemelni, amely főként a cariprazine-val kapcsolatos klinikai vizsgálatok 2016-os évre való áttolódásával magyarázható.

## 2.2.1 Az árbevétel alakulása

	2014. év MFt	2015. év MFt	Változás	
			MFt	%
Magyarország	31.855	33.939	2.084	6,5
Export				
FÁK	122.562	109.275	-13.287	-10,8
EU *	87.395	91.983	4.588	5,2
USA	12.238	13.472	1.234	10,1
Kína	13.176	16.518	3.342	25,4
Latin-Amerika	4.296	3.749	-547	-12,7
Egyéb országok	12.126	13.160	1.034	8,5
Export összesen	251.793	248.157	-3.636	-1,4
Összesen	283.648	282.096	-1.552	-0,5

\* Magyarország nélkül

Magyarországon a Társaság árbevétele az előző évhez képest 6,5 %-kal emelkedett. Az export forintban 1,4 %-kal, euróban számolva pedig 1,7 %-kal csökkent.

Az értékesítés régiók szerinti megoszlásában történt változások az elmúlt évben: csökkent részesedésük, ugyanakkor továbbra is a FÁK piacok rendelkeznek a legnagyobb részaránnyal (38,7 %). Az EU régió 1,8 százalékponttal emelkedett (így 32,6 %-ot képvisel), A kínai régió részaránya 1,2 százalékponttal emelkedett (5,9%). A latin-amerikai forgalom az árbevétel 1,3 %-át tette ki. Az USA és az Egyéb országok részesedése 0,5 illetve 0,4 százalékponttal emelkedett (4,8 %, illetve 4,7 %). A belföldi értékesítés árbevétele 0,8 százalékponttal 12,0 %-ra emelkedett.

A **belföldi piacon** a 2015. év végi adatok alapján a Társaság árbevétele 33.939 MFt volt, ez a 2014. évi értéknél 6,5 %-kal (2.084 MFt-tal) több. A Társaság piaci részesedése 2015-ben 5,3 %-ot ért el, 0,1 százalékponttal alacsonyabb, mint a bázis évben. A vényköteles patikai piacon a Richter a rangsor második helyezettje, részesedése 7,4 % volt.

A forgalom emelkedés oka elsősorban az Esmya, a Klion, Tanydon, a Tanydon HCT, a Scippa, a Quamatel, a Xeter és Kalmopyrin forgalom növekedése volt, amelyet mérsékeltek az Aktiil, az Aflamin és a hormonális fogamzásgátlók árbevételének csökkenése. 2015-ben a hormonális fogamzásgátlók értékesítése volt a legjelentősebb, árbevételen belüli részarányuk 9,3 %.

A 2015. év során a magyar gyógyszerpiacra vonatkozó árszabályozó intézkedések nem változtak érdemben. 2009. február 15-től ismét bevezetésre került az orvoslátogatónként fizetendő regisztrációs díj, amelynek összege 2014-ben 162 MFt, 2015-ben pedig 219 MFt volt.

A Társaság **export árbevétele** a 2014. évi 251.793 MFt-ról 2015-ben 248.157 MFt-ra esett vissza. Európában mérve a forgalom 1,7 %-ot csökkent, és így 801,3 M€-t ért el.

A **FÁK régió**, és egyben a Társaság, legjelentősebb export piaca továbbra is Oroszország, ahol a forgalom €-ban 4,3 %-kal az előző évi szint alatt alakult, amelyet nagymértékben befolyásolt a rubel euróval szembeni jelentős leértékelődése is. A RUB-ben számított értékesítés 25,7%-kal, 3,4 MRUB-rel emelkedett. RUB-ben nőtt a hormonális fogamzásgátlók, a Mydocalm, a Dirotone, a vásárolt Rosuvastatin és Voriconazole valamint a Stopdiar eladása, amelyet az Esmya, a Cavinton és az Airtal értékesítésének csökkenése mérsékelte.

Ukrajnában a forgalom €-ban 51,7%-kal, 28,5 M€-vel visszaesett, valamennyi termék árbevétele csökkent, amelyek közül a legjelentősebb a Groprinosin és a Verospiron visszaesése.

Az egyéb FÁK tagállamok árbevétele Európában 5,3%-kal, 4,2 M€-vel csökkent. Az üzbég és a kirgiz forgalom csökkent jelentősen, amelyet a kazah és a türkmén árbevétel növekedése mérsékelte.

A FÁK piacon elért forgalom 109 275 MFt, az összes export 44,0 %-a. A 2014. évihez viszonyítva az árbevétel 10,8 %-kal (13.287 MFt-tal) csökkent. Devizában a bevétel 352,9 M€ (391,4 M\$), a visszaesés a bázishoz mérve Európában 11,1 % (dollárban 25,9 %).

Az **Európai Unióban** elért árbevétel 91.983 MFt, az előző évhez viszonyítva 5,2 %-kal emelkedett. A régió részesedése az exportból 37,1 %. Devizában mérve a bevétel 297,0 M€, a növekedés 4,9 %.

A nyugat-európai orvoslátogatói hálózat hatékony promóciós munkájának köszönhetően a Társaság stratégiai terméke, az Esmya, jelentős forgalom-növekedést ért el, amely nagyban hozzájárult az EU 15 régió €-ban számított 10,9 %-os növekedéséhez.

A régió közép-kelet-európai tagállamaiban elért árbevétel részaránya az EU árbevételéből 2015-ben 48,7 %-ra csökkent, árbevételük €-ban számolva 0,8 %-os visszaesést mutatott. A forgalom csökkenés mögött elsősorban a baltikumi Avonex áll.

Az **Amerikai Egyesült Államokban** elért forgalom 10,1 %-kal (1.234 MFt-tal) nőtt, dollárban kifejezve 8,3 %-kal (4,4 M\$-ral) csökkent, ami elsősorban a Prosterid nagymértékű forgalomcsökkenéséből adódott.

A **kínai reláció** forgalma 16.518 MFt (devizában 53,3 M€), amely az előző évhez viszonyítva 3.342 MFt-os (devizában 10,6 M€) növekedést jelent. Kiemelendő a Cavinton árbevételének emelkedése. A júan euróval szembeni erősödéséből keletkező, utólagosan elszámolt árkülönbözet kompenzáció az árbevétel soron, az árfolyam különbség kompenzáció pedig az Egyéb bevételek soron került elszámolásra.

A **latin-amerikai** forgalma 12,7 %-os (dollárban kifejezve 27,6 %-os) csökkenés után 3.749 MFt (13,4 M\$). A forgalom visszaesése mögött elsősorban a hormonális fogamzásgátlók állnak. A régió részesedése az exportból 1,5 %.

Az **Egyéb országok relációjában** a legmagasabb bevételt a hormonális fogamzásgátló termékcsoporthoz mutatta. Az Egyéb országok reláció forgalma 13.160 MFt (devizában 42,5 M€). A 2014. évihez viszonyítva az árbevétel forintban 8,5 %-kal (euróban 8,4 %-kal) növekedett. A régió az exportból 5,3 %-ban részesült.

A 2015. évi nettó árbevétel **mindösszesen** 282.096 MFt volt, amely a 2014. évinél 1.552 MFt-tal alacsonyabb.

### *2.2.2 Az értékesítés közvetlen és közvetett költségei, az üzleti tevékenység eredménye*

Az értékesítés közvetlen és közvetett költségei együttesen 9.445 MFt-tal csökkentek az előző évhez képest.

A **közvetlen költségek** összege 59.579 MFt, amely a forgalom visszaesése és a termékösszetétel-változás következtében 1.555 MFt-tal alacsonyabb a 2014. éves értéknél. Az értékesítés bruttó eredménye 222.517 MFt, azaz 3 MFt-tal meghaladja a bázis évit, a bruttó eredményhányad a bázis időszaki 78,4 %-ról 78,9 %-ra emelkedett.

A közvetett költségek 2015. évi összege 163.686 MFt, amely 7.890 MFt-tal marad el a 2014. évitől.

- Az alkalmazottak bérének csökkenése járulékokkal együtt 3.137 MFt-ot tett ki.
- Az ügynöki jutalékok esetében 1.284 MFt csökkenés történt, ami a FÁK régióban jelentősen visszaeső forgalomra vezethető vissza.
- A promóciós költségek összege 1.017 MFt-tal magasabb. A kínai piac értékesítési és marketing tevékenységének bővüléséből, valamint a nyugat-európai marketing költségek emelkedéséből adódó növekedést nem ellensúlyozta a FÁK régióban, továbbá Lengyelországban és az EU10 régióban visszaeső költség.
- A külkereskedelmi költségek összege 203 MFt-tal csökkent, mely nagyobb részben szintén a FÁK régióhoz köthető, ugyanakkor a Társaság kínai tevékenységéhez kapcsolódóan is jelentkezett elmaradás. Mindezek hatását tompította a nyugat-európai disztribúciós költségek mérsékelt növekedése.
- A kutatási megbízások között 2015-re 7.069 MFt összegű csökkenés valósult meg, mivel a PregLem projektek ráfordításai jelentősen csökkentek, valamint a cariprazine-nal kapcsolatos további klinikai vizsgálatok elindítása 2016-ra toldott át. Az itt megjelenő költség túlnyomó része a K+F együttműködésekben származó tételekből adódik.
- Az értékcsökkenés a bázis évhez képest 731 MFt-tal csökkent. A csökkenés oka, hogy a bázis időszakhoz képest kevesebb az aktiválás összege, jelentős tételek vannak befejezetlen állományban. A Grünenthaltól megvásárolt fogamzásgátló portfólió és az Esmya újabb piacokon, valamint a Lisvy első piacain való forgalomba hozatalához kapcsolódó vagyoni értékű jogok költségnövelő hatása mérsékelte a fenti csökkenést.

Az egyéb bevételek és ráfordítások egyenlege 1.536 MFt bevételre javult a 2014. évi 10.974 MFt ráfordításról.

A növekedésből jelentős részt tesznek ki a kapott mérföldkö bevételek (a Vraylar™ USA forgalomba hozatali engedélyének megszerzése kapcsán az Allergan-tól, valamint bioszimiláris termékfejlesztés miatt a Stada-tól), valamint a kínai értékesítéshez kapcsolódó, utólagosan elszámolt árfolyam különbözet kompenzáció. A fentiek hatását

erősítette az előző évinél alacsonyabb összegű vevő értékvesztés, valamint az utólagos engedmények képzés-feloldásának alacsonyabb szintű ráfordítás egyenlege. Ellentétesen hatott ugyanakkor a bázis időszakit meghaladó összegű immateriális eszköz leírás, főként a bremelanotide-re vonatkozó licenc és együttműködési megállapodás felbontása miatt.

Az ún. „claw back” típusú ráfordítások köre 2015-ben magyarországi, németországi, franciaországi, spanyolországi, portugáliai, belgiumi, olaszországi, bulgáriai és lettországi piacok utáni befizetési kötelezettséget foglalja magában, összesen 4.390 MFt értékben.

2015-ben a PregLem felé fennálló kötelezettség valószínűség változásához kapcsolódó ráfordítás, valamint a kínai partnerünk felé fennálló halasztott vételár kötelezettség értékének módosítása szintén növelte az egyéb ráfordításokat.

*Az üzleti tevékenység eredménye 60.367 MFt, amely a 2014. évhez képest 51,1 %-os növekedést jelent. Az üzleti eredményhányad 7,3 százalékpontos emelkedés után 21,4 %-ot tett ki.*

### *2.2.3 Egyéb eredménykimutatás tételek*

#### *A pénzügyi műveletek egyenlege*

A pénzügyi műveletek egyenlege 2015-ben 2.577 MFt nyereség, míg 2014-ben 19.744 MFt-os veszteség volt.

A bázis évhez mérve a Richter pénzügyi eredményére, a tapasztalható változások tükrében, rendkívül erős hatással volt a forint rubelhez és a forint euróhoz viszonyított erősödése, valamint a forint dollárhoz képest mutatkozó gyengülése. A mérlegfordulónapi árfolyam (MNB árfolyam) 2015-ben 3,88 RUB/Ft (-12,8 %), illetve 313,12 €/Ft (-0,6 %) és 286,63 \$/Ft (+10,6 %) volt.

A mérlegfordulónapi átértékelések egyenlege mind 2014-ben (14.572 MFt), mind 2015-ben (359 MFt) pénzügyi veszteség volt, amely 14.212 MFt-os eredmény-javulást jelent 2014-hez képest. A mérlegfordulónapi átértékelések magukban foglalják a befektetések, az adott kölcsönök, előlegek, pénzeszközök, vevők, felvett hitelek és szállítók, valamint az időbeli elhatárolások állományának átértékelését.



A Társaságnak a határidős ügyleteken 2014-ben 57 MFt, 2015-ben pedig 631 MFt pénzügyi nyeresége keletkezett.

2014-ben a GR-Romania S.A., a Protek, az RG-Retea SR.L. és a Pesti Sas Holding Kft. értékvesztése került elszámolásra (összességében 8.350 MFt), 2015-ben pedig a Protek elszámolt értékvesztés visszairása történt (153 MFt).

A követelések, kötelezettségek és egyéb tételek kiegyenlítésekor keletkezett árfolyamvesztés 2.935 MFt-ot tett ki, szemben az előző évi 1.993 MFt veszteséggel. A bázis évhez képest tehát összesen 0,9 MdFt eredmény-csökkenést okoztak.

2015-ben a pénzügyi eredményt kisebb mértékben csökkentette a PregLem, a kínai, valamint a mexikói akvizíciók hátralévő kötelezettségeivel kapcsolatban elszámolt diszkont hatás (572 MFt a tény időszaki, 1.948 MFt a bázis időszaki érték).

A pénzügyi bevételeket 2015-ben 1.002 MFt-tal növelte a kapott osztalék, amely 811 MFt-tal alacsonyabb, mint a 2014-ben realizált 1.813 MFt.

#### *Rendkívüli tételek*

A rendkívüli tételek egyenlege -697 MFt, amely 384 MFt-os eredmény-javulást jelent 2014-hez képest.

#### *Adózás előtti eredmény*

A 2015. éves tevékenység adózás előtti eredménye 62.247 MFt. Ez a 2014. évhez képest 43.108 MFt növekedést jelent.

#### *Adó*

A Társaság 2007-ben fejlesztési adókedvezményre vonatkozó igénybejelentést tett a debreceni biotechnológiai készítmények fejlesztésére és gyártására szolgáló üzemi beruházással kapcsolatban. A beruházás után 2012. és 2013. évre vonatkozóan igénybe is vett fejlesztési adókedvezményt. A 2014. üzleti évben a Társaságot adófizetési kötelezettség nem terhelte, ezért fejlesztési adókedvezményt sem érvényesített. 2015-ben a fizetendő adó, a fejlesztési adókedvezmény figyelembe vételével, 767 MFt.

### Adózott eredmény

A Társaság adó utáni eredménye 19.108 MFt volt 2014-ben, 61.480 MFt 2015-ben.

#### 2.2.4 A kiemelt termékek szerepe az árbevételben

A 2015. év árbevételében 92 % volt a kiszerelt gyógyszerek aránya, a hatóanyagoké 4 %, a vásárolt anyag értékesítés 3 %, a royalty és szolgáltatások részaránya együttesen 1%.

A következő táblázat az összes értékesítésben az árbevétel alapján legsikeresebb tíz termékcsoportot tartalmazza:

2014. év				2015. év			
Sor-rend		Árbev. MFt	Megoszl. %	Sor-rend		Árbev. MFt	Megoszl. %
1	Hormonális fogamzásgátlók	81.981	28,9	1	Hormonális fogamzásgátlók	85.407	30,3
2	Cavinton/vinpocetine	24.866	8,8	2	Cavinton/vinpocetine	25.403	9,0
3	Panangin/ asparaginátok	15.300	5,4	3	Mydeton/tolperisone	15.339	5,4
4	Mydeton/tolperisone	15.057	5,3	4	Esmya /ulipristal acetate	14.995	5,3
5	Verospiron/ /spironolactone	12.710	4,5	5	Panangin/ asparaginátok	14.263	5,1
6	Ace-gátlók/ /enalapril,lisinopril	12.268	4,3	6	Verospiron/ /spironolactone	11.317	4,0
7	Esmya /ulipristal acetate	11.728	4,1	7	Ace-gátlók/ /enalapril,lisinopril	11.303	4,0
8	Lisonorm/ /lisinopril, amlodipine	9.234	3,3	8	Lisonorm/ /lisinopril, amlodipine	8.257	2,9
9	Aflamin/aceclofenac	7.983	2,8	9	Aflamin/aceclofenac	6.642	2,4
10	Quamatel/famotidine	7.454	2,6	10	Quamatel/famotidine	6.629	2,3
	<b>Összesen</b>	<b>198.581</b>	<b>70,0</b>		<b>Összesen</b>	<b>199.555</b>	<b>70,7</b>
	<i>Értékesítés nettó árbev.</i>	<i>283.648</i>	<i>100,0</i>		<i>Értékesítés nettó árbev.</i>	<i>282.096</i>	<i>100,0</i>

Az első tíz termékcsoport részaránya a bázis időszaki szinttel közel azonos, így az összes árbevételnek 70,7 %-át teszi ki.

A Hormonális fogamzásgátlók a vezető termékcsoport, amelynek árbevétele 85,4 MdFt, a 2014. éves szintnél 4,2 %-kal magasabb. Ez elsősorban a sürgősségi fogamzásgátló termékek, a Dienogest és a Drospirenone árbevétel növekedésének a hatása. A termékcsoport részaránya

2015-ben az összes árbevételből 30,3 % volt, amely 1,4 százalékpontos növekedés az előző évi értékhez viszonyítva.

Második legjelentősebb termékünk az originális Cavinton, amelynek árbevétele kismértékben nőtt a bázis időszaki értékhez képest (Kína növekedése meghaladta az orosz piac csökkenését). Harmadik helyre a Mydeton került, 5,4% piaci részesedéssel. A korábbi évi 7. helyről a negyedik legnagyobb forgalmat lebonyolító termékünk lett az Esmya, amelynek árbevétele a bázis évhez képest 27,9%-kal nőtt, a nyugat-európai értékesítés növekedésének hatására (Olaszország, Franciaország, Nagy Britannia és Németország). A bázis évben harmadik helyen álló Panangin az orosz és ukrán forgalom csökkenés miatt az ötödik helyre esett vissza. A Verospiron és az ACE-gátlók egy-egy helyet csúsztak vissza a hatodik és a hetedik helyre főként az ukrán és orosz forgalom csökkenése miatt. A forgalom csökkenés ellenére megtartotta nyolcadik helyét a Lisonorm, kilencedik helyét az Aflamin és tizedik helyét a Quamatel. A TOP 10 termékkör nem változott a bázis időszakhoz képest.

#### 2.2.5 A vezető piacok szerepe az árbevételben

A Társaság 10 legjelentősebb piaca 2015-ben:

A társaság 10 legjelentősebb piaca	2015. év	
	MFt	ME
1. Oroszország	77.685	250,9
2. Magyarország	33.939	109,6
3. Németország	16.688	53,9
4. Kína	16.518	53,3
5. Lengyelország	14.664	47,4
6. Amerikai Egyesült Államok	13.472	43,5
7. Ukrajna	8.236	26,6
8. Cseh Köztársaság	7.425	24,0
9. Kazah Köztársaság	7.124	23,0
10. Nagy-Britannia	6.502	21,0
Összesen	202.253	653,2
<i>Értékesítés nettó árbevétele</i>	<i>282.096</i>	<i>910,9</i>

A Társaság összes árbevételének 71,7 %-a származik a 10 vezető országból.

A listavezető továbbra is Oroszország. Magyarország továbbra is második a rangsorban. Németország a harmadik. Kína a Cavinton értékesítés növekedésének és a júan euróval szembeni erősödésének hatására a negyedik helyre lépett előre. Lengyelország továbbra is az ötödik, az

USA az árbevétel növekedés ellenére is egy helyet visszacsúszott. Ukrajna a negyedik helyről az értékesítési rangsor hetedik helyére esett vissza, forgalma 51,6%-os csökkenésének hatására. Megtartotta helyét a nyolcadik és a kilencedik helyen álló Cseh és Kazah Köztársaság. Kikerült a TOP 10 országból a Szlovák Köztársaság, helyette Nagy-Britannia került a legjelentősebb piacok közé.

### 3. A Társaság funkcionális tevékenységei

#### 3.1 Kutatási és termékfejlesztési tevékenység

Az eredeti gyógyszermolekulák kutatása és az innováció az anyavállalat 1901-es megalapításától fogva kulcs szerepet tölt be a vállalat stratégiájában. Mára a Richter Gedeon Nyrt. 1000 főt meghaladó kutató-fejlesztő bázisával, egyedüli magyarországi központú cégeként a közép-kelet európai térségben a legjelentősebb gyógyszer K+F központjává fejlődött. A Társaság kutatás-fejlesztése három stratégiai területen működik: új kismolekulák kutatása és fejlesztése, biotechnológia és generikus fejlesztés.

A kismolekulás kutatás-fejlesztési tevékenység egyrészt a nőgyógyászati termékek, másrészt a központi idegrendszer betegségeiben hatékony molekulák kifejlesztésére irányul. A cariprazine-on kívül egy projekt áll klinikai fázisban, a többi pedig a kutatás korai szakaszában tart.

A Richter és partnere, az Actavis Plc. (korábban Forest Laboratories, Inc.) 2012. november 19-én az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatalához (FDA) benyújtotta a cariprazine törzskönyvezési kérelmét skizofrénia és bipoláris mánia indikációkban. A két cég 2013. november 21-én jelentette be, hogy az FDA, egy ún. „Complete Response Letter”-t adott ki a törzskönyvi kérelemmel kapcsolatban, amelyben elismerte a cariprazine hatásosságát, ugyanakkor még további információkat, adatokat igényelt. 2015 januárjában a Richter és az Actavis Plc. közleményt adott ki arról, hogy az FDA visszaigazolta a cariprazine törzskönyvi kérelmének újrabeadását. Ezzel párhuzamosan a 2015-ös év folyamán klinikai vizsgálatok folytak az indikáció bővítése, valamint az európai és a japán piacra lépés érdekében. 2015. szeptember 17-én az FDA engedélyezte a cariprazine hatóanyagú, 2016 első negyedétől az amerikai patikákban

Vraylar™ néven kapható kapszulák forgalmazását az I. típusú bipoláris betegséghez társuló mániás vagy kevert epizódok és a skizofrénia kezelésére felnőtt betegeknél. Amerikai partnerünkkel, az Allergan-nal (korábban Forest Laboratories, Inc.) együttműködve tovább folynak a klinikai vizsgálatok, amelyek eredményeképpen a termék más betegségek, így a major és a bipoláris depresszió kezelésére is megkaphatja majd a forgalomba hozatali engedélyt.

A Richter a világ egyik legnagyobb szteroid gyártójaként tradicionálisan jelen van a nőgyógyászati piacon. A 2010-es svájci PregLem S.A. felvásárlásával a Társaság a nőgyógyászati termékek fejlesztésébe is aktívan bekapcsolódott, mindenekelőtt méhmióma indikációban. A Richter 2012. február 27-én jelentette be, hogy a Társaság kizárólagos tulajdonában lévő PregLem S.A. által kifejlesztett Esmya nevű készítmény a méhmióma preoperatív kezelésének indikációjában megkapta az Európai Unió tagállamokra érvényes forgalomba hozatali engedélyt. 2013 végén az EMA pozitív véleményt adott ki a termék kétciklusú kezelése kapcsán is, amelynek eredményeképpen 2014. januárban a forgalomba hozatali engedélyt is megkaptuk erre a kezelésre. 2015. májusában az EMA kiterjesztette a forgalomba hozatali engedélyt a méhmiómák szakaszos, hosszú távú kezelésére. Az indikáció bővítés lehetőséget teremt a méhmiómák hosszú távú gyógyszeres kezelésére, valamint a műtéti beavatkozás esetleges elkerülésére.

A Richter 2004-ben (egy biotechnológiai kutatólabor létrehozásával) indította el a rekombináns biotechnológiai K+F tevékenységét. A Társaság 2007-ben, Németországban a Helm AG-vel közösen vásárolta meg a Richter-Helm BioLogics GmbH & Co. KG jogelőd cégét, amely a mikrobiális fehérjegyógyszerek kifejlesztését és gyártását végzi. A 2007-ben Debrecenben megkezdett, emlőssejtes termelésre alkalmas biotechnológiai üzem építése lezárult, az eszközpark aktiválásra került. 2012-ben sor került az első próbagyártásokra, majd 2014-ben már klinikai vizsgálatokhoz gyártott a Társaság anyagokat, így ott a legbonyolultabb fehérjegyógyszerek kereskedelmi előállítására is megvalósíthatóvá vált. 2015 folyamán két biotechnológiai termék, a pegfilgrastim és a teriparatide utolsó klinikai vizsgálatát is sikeresen befejeztük és a pozitív eredmények birtokában az ősz folyamán mindkét termékre benyújtottuk az EMA-hoz a forgalomba hozatali kérelmet, amelynek pozitív elbírálása ad lehetőséget a termékek 2017-es forgalomba hozatalára. Jelenleg egy biotechnológiai projekt tart klinikai fázisban.

A Társaság továbbra is kiemelt szerepet tulajdonít a K+F partnerek felkutatásának és a velük való együttműködések kialakításának. Akadémiai és egyetemi intézetekkel, valamint a finn Orion céggel a kutatás korai szakaszában, míg más ipari partnerekkel elsősorban a klinikai fejlesztésben dolgozunk együtt. A japán Mitsubishi-Tanabe Pharmaceuticals-szal ill. az Egyesült Államokbeli Forest Laboratories-zel (ma Allergan) kötött K+F együttműködéseink továbbra is jelentősen hozzájárulnak az új vegyületekre irányuló kutatás eredményességéhez. Biotechnológiai termékeink fejlesztésére és forgalmazására Európában a Stada céggel, míg Japánban a Mochida céggel van együttműködési szerződésünk. Nőgyógyászati termékportfóliónk erősítésére fejlesztési együttműködési szerződéssel bírnak több céggel is. 2015. szeptemberében a Társaság és az amerikai Palatin Technologies vállalat közös megegyezéssel felbontotta a 2014-ben kötött együttműködési szerződését a bremelanotide közös fejlesztésére és forgalomba hozatalára. A Richter az együttműködések körét a következő években továbbra is bővíteni kívánja.

A K+F ráfordítás a 2015. évben az árbevétel 12,3 %-át tette ki, összege 34.608 MFT volt.

A cariprazine európai törzskönyvezési folyamatainak megkezdéséhez szükség volt a relapszus prevenció igazolására, valamint külön vizsgálatot végeztünk a készítmény hatásosságának bizonyítására a predominánsan negatív tünetet mutató betegcsoportokon. Mindkét esetben a klinikai vizsgálat pozitív eredménnyel zárult, így 2015-ben elkezdődött az európai törzskönyvi beadvány összeállítása.

A Társaság 2015-ben forgalomba hozott 12 saját fejlesztésű és 6 licenc terméket, amelyek a bevezetés piacán újak minősülnek. A licenc készítmények közül kiemelendő az originális Lisvy fogamzásgátló transzdermális tapasz és a generikus, menopauza tüneteinek kezelésére szolgáló, ösztradiol tartalmú Lenzetto spray, amelyek az év folyamán az Európai Unió számos országában bevezetésre kerültek.

A 2015-ös év zárásakor 49 generikus fejlesztési és 16 licenc téma volt folyamatban. Az év folyamán 45 megújítási és fenntartási projekt zajlott, emellett a fejlesztési szakaszba lépő originális, biotechnológiai és transzfer projektek támogatása az előző évvel közel azonos szinten maradt (összesen 20 projekt). Mivel a biotechnológiai és az originális fejlesztések az anyavállalatnál koncentráltak, a generikus témák terén felértékelődtek a leányvállalatoknál működő fejlesztő helyek (Gedeon Richter Romania S.A., Gedeon

Richter Polska Sp. z o.o.). A generikus fejlesztési feladatok több mint negyedét ezek a vállalatok végezték.

2015-ben az EU tagállamokban (köztük Magyarországon) a Társaság törzskönyvezési tevékenysége eredményeképpen – a különböző hatáserőségeket is beszámítva – 178 forgalomba hozatali engedélyt szerzett, amelyből kiemelkedő fontossággal bír a Lisvy és a Lenetto engedélyeztetése. Számos előkészítő munkát követően, nagy jelentőségű feladat volt a bioszimiláris teriparatide és a pegfilgrasztim törzskönyvi kérelmeinek beadása, amelyek esetében, a terveknek megfelelően, centralizált eljárások indultak. Ebben az országkörben 181 megújítási engedély kérelmet küldtünk ki és 152 került a Társaság birtokába, valamint 152 engedélyt vontunk vissza.

A FÁK reláció 12 országában 66 új és 305 megújításra vonatkozó engedélykérelem került benyújtásra. A Társaság az év során 36 új engedélyt szerzett meg.

Az Egyéb országok régióban 2015-ben 72 új és 40 megújított engedélykérelmet adott ki a Richter. Az év folyamán 20 új és 42 megújított engedély került a Társaság birtokába, valamint 17 engedélyt vont vissza.

### 3.2 Minőségbiztosítási tevékenység

A Társaság - termékei minőségének javítása érdekében - folytatta a korábbi években megkezdett beruházási tevékenységét. A beruházások és felújítások a tervezési szakasztól az átadásig szigorú minőségbiztosítási előírások figyelembevételével folytak, biztosítva ezáltal, hogy az új létesítményekben gyártott termékek mindenkor megfeleljenek a legszigorúbb nemzetközi követelményeknek.

A minőségbiztosítási tevékenység fejlesztésének fő irányvonalát 2015-ben a gyártási folyamatok cGMP (hatályos Helyes Gyógyszergyártási Gyakorlat) szerint történő korszerűsítésével kapcsolatos minőségbiztosítási feladatok (hatóanyag-, késztermék), valamint számos folyamatban lévő beruházás (debreceni biotechnológia, dorogi Sztteroid üzem) minőségbiztosítási támogatása jelentették.

Kiemelt feladat továbbra is a GLP (Helyes Laboratóriumi Gyakorlat) és az IT GXP megfelelés biztosítása, valamint a leányvállalatok minőségbiztosítási tevékenységének

irányítása. 2015-ben nagy hangsúlyt kapott a minőségirányítási rendszer fejlesztése, a folyamatok korszerűsítése, hatékonyságának és átláthatóságának növelése informatikai rendszer fejlesztése formájában, amelynek várható éles indulása 2016. I. félév.

A Társaságnál az elmúlt évben 18 partneri és 5 hatósági ellenőrzés történt.

### 3.3 Termelési folyamatok

A gyógyszergyártó üzemek mennyiségben mért teljesítménye a kereskedelmi igények szerint alakult: a lose gyártó üzemek gyártási volumene összességében 3,7 %-kal csökkent, a szilárd gyógyszerformák 4 %-os visszaesése mellett az injekciós készítményekből 7,4 %-kal készült több a bázis időszaknál.

2015-ben a saját termelésű hatóanyagok termelési értéke elszámoló áron a nem szteroid hatóanyagok esetében 4 %-kal, míg a szteroid termékek esetében 0,5 %-kal emelkedett.

Intenzíven folyik a termelő leányvállalatokkal való együttműködés termékátadások, technológiai transzferek, termelési jellegű bérmunkák, ill. fejlesztések formájában is.

#### *Készletek alakulása*

A 2015. december 31-i mérleg szerint a készletek értéke 47.042 MFt, amely 4,8 %-kal magasabb a nyitóállomány értékénél.

A készletemelkedés oka elsősorban a 2014. IV. negyedéves késztermék készlet alacsony szintje, amely a vevők és nagykereskedők tudatos készletcsökkentésével hozható összefüggésbe.

### 3.4 Műszaki területek

Az utóbbi években a Társaság kiépítette új beszerzés-menedzsment rendszerét, elválasztva a beszerzés speciális feladatait az egyes igazgatóságok szakmai tevékenységétől. Az új struktúrában valamennyi gép, műszaki anyag és általános eszköz, valamint a vásárolt szolgáltatások egy részének beszerzése centralizált. Ez utóbbi területen kiemelésre érdemes a földgáz-, villamos energia-, a gőzellátás- valamint a hulladékártalmatlanítás-szolgáltatás beszerzése. A központosított beszerzés a folyamat-optimalizálásoknak köszönhetően 2015



során is jelentős anyagi, kapacitás- és időbeli megtakarításokat tett lehetővé. Több beszerzési területen sikeres együttműködést alakított ki a Társaság a leányvállalatokkal. 2015-ben kialakításra került a Richter egységes beszerzési politikája, a beszerzési folyamatoknak a Társaság egészére vonatkozó szabályozása, valamint az általános szerződéses feltételrendszer.

#### *3.4.1 Energiaellátás*

A felhasználók mennyiségi és minőségi igényeinek folyamatos, termelés kiesést okozó zavarok nélküli kielégítése egész évben biztosított volt. A korábbi években megkezdett Budapestre és Dorogra készített, hosszú távú energetikai koncepció konkrét feladatainak végrehajtása folytatódott 2015-ben is: hűtőrendszer korszerűsítése, hűtővíz rendszer átépítésének folytatása, új tisztított víz rendszer létesítése, új mélyhűtő központ.

2015-ben az energiafelhasználás volumene az előző évhez képest a Társaság egészére nézve emelkedett, miközben az energiaárak csökkentek. Az összességében 0,4 %-os költségnövekedés a volumen 2,7 %-os növekedéséből és az energiaárak 2,3 %-os csökkenéséből tevődik össze. Az energiahordozó és víz költség a Társaság egészére nézve 8,7 MdFt-ot tesz ki, amely tartalmazott 101,3 MFt energia-adót és vízterhelési díjat is.

#### *3.4.2 Környezetvédelem, munkaegészségügy, biztonságtechnika*

A Társaság budapesti telephelye, dorogi fióktelepe és debreceni telephelye Egységes Környezethasználati Engedéllyel (IPPC) rendelkezik.

2015-ben sikerrel zárult a Környezetvédelmi (KIR-ISO 14001) és Munkabiztonsági és Egészségügyi (MEBIR-MSZ 28001) Irányítási Rendszerek újratanúsítása, valamint a Biztonságtechnikai- és Környezetvédelmi laborok felülvizsgálata, igazolva, hogy a belső auditok, oktatások, szabályozás, teljesítményértékelés, a kockázatkezelés és a munkahelyi ártalom-mérések megfelelően zajlanak.

2015-ben, CSR (Vállalati Társadalmi Felelősségvállalás, Corporate Social Responsibility) vállalásunknak megfelelően, megkezdődött a KIR (Környezetvédelmi Irányítási Rendszerek) próbaműködése Debrecenben.

A környezetvédelmi és biztonságtechnikai célú beruházási ráfordítás a 2014-ben teljesített szinten alakult a beszámolási időszakban is.

A 2015-ben kiadott Fenntarthatósági jelentés (2012-2013) első ízben tartalmaz külföldi leányvállalatokra vonatkozó környezetvédelmi információkat.

2015. augusztus 27-én a Hűtőüzem területén tartályrobbanás történt, amelynek során két külsős munkavállaló megsérült, egyikük súlyosan. Az anyagi kár nem jelentős. Az ezzel kapcsolatos belső vizsgálatok következtetéseit mentén felülvizsgálatra kerültek az eljárások, módosítások és intézkedések kerültek bevezetésre a jövőbeni hasonló esetek elkerülése céljából. Az év folyamán, a fent említetten kívül, nem történt súlyos technológiai, vagy tömeges baleset, továbbá nem kapott a Társaság említésre érdemes hatósági elmarasztalást, illetve bírságot. A munkavállalók egyéni védőeszköz ellátásában fennakadás nem volt.

Mind a budapesti, mind a dorogi Biztonságtechnikai Laboratórium NAT (Nemzeti Akkreditáló Testület) felügyeleti auditja sikeres volt.

Dorogot a súlyos ipari balesetek elleni védekezés megváltozott szabályai miatt „felső küszöbös” üzemnek jelentettük át. Ezzel összhangban az év folyamán benyújtásra került a Biztonsági Jelentés, amelynek elfogadása 2016-ban várható. Az „alsó küszöbösnek” minősülő Budapest esetében elfogadásra került a Biztonsági Elemzés és Belső Védelmi terv.

#### *Vízszennyezés, vízminőség- és zajvédelem*

Mind Budapesten, mind Dorogon terv szerint valósult meg a csatornahálózat felülvizsgálata, szükség szerinti javítása. A vecsési raktár területén feltárt talaj- és talajvíz szennyezés felszámolására a hatóság által előírt beavatkozási terv végrehajtása megkezdődött.

A Társaság a jogszabályi előírásokkal kötelezővé tett önkontroll rendszer keretén belül ellenőrzi a kibocsátott víz minőségét.

### *Hulladékártalmatlanítás*

2015-ben a veszélyes hulladékok égetéssel, lerakással, valamint komposztálással kerültek ártalmatlanításra, valamint a Társaságnál 2012. óta szelektív hulladékgyűjtés történik. Debrecenben elkészült a veszélyes hulladékkezelő épület, amely már a tervezett üzemi bővítés igényeit is kielégíti.

A hulladékártalmatlanítás költségei 2,1 %-os csökkenést követően 886 MFt-ot tettek ki 2015-ben.

### 3.5 Informatikai támogatási rendszer

A Társaság üzleti folyamatai az SAP-ban kerültek leképezésre. A rendszer a beszerzéstől az értékesítésig terjedő folyamat minden lépését lefedi, az egyéb, speciális, működést támogató rendszerek pedig interface-eken keresztül kapcsolódnak az SAP-hoz. Az utóbbi években a bevezetések a leányvállalatoknál folytatódtak a legfontosabb stratégiai cél, egy olyan központi informatika megteremtése érdekében, amely hatékonyan képes irányítani és felügyelni a Richter Csoport informatikai rendszereit, és ezeken keresztül alkalmas a csoportszintű stratégia és irányítási rendszer közvetítésére, a működés kiszolgálására.

Az informatikai infrastruktúra fejlesztése is a Csoport szinten megfogalmazott igényeknek megfelelően kerül fejlesztésre, így az egész vállalatcsoport informatikai háttere egy egységes, a felhasználók számára átjárható rendszerként jelenik meg. A Csoport egyes vállalatai között az Internet hálózat felett kialakított dinamikus VPN hálózat teszi lehetővé a távoli rendszerek elérhetőségét akár hang és videó kapcsolattal is.

A vállalat informatikai rendszereiben 2015-ben is jelentős fejlesztések valósultak meg, közülük a legjelentősebb eredmények, események:

- 2015. év kiemelt projektje az SAP BW újabb verziójának bevezetése volt, amelynek keretében a teljes jogosultsági rendszer átalakításra került.
- Folytatódott a 2014-ben megkezdett minőségbiztosítási terület informatikai támogatása, több fejlesztési projekt is futott ennek keretében.

- Ebben az évben több területen (kutatás, pénzügy) sor került a meglévő rendszerek továbbfejlesztésére, verzióváltások végrehajtására.
- Jelentős kapacitásokat kötött le az év során az IT infrastruktúra fejlesztése, amelyek hatására javult a rendszerek elérhetősége, hatékonysága, és gazdaságosabbá vált a működtetésük.

#### 4. Foglalkoztatáspolitikai

A Társaság stratégiai célkitűzései között szerepel a változó feladatokhoz és az egyre nagyobb kihívásokhoz legjobban alkalmazkodó szervezet kialakítása, a vállalat működési képességének fejlesztése. Ennek elérésében kulcsszerepe van az emberi erőforrásnak, amely alapját képezi a Richter folyamatos üzleti és tudományos sikereinek.

A Társaság a legnagyobb körültekintéssel jár el az új munkaerő felvételénél, kiemelt feladatként kezeli a munkavállalók szakmai fejlődésének támogatását és életminőségének javítását, valamint a magas színvonalú teljesítményt nyújtó alkalmazottak megtartását.

A munkavállalók teljesítményének mérésére a Társaság egészére érvényes, átfogó teljesítmény-értékelési rendszer (TÉR) szolgál, amely támogatja az egyénre lebontott célok meghatározását és az elvégzett feladatok folyamatos értékelését.

2014-ben került bevezetésre a diplomás munkavállalók körében a Társaságon belüli szakmai fejlődési rendszer, amely az újonnan belépők és a meglévő munkatársak számára egyaránt nyújt fejlődési lehetőségeket. A rendszer fokozatos kiterjesztése után a Társaság 2016-tól kibővíti a rendszert a fizikai és a középfokú szellemi munkavállalók körével.

A foglalkoztatottak zárólétszáma 2015. december 31-én 6.628 fő volt, ebből 4.940 fő Magyarországon állt alkalmazásban. Ez utóbbi létszámból 2.559 fő szellemi tevékenységet folytat, közülük 1.969 fő diplomás.

## 5. Tárgyi és immateriális eszközök beruházási ráfordításai

A 2015. évben a tárgyi eszközök és immateriális javak beruházási kiadásainak együttes összege 28.251 MFt, az aktiválások értéke 20.155 MFt. A tárgyi eszközök befejezetlen beruházásainak december 31-i állománya 18.592 MFt.

A 2015. évi beruházási tevékenység főbb irányai területenként:

### Biotechnológia

A biotechnológiai üzletágat érintő beruházásokra 2015. évben összességében 734 MFt-ot fordított a Társaság. A biotechnológiai eljáráson alapuló stratégiai készítmények hatóanyagainak előállítására létesített Debreceni Biotechnológiai üzemben gyártást felügyelő és vezérlő szoftver folyamatos fejlesztése mellett, kisebb kiegészítő beruházások történtek.

### Termelés

A Társaság 2015-ban a termelő üzemekben összesen 16.631 MFt összegben hajtott végre beruházást.

A készgyógyszer-gyártás területén folytatódott az RGK VI. projekt, amely zöldmezős beruházás keretében egy új, korszerű liofilező egységet, injekciósomagoló üzemet, mindezeket kiszolgáló magasraktárat, illetve fejlesztési célú területet foglal magában. Az épületszerkezet és a külső burkolat elkészült, az épületgépészeti és technológiai csőszerelési feladatok előrehaladott állapotban vannak. A Tablettázó üzemben elkészült a nem hormon drasztírozó részleg álmennyezetének cseréje. Kialakításra került a Kiszerező üzem hormon részlegének kapacitásbővítését célzó koncepció, megkezdődött a kiviteli tervezés.

A hatóanyag-gyártás területén alapvetően a kapacitás fenntartó beruházások domináltak, esetenként a gyártást kiszolgáló infrastruktúra korszerűsítését célzó beruházásokra került sor. Dorogon egy nagyon jelentős, több éven keresztül zajló projekt keretében a Szteroid II üzemben intermedier és kromatográfiás kapacitások bővítése folyik. 2015-ben az üzemcsarnok belső acélszerkezetének teljes cseréje után a reaktorok telepítésre kerültek, elkezdődött a technológiai szerelés. Folytattuk a folyadék és szilárd anyagok bemérésének zárt rendszerűvé tételét és az üzemi hűtőrendszerek elkülönítését célzó projekteket.

A budapesti hatóanyag-gyártás területén, a BIO II. üzemben egy korszerű, függőleges tengelyű centrifuga telepítése és a kísérleti fermentlé feldolgozó sor kialakításának folytatása, valamint a Kémia I. üzem végfeldolgozójában a GMP követelmények szigorodása miatt szükségessé vált munkák harmadik üteme emelhető ki.

### Termeléstámogatás

A 2015. évi termeléstámogatási területen végrehajtott beruházások összege 3.301 MFt.

A környezetvédelmi beruházások keretében folytattuk a dorogi csatornahálózat - több éves terv keretében megvalósuló – felújítását és a tisztító medencék rekonstrukcióját, Debrecenben elkészült a veszélyes hulladékkezelő épület.

Budapesten és Dorogon a korábbi évekhez hasonló összegű ráfordítások történtek a biztonságtechnikai KIR-MEBIR rendszerhez kapcsolódó feladatok megoldására.

Az energiaellátást érintő beruházások közül a központi telephelyen megkezdődött a volt AD gépház korszerűsítése a késztermékgyártás átalakításával megnövekedett energia szükséglet biztosítása érdekében.

Dorogon folytatódott a recirkulációs hűtővíz rendszer átépítése. A hatóanyaggyártás minőségbiztosítási követelményeinek szigorodása miatt, szükségessé vált egy új tisztított vízrendszer létesítése. 2015-ben a központ és a hálózat tervezése valósult meg.

A minőségirányítás területén műszer beszerzésre - a minőségellenőrzés feltételeinek javítása és a vizsgálatok átfutási idejének csökkentése érdekében - fordított jelentősebb összeget a Társaság. Befejeződött a dorogi Minőségellenőrzési laborkapacitások bővítését célzó projekt.

### K+F

A kutatási és fejlesztési tevékenység színvonalának fenntartása érdekében 2015. évben a Társaság összesen 931 MFt-os beruházási kiadást hajtott végre. Ennek jelentős hányada eszközök és műszerek beszerzéséhez kapcsolódott. Budapesten a szigorodó nemzetközi előírásoknak is megfelelő új épületbe kellett áthelyezni egyes jelenleg is alkalmazott farmakológiai vizsgálatokat. Az építkezés befejeződött, a használatbavételi engedélyt megkaptuk.

### Licencek, egyéb immateriális javak

A licencek és egyéb immateriális javak beruházási kiadásainak 2015. évi értéke 3.599 MFt, mely a különböző gyártási és értékesítési jogok megvásárlására (Estradiol, Lisvy/Bayer),

valamint az új és megújított gyógyszer törzskönyvek megszerzésére fordított összegeket tartalmazza.

### Egyéb

2015-ben a vállalat működését támogató informatikai beruházásokra 857 MFt-ot, míg a külföldi hálózat feltételeinek javítására 721 MFt-ot fordított a Társaság.

## 6. Vállalati befektetések

### 6.1 Gyógyszergyártási szegmens

#### Termelő vállalatok

A romániai termelő leányvállalat, a **Gedeon Richter Romania S.A.** a román piacra történő késztermék-gyártás és értékesítés mellett jelentős szerepet vállal a Csoportban bérszolgáltatási konstrukcióban végzett gyártások, termékfejlesztések, valamint marketing szolgáltatások terén.

A román gyógyszerpiacon értékesítő vállalatoknak továbbra is likviditási gondokkal küzdő partnerekkel és a Nemzeti Biztosító Pénztárak továbbra is jelentős fizetési késedelmével kényszerülnek szembenézni. A román gyógyszerpiac nehézségei több éve már fennállnak; a támogatott termékek listájának felülvizsgálatára 6 év után került sor, de a 2014-es év végén bevezetett termékek nagy része nem került még támogatásra, adminisztratív okok miatt. Az árcsökkentő kormányzati rendelkezések, a fokozódó piaci verseny és a folyamatosan növekvő engedmények miatt a vállalat erős kihívással néz szembe, így a hazai piacon elért forgalma az előző évhez képest ismét csökkent. A csoporton belüli forgalomban, beleértve a román piaci kiskereskedelmi szegmensét is, növekedést tapasztalunk.

A társaság üzemi szintű eredménye pozitív, köszönhetően annak is, hogy a „claw-back” adó harmadik és negyedik negyedéves értéke jelentősen csökkent, de ezen adónem megfizetése továbbra is jelentős terheket ró a leányvállalatra, egyúttal a támogatott termékek jövedelmezőségét is erősen lecsökkenti.

A Gedeon Richter Romania S.A. 2015-ös beruházási tevékenysége elsősorban a Richter cégcsoportban betöltendő szerepét támogató stratégiai projektekre épült. Kiemelendő, a

galenusi üzem oldat részlegén egy új gyártósor üzembe helyezése a megnövekedett sarzs-méreték gyártásának optimalizálása és kapacitás növelése céljából.

Az estradiol MDTS beruházási, technológiai transzfer projekt keretén belül, 2015-ben megvalósult az első piacra szánt tétel gyártása. Kivitelezésre került az új mikrobiológiai laboratórium.

2015 folyamán az anyavállalat a román termelő vállalatában 10 millió RON pénzbeli tőkeemelést hajtott végre, amely az Armedica Trading S.R.L. holdingon keresztül kis- és nagykereskedelmi leányvállalatainak került továbbadásra. Ezen forrásokat a társaságok az anyavállalati kölcsönök visszafizetésének finanszírozására fordítottak. A Gedeon Richter Romania S.A. változatlanul felügyeli a közvetett többségi tulajdonában lévő nagy- és kiskereskedelmi hálózatot.

**A Gedeon Richter Polska Sp. z o. o.**, a Richter lengyel termelő leányvállalata, amely ezen túlmenően a Richter Csoport lengyelországi törzskönyvezéséért, farmakovigilanciájáért és PR tevékenységéért is felelős. A 2015. évben befejeződött Lichtenberg-projekt keretében végrehajtott átszervezés és hatékonyságnövelő intézkedések eredményeként egy stabil háttérű, letisztult szervezetű, 452 fős szinten konszolidálódott állományi létszámmal bíró vállalat alakult ki.

A társaság tevékenysége fokozatosan egyre hatékonyabbá válik. A leányvállalati státuszban működő, bér munka konstrukcióban termelő és fejlesztő vállalat Csoport szinten stratégiaiilag igen fontos telephellyé nőtte ki magát. 2015-ben a saját termékek értékesítése jelentősen nőtt, köszönhetően a lengyelországi marketing leányvállalat hatékony támogatásának is.

A 2015. üzleti évben a lengyel piacot jellemző erős konkurencia ellenére a Társaság árbevétele a várakozások felett, illetve az előző évi árbevételt is 10%-kal meghaladva, 222 mPLN-en realizálódott, elsősorban a kiugróan magas Groprinosin eladásoknak köszönhetően.

A Richter oroszországi gyára, a **ZAO Gedeon Richter-RUS** 2015. évi tevékenységére továbbra is erősen rányomta a bélyegét az ukrán-orosz konfliktusból az orosz gazdaságra jutó negatív hatások összessége. A kiszámíthatatlan környezetből eredően nehezen tervezhető a vállalat eredménye. Az orosz rubel árfolyamának nagymértékű gyengülése ellenére azonban a vállalat növelni tudta az euróban kimutatott árbevételét.



A vállalat fő szerepköre továbbra is a termelés és a disztribúció, melyet az anyavállalat marketing tevékenysége támogat. Egyre több saját gyártású termékkel jelent meg a piacon, portfólióját az anyavállalati megrendelés alapján más piacokra gyártott termékek is bővítik, elsősorban a FÁK országainak piacaira koncentrálva.

A vállalat a 2015. évi beruházásait saját erőből, valamint a hosszú távú kölcsönné átalakított anyavállalati kötelezettségekből finanszírozta.

A **Richter Themis Ltd.** 2015-ben továbbra is nagyrészt a Richter-csoportnak gyártott és értékesített intermediereket és hatóanyagokat. A termékportfólióban csak kisebb változások történtek az előző évhez képest, a kikerülő termékeket sikerült új hatóanyagok gyártásával pótolni, így a folyamatos és megfelelő kapacitáskihasználtságot az év során biztosítottuk. Emellett jelentősebb mennyiségű terméket szállított külső partnernek is.

A cégben a hatóanyag-gyártás mellett fejlesztési tevékenység is folyik. A termelési és fejlesztési feladatok gazdaságos költségszinten valósulnak meg, ezáltal javítva a Csoporton belül az alapanyag-előállítás költséghatékonyágát.

A 2015. üzleti évben a **Richter-Helm BioLogics GmbH & Co. KG** a biotechnológiai szolgáltató szektor területén a bázis évet, és a tervezett bevételeket is meghaladó forgalmat ért el. A mikrobiális alapú biotechnológiai vállalat részben bérben végzett fejlesztéseket, részben gyártásokat folytat, mely tevékenységében jelentős súlyt képvisel a Csoporton belül folyó fejlesztés is, de külső kapcsolatai is tovább bővülnek. 2014. év októberében FDA engedélyt kapott, amely kedvező hatást gyakorolt a 2015. évben az USA piaci bevételekre (3,6 M EUR). A vállalat eredményessége az előző évekhez képest kiugró mértékben javult, üzleti évét jelentős pozitívummal zárta.

2015-ben a **PregLem S.A.** folytatta az ulipristal-acetate hatóanyagú nőgyógyászati készítmény, az Esmya európai jelenlétét támogató marketing tevékenységét. Emellett továbbra is a vállalat tevékenységének szerves részét képezi a kutatás-fejlesztés, amelyben kiemelkedő az Esmya indikációinak fejlesztése.

Az Ukrajnában tapasztalt nagyfokú bizonytalanság és kockázat következményeképpen döntés született a **GRUA P.A.T.** eddig üzemben kívül lévő gyártó létesítményeit érintő beruházási projekt leállításáról. Mindez a projekt tervezési és engedélyezési szakaszának

lezártakor történt. A cég érvényes és engedélyezett kiviteli tervdokumentációval rendelkezik, melynek érvényessége 2 év, mely alapesetben meghosszabbítható.

*A Gyógyszergyártási szegmens értékesítési és marketing szolgáltatást végző vállalatai*

A Richter 2011-ben a **Gedeon Richter Iberica S.A.U.** spanyol, a **Gedeon Richter Italia S.R.L.** olasz, valamint a **Gedeon Richter Pharma GmbH** német leányvállalat tevékenységét bővítette ki marketinggel. Ezek a vállalatok a marketing és PR tevékenység mellett a termékek ún. elő-disztribúciós tevékenységét is végzik. A vállalatok a 2015. évben folytatták a nyugat-európai nőgyógyászati orvoslátogatói hálózat kiépítését, valamint ezen hálózatok hatékonyságának folyamatos szinten tartását. Ebben az évben a kiemelt fontosságú Esmya-val kibővült termékportfólió értékesítése folyamatos növekedést mutatott.

A Társaság marketing tevékenység céljára alapított Svájcban (**Gedeon Richter (Schweiz) AG**), Portugáliában (**Gedeon Richter Portugal, Unipessoal Lda.**) és Ausztriában (**Gedeon Richter Austria GmbH**) leányvállalatot. 2012-ben Belgiumban, Hollandiában és Luxemburgban (**Gedeon Richter Benelux SPRL**) és a skandináv országokban (**Gedeon Richter Nordics AB**) terjeszkedett, illetve a már meglévő angliai (**Gedeon Richter UK Ltd.**) és francia (**Gedeon Richter France S.A.R.L.**) vállalatait is bevonta a hálózatba. 2015 folyamán is a már kiépült hálózat termékportfóliója bővült további nőgyógyászati termékekkel, illetve egyes országokban a stratégiai fontosságú Esmya-val.

A **Gedeon Richter Marketing Polska Sp.z o.o.** esetében a 2015. év az első teljes év a megvalósított hatékonyságjavító átszervezést követően. A szervezeti átalakítás stabil forgalommal, mérsékeltebb költségtömeggel és jelentősen megnövekedett egyénekenkénti teljesítményekkel párosult. A rendelkezésre álló források hatékonyabb kihasználása révén a vállalat továbbra is sikeresen végezte mindkét tulajdonosa, a Richter Gedeon Nyrt. és a **Gedeon Richter Polska Sp. z o. o.**, – részére a marketing tevékenységet Lengyelország területén.

Az anyavállalat 2010-ben a lengyelországi kereskedelmi képviselői vállalati formára történő alakítása után a csehországi és szlovákiai képviselőket is átalakította, és létrehozta a **Gedeon Richter Marketing ČR s.r.o.** és a **Gedeon Richter Slovakia s.r.o.** vállalatokat. A Richter 2011 végén leányvállalatot alapított Szlovéniában, **Gedeon Richter**

**Slovenija, trženje, d.o.o.** néven. Majd 2013 év végén megalapította a Richter horvátországi leányvállalatát, a **Gedeon Richter Croatia d.o.o.** - t. A cseh, a szlovák, a szlovén és a horvát vállalat orvoslátogatói hálózatok hatékony működtetésével, marketing és PR tevékenységgel támogatja a Richter termékek értékesítését. A vállalatok költség plusz árres számlázásával működnek, így a költségeik folyamatos fedezete biztosított, stabil likviditás mellett.

A **Gedeon Richter (China) Pharmaceuticals Co. Ltd.** 2015-ben is hozta az elvárt eredményeket annak ellenére, hogy a promótált készítmények árbevételi teljesítménye nagyon eltérő. A portfólió perspektivikus bővítésére nagy szükség van, amelyre reményt adnak a legújabb kínai fejlemények a termékek törzskönyvi engedélyének megszerzéséhez szükséges idő felgyorsításával kapcsolatban. 2016 januárjában megtörtént az OTC termékek értékesítésével és marketing tevékenységével foglalkozó cégcsoport teljes kivásárlása.

A **Pharmarichter O.O.O.** a moszkvai székhelyű, promóciós beszerzéseket, azok raktározását és elosztását bonyolító társaság, a 2015. év során tevékenységét mind szakmai, mind pénzügyi értelemben eredményesen végezte.

A kazah gazdaságot sújtotta, hogy jelentősen csökkent legfontosabb exportterméke, a kőolaj világpiaci ára. Történelmi mélypontra esett 2015-ben a kazah nemzeti valuta, a tenge árfolyama a kőolaj folytatódó árcsökkenése miatt. A kazah jegybank 2015. augusztus 20-án döntött a KZT lebegtetéséről, azaz megszűnt az addig előírt sávszél. A júliusi kazah tengés számlázási rendszer bevezetése hivatott ellensúlyozni a Richter Csoportba tartozó kizárólagos kazah importőr **Gedeon Richter KZ L.L.P.** vállalatunknál a deviza átváltásból adódó árfolyamvesztéséget.

A **Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG** fő tevékenysége a mikrobiális biotechnológiai üzletág projektmenedzselése és üzletfejlesztése, amely részben a Csoportbeli fejlesztési projektekre, részben pedig külső üzletfejlesztési tevékenységre koncentrálnak. A vállalat feladatait 2015-ben is az elvártnak megfelelően teljesítette.

A **Gedeon Richter USA Inc.** amerikai székhelyű vállalatunk kiemelt feladata továbbra is a térség üzletfejlesztési tevékenységének támogatása, a stratégiai kapcsolatok erősítése.

A **Medimpex UK Ltd.** az Egyesült Királyságban hagyományos kereskedelmi tevékenységet folytat.

A 2013. második felében megkezdett dél- és közép-amerikai terjeszkedés első lépéseként az anyavállalat Kolumbiában alapított vállalatot **Gedeon Richter Colombia S.A.S.** néven, amelynek feladata elsősorban a termékek piacra vezetéséhez szükséges marketing és törzskönyvezési feladatok ellátása. 2015 során a szükséges törzskönyvek, engedélyek beszerzése elkezdődött.

Mexikóban a Társaság a **Gedeon Richter Mexico SAPI de CV** vállalatban 2015-ben már 80 %-os szavazati joggal rendelkezik. A mexikói vállalat értékesítése egyenletes és kiegyensúlyozott volt a 2015-ös év során, a tevékenység alapján elvárt árbevételt érte el, amely hónapról hónapra emelkedő tendenciát mutatott az előző évhez képest. A termékportfólió bővítéséhez szükséges törzskönyvi engedélyek beszerzése folyamatban van. A mexikói peso árfolyam fokozatos devalvációja az egyébként sikeresen működő vállalat eredményét gyengíti.

Brazíliában a 2015-ös év folyamán a **Gedeon Richter do Brasil Importadora Exportadora e Distribuidora SA** vállalat, melyben a Richter 51%-os tulajdoni hányaddal rendelkezik, folytatta a marketing és törzskönyvezési feladatok ellátását, továbbá a meglévő termékportfólió értékesítését. 2015 folyamán a brazil vállalatban a tulajdonosok az értékesítés ingadozásából adódó pénzügyi problémák megoldására 1.319.670 BRL tőkeemelést hajtottak végre.

2014 májusában akvizíciós szerződést írt alá a Társaság a **Mediplus N.V.** vállalat megvételéről, aminek eredményeképpen Curaçao, Bolívia, Chile, Peru és Ecuador területén is rendelkezik érdekeltséggel a Richter, így erősítve jelenlétét a latin-amerikai régióban. 2015-ben a Richter 100 %-os tulajdonosává vált a Mediplus-csoportnak. Ezzel párhuzamosan a térség országaiban tovább bővítette az értékesített Richter termékek portfólióját.

## 6.2 Nagy- és kiskereskedelmi szegmens

### *Románia*

Az **Armedica Trading S.R.L.** holding szervezet, a Richter Csoport romániai gyógyszer-disztribúciós és kiskereskedelmi szegmensébe tartozó vállalkozások vagyongazdálkodója.

A magyarországi anyavállalat Romániában az elmúlt években végrehajtotta a teljes vertikális értékesítési lánc kiépítését, amelynek végpontjai az Armedica által tulajdonolt vállalatok. A két kereskedelmi egység továbbra is jelentős szerepet vállal a magyarországi és a romániai anyavállalatok stratégiai céljainak megvalósításában, döntően a termelt készgyógyszerek piacra juttatásában.

A **Pharmafarm S.A.** a csoport romániai nagykereskedelmi vállalata. A vállalat kereskedelem-politikája változott 2015-ben, ennek köszönhetően jelentős árbevétel és fedezeti hányad növekedést könyvelhetett el ebben az évben. Továbbra is visszafogott költséggazdálkodás, megerősített, ezáltal kiegyensúlyozott vevő-, készlet- és beszerzési politika jellemezte. Mindez csökkenő vevői értékvesztés képzést és pozitív üzemi eredményt jelentett. Az együttműködési folyamatok javulása eredményeként a Pharmafarm S.A. a Gedeon Richter Farmacia S.A. beszállítójaként egyre nagyobb súlyra tesz szert.

A **Gedeon Richter Farmacia S.A.** kiskereskedelmi vállalat a romániai csoportban. A GRFA S.A.-nál a hatékonyság növelését célzó portfóliótisztítási intézkedések következtében patika licenc értékesítések történtek. 2015 decemberében 91 működő egységből állt a patikalánc. A vállalat 2015-ben csökkenő árbevétellel rendelkezik az alacsonyabb patikaszámnak megfelelően. Továbbra is vannak veszteségesen működő patikák, így 2015-ben a Gedeon Richter Farmacia S.A. tulajdonában lévő patikák licencére további értékvesztés elszámolására kerül sor.

### *Ukrajna és a FÁK piac*

A **Gedeon Richter Ukrfarm O.O.O.** 100 %-os ukrán leányvállalat tevékenysége kizárólagosan a Richter Gedeon vállalatcsoport tulajdonában lévő kijevei székház üzemeltetése.

A moldáv gyógyszerpiacon meghatározó jelentőségű a magyar jelenlét, a Richter tartósan igen magas piaci részesedést ér el évek óta. A Richter moldáv képviselőjének, valamint a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi vállalataink kiváló és sikeres együttműködésének köszönhetően maximálisan biztosítva vannak a vevői igények Moldáviában. A Richter

termékek értékesítését hatékonyan támogatja a 65%-os tulajdonú gyógyszer-nagykereskedelmi tevékenységet 1996 óta ellátó **Richpangalfarma S.R.L.** vállalat. Szigorodtak Moldáviában a gyógyszer raktározási tevékenységhez kötött előírások, így hatósági engedéllyel, állandó minőségi felügyelettel, a GDP (Good Documentation Practice) előírások és az érvényes jogszabályok figyelembevételével folytatja tevékenységét immár a Társaság. 2015. február 18-án sor került a vállalati tőzrstőke emelés bejegyzésére.

2015. október 1-jével lépett hatályba Moldáviában az árresekre vonatkozó törvényjavaslat módosítása, melynek értelmében öt árcsoport került létrehozásra a kereskedelmi vállalatokra vonatkozó maximális árres bevezetésével. Szélesebb törzsvásárlói réteget kialakítva, a 40 egységből álló patikai hálózatot működtető **GR–Retea Farmaceutica S.R.L.** megbízhatóan jó teljesítménnyel zárta az évet.

A Richter örményországi kis- és nagykereskedelmi érdekeltségei jelentős fejlődést felmutatva kiemelkedő forgalmat és eredményeket értek el a 2015. évben is. A **Richter Lambron O.O.O.** nagykereskedelmi leányvállalat sikeresen lépett ki a harmadik feles termékek piacára, amelynek eredményeként szélesebb beszállítói és vevői partnerkörrel rendelkezik, forgalma számottevően nőtt. Ennek köszönhető, hogy a TOP piaci szereplők között a Társaság helyzete tovább erősödött.

A 2015. év végére 25 patikás hálózattá bővülő **Gedeon Richter Aptyeka Sp O.O.O.** leányvállalat bővülő forgalmat, javuló eredmény szintet mutat. Elősegíti az anyavállalat piaci részesedésének javulását.

*Jamaicában* a két, nagykereskedelmi tevékenységet ellátó többségi vegyesvállalat (**Medimpex Jamaica Ltd.** és **Medimpex West Indies Ltd.**) működését folyamatosan növekvő árbevétel jellemzi. Tevékenységük következtében 2015-ben a Richter termékeinek térségbeli disztribúciója növekedett. A sikeres működést árnyalja, hogy a térségben felgyorsult a jamaicai dollár devalvációja az amerikai dollárral szemben.

A magyarországi nagykereskedelmi részesedésben nem történt változás, az anyavállalat változatlanul az ország legnagyobb gyógyszer-disztribúciós vállalatának egyik tulajdonosa.

A **Hungaropharma Zrt.** által az előző években útjára indított hatékonyság növelésre irányuló intézkedések hatására 2015-ben tovább nőtt az eredménye. A vállalatban a Richternek 30,68 %-os közvetlen részesedése van.

### 6.3 Egyéb szegmens

A cégcsoport egyéb szegmenséhez tartozó cégek változatlan tevékenységi profilokban (mérnöki tevékenység, ingatlankezelés, minőség-ellenőrzés, szállítmányozás, stb.), támogató szerepüket maximálisan ellátva, eredményesen hajtották végre feladataikat 2015-ben. Ezen kapcsolt vállalkozások működése döntően Magyarországra koncentrálódik.

Az ebbe a szegmensbe sorolt, érdemi tevékenységet nem végző külföldi telephelyű cégeink továbbra is alvó státuszban vannak.

A korábban vagyongazdálkodási tevékenységet végző **Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft.**-nél 2015 folyamán lezajlott a 2014. év végén, menedzsmenti döntést követően elindított befektetéskezelési üzletág átruházása a Richter részére.

### 7. Kockázatkezelés

A Richter Gedeon Nyrt. kockázatkezelési irányelveivel összhangban elvégezte a Társaság szervezeti szintű kockázatértékelését. Az értékelés során a Társaság a szakértő támogatásával kidolgozott kockázatkezelési megközelítést követve beazonosította a működése szempontjából releváns stratégiai, működési, megfelelőségi és pénzügyi kockázatait, és ezeket a Társaság vezetése értékelte.

Az értékelés alapján az egyes kategóriákban az alábbi kockázatok a legjellemzőbbek:

## Stratégiai kockázatok

Kockázat	Kockázat leírása	Kiemelt kockázatkezelési eljárások
Makrogazdasági tényezők	A vállalat piacait érintő makrogazdasági tényezők változásának hatásai: különös tekintettel az orosz-ukrán konfliktus, és az olaj világpiaci árának zuhanása miatti fizetőképesség romlásra	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Főbb makrogazdasági tényezők változásának nyomon követése, hatásának beépítése a tervezésbe</li> <li>- Szigorítás a költséggazdálkodásban és vevőkapcsolatok terén</li> <li>- Helyi gyártási kapacitások rugalmas kihasználása</li> </ul>
Verseny és árlemorzsolódás	A növekvő generikus verseny miatt csökkenő fogyasztói árak hatása a vállalat piaci helyzetére és eredményeire	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Versenyelőnyök beazonosítása</li> <li>- Fókuszálás új originális és értéknövelt termékekre</li> <li>- Új generikus termékek bevezetése</li> <li>- Rendszeres iparági és versenytárs értékelések, hatékonyságelemzések</li> </ul>
Egészségügyi költségvetések	Az egészségügyi költségvetésekben és szabályozásokban beálló kedvezőtlen változások (árcsökkentések, támogatási korlátozások és támogatási kérelmek befogadásának elhúzódása)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Piaci környezet rendszeres elemzése, jogszabályi és gyógyszer támogatási változások nyomon követése</li> <li>- Kapcsolattartás a hatóságokkal</li> <li>- Költséggazdálkodási alkalmazkodás</li> </ul>



## Működési kockázatok

Kockázat	Kockázat leírása	Kiemelt kockázatkezelési eljárások
Originális és bioszimiláris K+F	Az originális termékek kutatásához, valamint a bioszimiláris készítmények fejlesztésének és gyártásának sikerességéhez kapcsolódó kockázat	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Originális kutatás fókuszálása a központi idegrendszeri és nőgyógyászati területre</li> <li>- Originális kutatások és bioszimiláris fejlesztések mérföldköveinek meghatározása</li> <li>- A programok értékelése és döntések a nemzetközi standardok szerint a tanácsadói testületek és nemzetközi szakértők bevonásával</li> <li>- Kockázatcsökkentő és társfinanszírozást biztosító együttműködő partnerek bevonása</li> </ul>
A vállalatcsoport tevékenységének komplexitása nő, diverzifikáltabb piacok	Nőgyógyászati készítmények értékesítésére és marketing támogatására specializált hálózat kiépítéséhez kapcsolódó kockázatok Nyugat-Európában, Kínában és Latin-Amerikában	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vállalati szintű projektek a nőgyógyászati termékportfólió átvételére és az Esmya bevezetésének koordinálására</li> <li>- A piaci jelenlét és az értékesítési hálózat erősítése Nyugat-Európában</li> <li>- Saját értékesítési hálózat kialakítása Latin-Amerikában</li> <li>- Tulajdonosi részarány növelése a kínai és a latin-amerikai érdekeltségekben</li> </ul>
Kvalifikált munkaerő	A kulcsfeladatokat ellátó munkavállalók megtartásához, illetve a kvalifikált munkaerő biztosításához kapcsolódó kockázat	<ul style="list-style-type: none"> <li>- HR stratégia rendszeres felülvizsgálata</li> <li>- Képzési tervek, karrier-/utánpótlási programok</li> <li>- Ösztönzési és teljesítményértékelési rendszer</li> <li>- Optimális létszám keretek meghatározása</li> <li>- Minőségi csere, magas színvonalú munkát végző munkaerő megtartása</li> </ul>

*Megfelelőségi kockázatok*

Kockázat	Kockázat leírása	Kiemelt kockázatkezelési eljárások
Egészségügyi hatósági szabályozás, minőségi követelmények, minőségbiztosítás	A hatósági szabályozásoknak való megfeleléshez kapcsolódó kockázat, Az originális termékek piacra vitele miatt gyakoribb inspekciók	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Minőségirányítási rendszerek és standard működési eljárások (SOP-k) alkalmazása</li> <li>- A hatósági követelményeknek való megfelelés nyomon követése</li> <li>- Külön projektek az inspekciós felkészülésre</li> </ul>
Szellemi termékek, szabadalmak és peres eljárások	A vállalati szabadalmakkal, illetve a szabadalmi jogokkal kapcsolatos kockázat	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Szabadalmak és szellemi termékek folyamatos értékelése és nyomon követése</li> <li>- Szabadalmi jogok érvényesítése</li> <li>- Kockázatcsökkentő megállapodások kötése</li> </ul>
Szerződések és kötelezettségek	A szerződéses kötelezettségek kezelésére, a szerződéses feltételek betartására vonatkozó kockázat	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Központosított szerződéskötési folyamat</li> <li>- Speciális szerződések kiemelt kezelése</li> </ul>

## Pénzügyi kockázatok

Kockázat	Kockázat leírása	Kiemelt kockázatkezelési eljárások
Követeléskezelés és behajtás	A pénzbevételek, vevői kintlévőségek behajtására vonatkozó kockázat Régiókra jellemző vevői kockázatok	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vevőminősítés</li> <li>- Fizetési feltételek és értékesítési limitek meghatározása</li> <li>- Követelésállomány rendszeres felülvizsgálata</li> <li>- FÁK vevők hiteleinek biztosítása a MEHIB-nél</li> </ul>
Devizaárfolyam	A kiemelt devizák árfolyamainak alakulása Árfolyamkockázat kezelése a megváltozott deviza szerkezetben	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Éves nyitott devizapozíciók kalkulációja, devizaárfolyamok folyamatos nyomon követése</li> <li>- Természetes fedezés deviza hitelek révén</li> <li>- Határidős deviza ügyletek csak kivételes esetben</li> </ul>
Tőkeszerkezet, készpénzkezelés, pénzügyi befektetések	A vállalat készpénz igényének és pénzállományának menedzseléséhez kapcsolódó kockázat Finanszírozási biztonság fenntartása az akvizíciós kiadások mellett	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cash-flow tervek kidolgozása és nyomon követése</li> <li>- Pénzügyi befektetési szabályzat a befektetési kockázat kezelésére</li> <li>- Cash-Pool rendszer bevezetése</li> </ul>

## 8. Mérlegfordulónap után bekövetkezett események

A Richter 2016. január 4-én bejelentette, hogy az EMA befogadta a Richter által benyújtott bioszimiláris teriparatide törzskönyvezési kérelmét, amelynek referencia terméke az Eli Lilly cég Forteo márkanevű készítménye. A bioszimiláris teriparatide a Társaság leányvállalatának, a Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG.-nak a fejlesztése. Az érvényben lévő licenc megállapodások értelmében a bioszimiláris teriparatide piaci bevezetését a földrajzi Európa területén a Richter-Helm BioTec GmbH & Co. és a Stada saját márkaneve alatt tervezi, az originális termék szabadalmi védettségének lejáratát követően.

2016. január 18-án a Richter tájékoztatást tett közzé, hogy Dr. Polacsek Csaba munkaviszonyának megváltozása következtében előálló törvényi összeférhetlenség miatt lemondott az Igazgatóságban betöltött tisztségéről.

A Társaság 2010 decemberében jelentette be a Gedeon Richter Rxmidas Joint Venture Co. Ltd. vegyesvállalat megalakítását kezdeti 50 %-os tulajdonosi részesedéssel. 2016. január 22-én pedig közzétette, hogy partnerétől, az Rxmidas Pharmaceuticals Holdings Ltd.-től, megvásárolta annak a vegyesvállalatban meglévő 50 %-os tulajdonrészét. Így a Richter a vállalat 100 %-os tulajdonosává vált és egyúttal a fogamzásgátló és OTC termékvonalának kínai értékesítése felett teljes körűen rendelkezik.

Szíjjártó Péter külügy- és külgazdasági miniszter 2016. március 10-én sajtótájékoztatón bejelentette, hogy a Kormány közel 5 MdFt összegű EKD támogatást nyújt a Richter 15 MdFt-os költségvetésű, 2016-2018 között megvalósuló debreceni bioszimiláris kapacitásbővítő beruházásához.

A Társaság vezetésének nincs tudomása egyéb, a mérlegfordulónap után bekövetkezett és az üzletmenet szempontjából fontos eseményről.

#### 9. Jövőre vonatkozó kilátások

A Társaság stratégiai célkitűzései között szerepel továbbra is a magyarországi és a hagyományos piaci pozíciók (FÁK, Közép-Kelet Európa) megtartása és a piaci jelenlét erősítése a gyógyszerpiac egészét átható, egyre súlyosabb problémák (árlemorzsolódás, támogatások szigorítása, ár-kontroll, stb.) ellenére.

A 2014-ben kezdődő orosz-, ukrán politikai válság súlyos következményei, a rubel és az Egyéb FÁK térségbeli devizák devalválódása és az ukrán gyógyszerpiac visszaesése eredményrontó hatásainak ellensúlyozására a Társaság költségcsökkentő intézkedéseket vezetett be, amely a vállalati működés minden területét érintette.

A Társaság összpontosít az Európai Unióban, elsősorban az EU 15-ben és Kínában a piaci jelenlét erősítésére és a kivitel fokozására, az Egyesült Államokban az elért pozíciók megtartására és új hosszú távú kutatási-fejlesztési együttműködések kialakítására meglévő és új partnerekkel.

Ezeket a célokat a Társaság Magyarországon, a FÁK régióban és Európában a saját hálózat hatékonyságának javításával, Nyugat-Európában saját marketing hálózat erősítésével, az USA-ban stratégiai partnerekkel és hosszú távú szerződések révén valósítja meg. A Társaság, a különböző akvizíciók hatására, közvetlen formában jelenik meg a világ leggyorsabban növekvő gyógyszerpiacain (Kína, illetve latin-amerikai régió).

A Társaság jövője, a piaci pozíciók jövőbeli erősítése szempontjából kiemelkedő jelentőségű az originális kutatás és fejlesztés sikeressége, melyet a központi idegrendszeri területen végez. A specialty stratégia második pillére a nőgyógyászati portfólió bővítése. A 2010-ben a Grünenthal-tól megvásárolt nőgyógyászati termékportfólió és a svájci akvizícióból származó Esmya termék jövőbeli hozzáadott értéke szignifikánsan erősíti a csoport niche területét, a nőgyógyászatot, melyet a hagyományos piacokon működő egységek és az újonnan alapított nyugat-európai marketinghálózat támogat a leginkább. A vállalat célja továbbra is, hogy a szteroid hatóanyagokban és az orális fogamzásgátló készítményekben speciális kínálatot nyújtó nőgyógyászati termékcsoportha - amely 2012-ben kiegészült az originális Esmya-val - az összes árbevétel emelkedésénél gyorsabban növekedve az éves eladásoknak egyre nagyobb százalékát képviselje.

A bioszimiláris gyógyszerek fejlesztése és a gyártásukat lehetővé tevő nagy értékű beruházás pedig a Társaság specialty stratégiájának harmadik pillére.

A fentiek mellett a Richter törekszik a hagyományos termékportfólió nyújtotta piaci lehetőségek maximális kihasználására is.

A Társaság jövőbeli árbevételének és eredményességének biztosítása, növelése érdekében kiemelt feladatának tartja továbbá a kutatás-fejlesztés hatékonyságának, a szervezet működési képességének folyamatos javítását minden funkcionális területen.



RICHTER GEDEON

*Alapítva 1901-ben*

## NYILATKOZAT

Alulírott **Bogsch Erik**, mint a **Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyilvánosan Működő Rt.** (székhelye: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21., cégjegyzékszám: 01-10-040944) /a továbbiakban: Társaság/ önálló aláírásra jogosult vezérigazgatója, a nyilvánosan forgalomba hozott értékpapírokkal kapcsolatos tájékoztatási kötelezettség részletes szabályairól szóló 24/2008. (VIII.15.) PM rendelet I. mellékletének 2.4. pontjában foglaltaknak megfelelően ezúton

### kijelentem

miszerint az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudásunk szerint elkészített 2015. évre vonatkozó és a Társaság közgyűlése által elfogadott éves beszámoló valós és megbízható képet ad a Társaság eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről valamint nyereségéről és veszteségéről; továbbá hogy a vezetőség által készített üzleti jelentés megbízható képet ad a Társaság helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertetve a főbb kockázatokat és bizonytalansági tényezőket.

Kelt: Budapest, 2016. április 26.

Bogsch Erik  
vezérigazgató

Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyilvánosan Működő Rt.